



SJ-SF099M1X-EU

Freezers

- LV Lietošanas Pamācība
- LT Naudojimo Instrukcija
- CZ Návod k Obsluze
- HU Használati Utasítás
- PL Instrukcja obsługi
- SK Návod na Obsluhu
- BG Инструкции за Употреба
- RO Manual de Utilizare
- HR Upute za Uporabu
- SL Navodila za Uporabo
- GR Οδηγίες Χρήσης
- IT Manuale per l'uso

Satura rādītājs

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI	2
2. NODAĻA. SALDĒTAVA	6
3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA	6
4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU	7
5. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA	8
6. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU	8
7. NODAĻA. TEHNISKIE DATI	9
8. NODAĻA. KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS	9

Saldētava atbilst pašlaik spēkā esošajām drošības prasībām. Nepareiza lietošana var radīt traumas un īpašuma bojājumus. Lai neradītu bojājumus, pirms saldētavas pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šīs lietotāja rokasgrāmatas saturu. Tā ietver svarīgu saldētavas drošības informāciju par uzstādīšanu, drošību, lietošanu un tehnisko apkopi. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.



UGUNS

Brīdinājums! Pastāv aizdegšanās risks /
viegli uzliesmojoši materiāli

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

 **BRĪDINĀJUMS.** Neaizsedziet ledusskapja ar saldētavu ventilācijas atveres.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.

 **BRĪDINĀJUMS.** Ledusskapja ar saldētavu iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nebojājiet dzesētāja kontūru.

 **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārliedzinieties, vai elektrības vads nav iesprostots vai bojāts.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet vairākas portatīvās ligzdas vai portatīvos barošanas blokus ierīces aizmugurē.

 **BRĪDINĀJUMS.** Lai neradītu traumas un bojājumus, šī ierīce ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.

 Šajā ledusskapī ar saldētavu izmantotais dzesētāja nelielais daudzums ir videi draudzīgs R600a (izobutāns) un ir uzliesmojošs un sprādzienbīstams, ja tiek aizdedzināts slēgtā telpā.

* Pārņēsājot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet dzesētāja gāzes kontūru.

* Ledusskapja ar saldētavu tuvumā neuzglabājiet nekāda veida tvertnes ar uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aerosola balonus vai ugunsdzēsības aparātu uzpildes tvertnes.

* Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un līdzīgās vietās:, piemēram:

- darbnīcu, biroju un citu darba telpu personāla virtuvēs;
- brīvdienu mājās un viesnīcās, moteļos un citās apdzīvotās vietās klientu lietošanai;
- gultasvietas un brokastu tipa vietās;
- sabiedriskās ēdināšanas un līdzīga veida nekomerciālās telpās.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

- * Ledusskapja ar saldētavu lietošanai ir nepieciešama 220 – 240 V, 50 Hz strāvas padeve. Nelietojiet cita veida strāvas padevi. Pirms ledusskapja ar saldētavu pievienošanas pārliecinieties, vai informācija uz tehnisko datu plāksnītes (spriegums un pievienotā noslodze) atbilst strāvas padeves tīkla datiem. Ja rodas šaubas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
- * Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- * Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot un izņemt produktus no dzesēšanas ierīcēm. Nav paredzēts, ka bērni veic ierīces tīrīšanu vai apkopi. Nav paredzēts, ka ļoti mazi bērni (0–3 gadu vecumā) lieto ierīces. Uzskatāms, ka mazi bērni (3–8 gadu vecumā) ierīci nevar lietot droši, ja netiek pastāvīgi uzraudzīti. Vecāki bērni (8–14 gadu vecumā) un mazāk aizsargātas personas ierīci var droši lietot ierīci tad, ja viņiem nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai viņi ir apmācīti šo ierīci lietot. Uzskatāms, ka stipri mazāk aizsargātas personas nevar lietot ierīces droši, ja vien netiek nepārtraukti uzraudzītas.
- * Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- * Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

Lai izvairītos no ēdiena sabojāšanās, lūdzu, ņemiet vērā šos norādījumus:

- * Atverot durvis uz ilgu laiku, ierīces nodalījumos var ievērojami paaugstināties temperatūra.
- * Regulāri notīriet virsmas, kuras saskaras ar ēdienu, un aizsniedzamās notekas sistēmas daļas.
- * Jēlu gaļu un zivis glabājiet ledusskapī piemērotos traukos, lai tā nesaskartos ar citiem ēdieniem un nekas uz tiem neuzpilētu.
- * Saldētā ēdiena nodalījumi ar divām zvaigznītēm ir piemēroti iepriekš sasaldēta ēdiena glabāšanai, saldējuma glabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- * Nodalījumi ar vienu, divām vai trīs zvaigznītēm nav piemēroti svaiga ēdiena sasaldēšanai.
- * Ja dzesēšanas iekārtu ilgu laiku atstāj tukšu, tā jāizslēdz, jāatļaidina, jāiztīra, jāizžāvē, un jāatstāj tās durvis vaļā, lai ierīcē neveidotos pelējums.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

Likvidēšana

- Visi lietotie iepakojumi un materiāli ir videi draudzīgi un pārstrādājami. Visus iepakojumus likvidējiet videi draudzīgā veidā. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo varas iestādi.
- Kad ierīce tiek nodota metāllūžņos, nogrieziet strāvas vadu un likvidējiet kontaktdakšu un vadu. Atslēdziet durvju aizbīdni, lai novērstu bērnu iesprūšanu tajā.
- Nogriezta kontaktdakša, kas tiek pievienota 16 ampēru strāvas padeves kontaktlīdžai, var radīt nopietnu drošības apdraudējumu (elektrošoku). Pārlicinieties, vai nogriezta kontaktdakša tiek likvidēta drošā veidā.

Nolietotās ierīces likvidēšana



Šis simbols uz izstrādājuma vai iepakojuma norāda, ka izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānogādā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas un pārstrādes vietā. Materiālu pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai uzzinātu papildinformāciju par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo varas iestādi, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai veikalu, kura ierīce tika iegādāta.

Lai iegūtu informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču likvidēšanu, to atkārtoti lietojot, pārstrādājot un atjaunojot, sazinieties ar vietējo varas iestādes.

Piezīmes.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatas saturu. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Ievērojiet visus uz ierīces un lietošanas rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un novietojiet šo rokasgrāmatu drošā vietā, lai izmantotu to problēmu risināšanai, kas var rasties nākotnē.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās, un to drīkst lietot tikai mājās apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja ierīce tiek lietota šādiem mērķiem, garantija tiek atcelta un mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kuri var rasties.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās, un tā ir piemērota tikai pārtikas atdzesēšanai/uzglabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai vai plaša mērķa lietojumam un/vai citu vielu, kas nav pārtika, uzglabāšanai. Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas gadījumā.

Brīdinājumi par drošību



- Nepievienojiet saldētavu strāvas padeves tīklam, izmantojot pagarinātāju.
- Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- Strāvas vadu nedrīkst pārmērīgi locīt.
- Nedrīkst pieskarties strāvas vadam/kontaktdakšai ar slapjām rokām, jo tādā veidā var rasties īssavienojuma elektrošoks.
- Saldētavā neievietojiet stikla pudeles un dzērienu bundžas. Pudeles un bundžas var eksplodēt.
- Kad no saldētavas paņemat ledu, nepieskarieties tam, ledus var radīt apsaldējumus un/vai griezumus.
- Neizņemiet no saldētavas nodalījuma produktus ar slapjām vai mitrām rokām. Tas var radīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Nesasaldējiet pārtikas izstrādājumus, ja tie ir atkususi.

Informācija par uzstādīšanu

Pirms saldētavas izpakošanas un pārvietošanas veļtiet laiku, lai iepazītos ar tālāk norādītajiem punktiem.

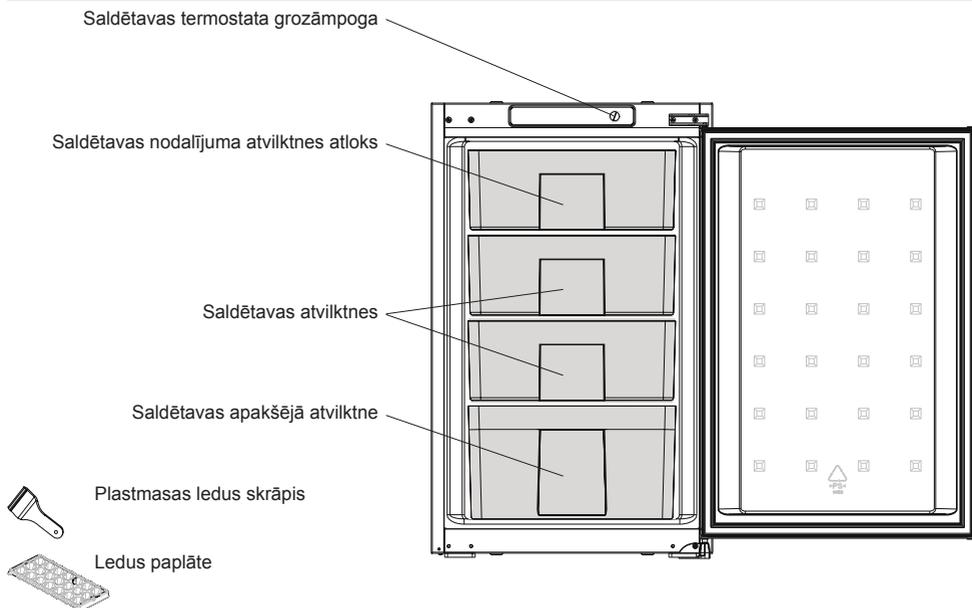
- Nenovietojiet to tiešos saules staros un jebkādu karstuma avotu, piemēram, radiatoru, tuvumā.
- Ierīce ir jānovieto vismaz 50 cm attālumā no krāsnīm, gāzes plītnim un sildītājiem, un tai ir jāatrodas vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Nepakļaujiet saldētavu mitruma un lietus iedarbībai.
- Saldētava ir jānovieto vismaz 20 mm attālumā no cita ledusskapja.
- Ierīces augšpusē ir nepieciešama brīva vieta vismaz 150 mm. Uz ierīces nenovietojiet nekādus priekšmetus.
- Lai garantētu drošu darbību, svarīgi ir saldētavu novietot droši un līdzsvaroti. Pielāgojamās kājas lieto, lai nolīmeņotu saldētavu. Pirms pārtikas ievietošanas pārlicinieties, vai ierīce ir nolīmeņota.
- Pirms ierīces lietošanas ieteicams visus plauktus un paplātes iztīrīt ar drāniņu, kas samitrināta ar silta ūdens un nātrija bikarbonāta vienas tējkarotes šķīdumu. Pēc tīrīšanas noskalojiet ar siltu ūdeni un nosusiniet.

Pirms saldētavas lietošanas



- Pirms saldētavas uzstādīšanas pārbaudiet, vai nav redzamu bojājumu. Neuzstādiet un nelietojiet saldētavu, ja tā ir bojāta.
- Ja saldētavu lietojat pirmo reizi, pirms strāvas padeves pieslēgšanas vismaz 3 stundas turiet to vertikālā pozīcijā. Tādā veidā tiek nodrošināta efektīva lietošana un novērsta kompresora bojājumu iespējamība.
- Saldētavu lietojot pirmo reizi, var būt jūtama smaka. Tā ir normāla parādība un izzudīs, līdzko saldētava sāks dzesēt.

2. NODAĻA. SALDĒTAVA



Šim attēlam ir tikai informatīva nozīme, lai parādītu dažādas ierīces detaļas un piederumus. Atkarībā no ierīces modeļa detaļas var atšķirties.

Vispārīgas piezīmes

Saldētavas nodalījums (saldētava): visefektīvāko enerģijas patēriņu nodrošina ierīces konfigurācija ar atvilktnēm un tvertnēm piepildītā stāvoklī.

3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA

Saldētavas vadības ierīce



- 1. Saldētavas termostats automātiski regulē temperatūru nodalījumu iekšpusē.
- 2. Griezot pogu no 1. pozīcijas līdz 5. pozīcijai, var iegūt zemāku temperatūru.
- 3. **Svarīga piezīme.** Negrieziet pogu tālāk par 1. pozīciju, jo tādā gadījumā ierīce tiek izslēgta.

Saldētavas termostata iestatīšana

- 1.–2. : Pārtikas uzglabāšanai saldētavas nodalījumā īstermiņā; pogu var iestatīt starp minimālo un vidējo pozīciju.
- 3.–4. : Pārtikas uzglabāšanai saldētavas nodalījumā ilgtermiņā; pogu var iestatīt vidējā pozīcijā.
5. : Svaigas pārtikas saldēšanai. Ierīce darbojas ar zemāku temperatūru.

Nemiet vērā, ka apkārtējās vides temperatūra, tikko ievietotās pārtikas temperatūra un tas, cik bieži tiek atvērtas durvis, ietekmē saldētavas nodalījuma temperatūru. Ja nepieciešams, mainiet temperatūras iestatījumu.

Temperatūras iestatījumu brīdinājumi

- Apkārtējās vides temperatūra, tikko ievietotās pārtikas temperatūra un tas, cik bieži tiek atvērtas durvis, ietekmē saldētavas temperatūru. Ja nepieciešams, mainiet temperatūras iestatījumu.
- Nav ieteicams saldētavu lietot vietās, kuru temperatūra ir zem 10 °C.
- Temperatūras iestatījums ir jāveic, ņemot vērā, cik bieži tiek atvērtas un aizvērtas saldētavas durvis, cik bieži saldētavā tiek ievietota pārtika, apkārtējo vidi, kurā tiek novietota ierīce, un tās novietojums.
- Ieteicams pirms pirmās saldētavas lietošanas to nepārtraukti darbināt 24 stundas, lai nodrošinātu, ka tā ir pilnībā atdzesēta. Šajā laikā neatveriet saldētavas durvis un neievietojiet pārtiku.
- Saldētavai ir iebūvēta 5 minūšu aizkaves funkcija, kas paredzēta kompresora bojājumu novēršanai. Kad saldētavai tiek piegādāta strāva, tā sāk darboties pēc 5 minūtēm.
- Saldētava ir paredzēta lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai dzesēšana notiktu efektīvi, nav ieteicams saldētavu lietot apkārtējā vidē, kur temperatūra ir ārpus norādītā diapazona.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā 10 °C – 43 °C.

3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA

Klimata klase un nozīme:

T (tropiskā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 43 °C.

ST (subtropiskā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 38 °C.

N (mērenā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 32 °C.

SN (paplašināti mērenā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtējā gaisa temperatūras diapazons ir no 10 °C līdz 32 °C.

Tīrīšana

- **Pirms saldētavas tīrīšanas izslēdziet to un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.**
- Nemazgājiet saldētavu, lejoj uz tās ūdeni.
- Saldētavas iekšpusē un ārpusē tīrīšanai lietojiet drāniņu vai sūkli un siltu ziepjūdeni.
- Uzmanīgi izņemiet visus grozus slīdinot tos augšup vai uz āru, un notīriet tos ar ziepjūdeni. Nemazgājiet uz trauku mazgājamajā mašīnā.
- Saldētavas tīrīšanai nelietojiet šķīdinātājus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, stikla tīrītājus un universālos tīrīšanas līdzekļus. Ķīmiskās vielas, kuras tie satur, var sabojāt plastmasas virsmas un citus komponentus.
- Kondensatoru saldētavas aizmugurē notīriet vismaz reizi gadā, izmantojot mīkstu birsti vai putekļsūcēju.

Tīrīšanas laikā noteikti atvienojiet saldētavu no strāvas padeves tīkla.

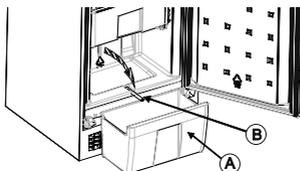
Saldētavas atkausēšana

BRĪDINĀJUMS. Šīs darbības veikšanai nekad nelietojiet asus metāla rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos, jo tie var sabojāt dzesētāja kontūru.

Pēc laika perioda dažās saldētavas vietās var veidoties apledojums. Saldētavā uzkrātā sarma periodiski ir ir jānoņem (ja pieejams, lietojiet plastmasas skrāpi).

Lai saglabātu saldētavas efektivitāti, atkausēšana ir nepieciešama, ja apledojuma kārtā pārsniedz 3–5 mm.

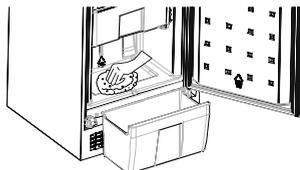
- Dienu pirms atkausēšanas termostatu iestatiet 5. pozīcijā, lai pilnībā sasaldētu pārtiku. (Ieteikumi)
- Atkausēšanas laikā sasaldētā pārtika ir jāietin vairākos papīra slāņos un jānovieto aukstā vietā. Nenovēršama temperatūras paaugstināšanās saīsina to uzglabāšanas laiku. Atcerieties, ka šī pārtika ir jāizlieto relatīvi īsā laikā.
- Termostata pogu iestatiet pozīcijā "A" un izslēdziet ierīci.
- Atstājiet durvis atvērtas, lai paātrinātu atkausāšanu. No nodalījuma izņemiet atkausēto ūdeni.
- Šī ierīce ir apgādāta ar īpašu drenāžas sistēmu.



1. Izvelciet uz āru **saldētavas apakšējo atvilktni^A** un novietojiet to uz grīdas, pielāgojot korpusa priekšdaļai.
2. Izvelciet uz āru **drenāžas caurulīti^B**, kas atrodas uz saldētavas aizmugurējās sienas. Pēc tam novietojiet to ierīces grīdas daļas priekšpusē.

3. Ja uz saldētavas grīdas joprojām ir ūdens, varat to notīrīt, izmantojot sūkli.

- Notīriet iekšpusi ar roku, izmantojot remdena ūdens un nelielu mazgājamā līdzekļa maisījumu. Nekad nelietojiet abrazīvus produktus un agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Izzāvējiet ierīces iekšpusi, pievienojiet strāvas padeves avotu un termostata pogu iestatiet 5. pozīcijā. Pēc 24 stundām atiestatiet termostata pogu vēlamajā pozīcijā.



4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

- Saldētavu lietojiet, lai ilgākā laika posmā uzglabātu dziļi sasaldētu vai saldētu pārtiku un izveidotu ledus kubņus.
- Nenovietojiet svaigu pārtiku un siltu pārtiku blakus sasaldētai pārtikai, jo tā var atkausēt sasaldētu pārtiku.
- Sasaldējot svaigu pārtiku (piemēram, gaļu, zivis un malto gaļu) sadaliet to porcijās, kuras var izlietot vienā reizē.
- Maksimālā ietilpība; ja vēlaties ievietot lielu daudzumu un izmantot maksimālo kapacitāti, varat izņemt atvilktnes (izņemot apakšējo). Lielus produktus varat novietot tieši uz plauktiem.
- Saldētas pārtikas uzglabāšana; vienmēr rūpīgi jāievēro norādījumi uz saldētās pārtikas iepakojuma. Ja norādījumi nav sniegti, neuzglabājiet pārtiku ilgāk par 3 mēnešiem no iegādes brīža.
- Kad iegādājaties saldētu pārtiku, nodrošiniet, ka tā tiek saldēta nepieciešamajā temperatūrā un tās iepakojums nav bojāts.

4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

- Saldēta pārtika ir jāpārvieta atbilstošā traukā, lai saglabātu pārtikas kvalitāti, un pēc iespējas ātrāk jāievieto atpakaļ saldētavā.
- Ja saldētās pārtikas iepakojumam ir novērojams mitrums un normām neatbilstoša uzpūšanās, tā iepriekš ir uzglabāta neatbilstošā temperatūrā un saturs ir atkusis.
- Saldētās pārtikas uzglabāšanas ilgums ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas veida un transportēšanai no veikala līdz mājai nepieciešamā laika. Vienmēr ievērojiet norādījumus uz iepakojuma un nekad nepārsniedziet maksimālo uzglabāšanas ilgumu.
- Pārtikas sasaldēšana; maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kg), kuru var sasaldēt 24 stundās, ir norādīts uz ierīces uzlīmes. Lai nodrošinātu optimālu ierīces veiktspēju un sasniegtu maksimālo saldēšanas kapacitāti, 24 stundas pirms svaigās pārtikas ievietošanas saldētavā termostata pogu iestatiet 5. pozīcijā. 24 stundas, parasti 5. pozīcija ir pietiekama pēc svaigās pārtikas ievietošanas saldētavā. Pēc 24 stundām atiestatiet termostata pogu vēlāmajā pozīcijā.
- Brīdinājums; lai taupītu enerģiju, kad saldējat mazu pārtikas daudzumu, atiestatiet termostatu vēlāmajā pozīcijā.

5. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja saldētava nedarbojas pareizi, tai iespējams ir neliela problēma, tādēļ pirms zvanīt elektriķim, pārbaudiet tālāk norādīto, lai ekonomētu laiku un naudu.

Rīcībā gadījumā, ja ierīce nedarbojas

Pārbaudiet tālāk norādīto.

- Nav strāvas.
- Ir izslēgts mājas galvenais strāvas padeves slēdzis.
- Termostata poga ir iestatīta pozīcijā "a".
- Kontaktligzda nav atbilstoša. Lai to pārbaudītu, pievienojiet ierīci citai ligzdai, kurā noteikti ir strāva.

Darbība gadījumā, ja ierīce darbojas neatbilstoši

Pārbaudiet tālāk norādīto.

- Iespējams, ierīce ir pārslogota.
- Saldētavas termostats ir 1. pozīcijā (šajā gadījumā iestatiet termostata pogu atbilstošā pozīcijā).
- Durvis ir pareizi aizvērtas.
- Uz kondensatora, iespējams, ir putekļi.
- Pie aizmugurējās sienas un sānu sienām nav atstāta pietiekama atstarpe.

Darbība gadījumā, ja ir troksnis

Saldēšanas gāze, kas cirkulē saldēšanas kontūrā, var radīt nelielu troksni (burbulošanas skaņu), pat tad, kad kompresors nedarbojas. Neuztraucieties, tas ir normāli. Ja skaņa atšķiras, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota.
- Pārbaudiet, vai nekas nepieskaras pie aizmugures.
- Priekšmeti uz ierīces vibrē.

Rīcībā gadījumā, ja saldētava nesaldē pietiekami

Saldētava ir paredzēta lietošanai standartos noteiktajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai nodrošinātu efektīvu dzesēšanu, nav ieteicams saldētavu lietot, pārsniedzot šīs noteiktās temperatūras robežvērtības.

Ieteikumi

- Ja ierīce ilgāku laika periodu netiek lietota (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet strāvas padevi vai atiestatiet termostata pogu pozīcijā "*" un iztīriet ierīci, kā arī atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma un smaku veidošanos.
- Lai ierīci pilnībā apturētu, atvienojiet strāvas padevi (tīrīšanas un durvju atvēršanas laikā).

6. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU

1. Pirms pārtikas produktu ievietošanas ierīcē vienmēr atdzesējiet to.
2. Pārtikas izstrādājumus atkausējiet ledusskapja nodalījumā. Tādējādi tiek taupīta enerģija.

7. NODAĻA. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta tehnisko datu plāksnītē ierīces iekšpusē, kā arī enerģijas datu uzlīmē.

Kopā ar ierīci piegādātajā enerģijas datu uzlīmē esošais QR kods nodrošina tīmekļa saiti uz ES EPREL datu bāzē ietvertu informāciju par ierīces veiktspēju.

Glabājiet enerģijas datu uzlīmi uzzīņai kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem komplektā ar šo ierīci.

Minēto informāciju ir iespējams atrast arī EPREL, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, kā arī modeļa nosaukumu un ražojuma numuru, kas redzams ierīces tehnisko datu plāksnītē.

Detalizētu informāciju par enerģijas datu uzlīmi skatiet saitē www.theenergylabel.eu.

8. NODAĻA. KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Vienmēr lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu autorizēto servisa centru, jums noteikti pie rokas jābūt šādiem datiem: modelis, sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Jūs varat atrast reitinga etiķeti ledusskapja zonā kreisajā apakšējā pusē.

Sākotnēji dažu konkrētu detaļu oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 7 vai 10 gadus, pamatojoties uz detaļas veidu, sākot no modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:
www.sharphomeappliances.com

Turinys

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI	11
2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDIKLIO DALYS	15
3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS	15
4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS	16
5 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS	17
6 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ	17
7 SKYRIUS: TECHNINIAI DUOMENYS	18
8 SKYRIUS: KLIENTŲ APTARNAVIMAS	18

Jūsų šaldiklis atitinka naujausius saugumo reikalavimus. Dėl netinkamo naudojimo kyla rizika susižeisti ar patirti turtinę žalą. Kad išvengtumėte tokios rizikos, prieš naudodami šaldiklį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija apie saugų montavimą, saugą, šaldiklio naudojimą ir priežiūrą. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.



UGNIS

Įspėjimas: Gaisro / degių medžiagų rizika

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.

 **ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.

 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų

 **ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

 **SPĖJIMAS:** Nustatydami prietaisą neprspauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

 **ĮSPĖJIMAS:** Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

 **ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.

 Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

* Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.

* Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerozolio flakonus ar gesintuvų papildymo kapsules.

* Šis prietaisas skirtas naudoti buitiniams ar panašioms reikmėms, pavyzdžiui:

- darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje
- sodybose ir viešbučių, motelių ir kitokių apgyvendinimo patalpų klientų kambariuose
- nakvynės namų tipo aplinkoje;
- maitinimo ir panašiose įstaigose

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

- * Jūsų šaldytuvas-šaldiklis turi būti jungiamas į 220-240 V įtampos 50 Hz dažnio elektros tinklą. Nejunkite į kitokių parametrų tinklą. Prieš jungdami šaldytuvą-šaldiklį į tinklą, patikrinkite, kad prietaiso duomenų lentelėje esanti informacija (įtampa ir srovės stiprumas) atitiktų elektros tinklo duomenis. Jei kyla abejonų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką)
- * Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.
- * Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali naudotis šaldymo prietaisais, t.y., sukrauti į juos ir iškrauti iš jų produktus. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų; labai maži vaikai (0-3 metų amžiaus) neturėtų naudotis prietaisais; maži vaikai (3-8 metų amžiaus) prietaisais gali naudotis tik nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti jų saugumą; vyresni vaikai (8-14 metų amžiaus) ir negalią turintys asmenys prietaisais gali naudotis tik deramai prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu. Didelę negalią turintiems asmenims negalima naudotis prietaisais, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti saugumą.
- * Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- * Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

Paisykite toliau pateiktų nurodymų, kad maistas nebūtų užterštas:

- * Nelaikykite prietaiso durelių ilgai atidarytų, priešingu atveju temperatūra prietaiso skyriuose gali ženkliai pakilti.
- * Reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas drenažo sistemas.
- * Žalią mėsą ir žuvį šaldiklyje laikykite sudėtą tinkamuose induose, kad nesiliestų su kitais maisto produktais ar ant jų nevarvėtų.
- * Dviem žvaigždutėmis pažymėtuose šaldiklio skyriuose galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą, laikyti arba ruošti ledus ir gaminti ledo kubelius.
- * Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis pažymėti šaldiklio skyriai netinka šaldyti šviežius maisto produktus.
- * Jeigu prietaise ilgai nelaikysite jokių produktų, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atidarytas, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

Utilizavimas

- Pakavimo ir prietaiso gamyboje naudojamoms medžiagoms nekenkia aplinkai ir yra perdirbamos. Pakuotę utilizuokite aplinką tausojančiu būdu. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietos savivaldos įstaigoje.
- Prieš veždami prietaisą į metalo lauzą, nupjaukite maitinimo laidą ir sunaikinkite laidą ir kištuką. Kad vaikai neužsidarytų šaldytuvo-šaldiklio viduje, nenaudokite durelių užraktų.
- Atjungtas kištukas, įkištas į 16 amperų lizdą, kelia rimtą saugumo (elektros smūgio) pavojų. Pasirūpinkite, kad atjungtas kištukas būtų tinkamai utilizuotas.

Seno prietaiso išmetimas



Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Jis turi būti nugabentas į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, kuriose pasirūpinama dėl elektrinių ir elektroninių atliekų perdirbimo. Medžiagų perdirbimas tausoja gamtinius išteklius. Dėl išsamesnės informacijos apie tokio produkto perdirbimą kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo paslaugų teikėjas arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

■ Vietos savivaldos įstaigoje teiraukitės apie elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimo ir antrinio panaudojimo, perdirbimo ir atnaujinimo galimybes.

Pastabos:

- Prieš montuodami ir pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Mes neatsakome netinkamo naudojimo sukeltą žalą.
- Vadovaukitės nurodymais ant prietaiso ir naudojimo instrukcijoje. Šią naudojimo instrukciją laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, jei jų kiltų ateityje.
- Šis prietaisas skirtas naudoti numatyta paskirtimi namuose ir buitinėje aplinkoje. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Šitai naudojant prietaisą, nutraukiama garantija, ir mūsų įmonė neatsako už tokiu atveju patiriamus nuostolius.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir tik maisto produktų vėsinimui ir laikymui. Jis netinkamas komerciniam ar bendram naudojimui ir (arba) ne maisto produktų laikymui. Nesilaikant šio nurodymo, mūsų įmonė neatsako už galimus nuostolius.

Įspėjimai saugos klausimais



- Nejunkite šio šaldiklio į maitinimo tinklą, naudodami ilgintuvus.
- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- Draudžiama per smarkiai sulenkti maitinimo laidą.
- Draudžiama liesti maitinimo laidą ir (arba) kištuką šlapiomis rankomis, kadangi tai gali sukelti trumpąjį jungimą ir elektros smūgį.
- Į šaldiklį nedėkite stiklinių butelių ar gėrimų skardinių. Buteliai ir skardinės gali susprogti.
- Šaldiklyje pagaminto ledo nelieskite, nes jis gali nušaldyti ir (arba) įpjauti.
- Neimkite daiktų iš šaldiklio skyriaus drėgnomis ar šlapiomis rankomis. Tai gali pakenkti odai ar nušaldyti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

Informacija apie montavimą

Prieš išpakuodami ir gabendami įsigytą šaldiklį, skirkite laiko susipažinti su tolesniais niuansais.

- Prietaiso nestatykite po tiesioginiais saulės spinduliais ar prie šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatoriaus.
- Prietaisas turi būti statomas mažiausiai 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir radiatorių ir mažiausiai 15 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Nelaikykite šaldiklio drėgnai ar lietuje.
- Šaldiklis turi būti statomas mažiausiai 20 mm atstumu nuo kito šaldiklio.
- Nuo prietaiso viršaus reikia palikti bent 150 mm tarpą. Nieko nedėkite ant prietaiso viršaus.
- Norint, kad prietaisas saugiau veiktų, svarbu, kad šaldiklis būtų pastatytas saugiai ir lygiai. Šaldiklio lygį galima reguliuoti kojelėmis. Prieš sudėdami maisto produktus į savo prietaisą, įsitikinkite, kad jis stovi tiesiai.
- Prieš naudojant prietaisą, rekomenduojame visas lentynes ir padėklus iššluostyti šiltame vandenyje su arbatiniu šaukšteliu valgomosios sodos pamirkytu audeklu. Išvalę praskalaukite šiltu vandeniu ir leiskite išdžiūti.

Prieš pradėdami naudoti šaldiklį



- Prieš ruošdamiesi naudoti šaldiklį, apžiūrėkite, ar nėra aiškiai matomų pažeidimų. Nemontuokite ir nenaudokite pažeisto šaldiklio.
- Prieš įjungdami šaldiklį pirmą kartą, palaikykite jį pastatytą vertikaliai mažiausiai 3 valandas, ir tik tada junkite į maitinimo tinklą. Šitai užtikrinamas optimalus veikimas ir kompresorius apsaugomas nuo pažeidimo.
- Naudojant naują šaldiklį, gali pasijausti silpnas specifinis kvapas. Tai – visiškai normalu. Kvapas dings, kai šaldiklis pradės vėsti.

2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDIKLIO DALYS

Šaldiklio skyriaus termostato rankenėlė

Šaldiklio sklendė

Šaldiklio stalčiai

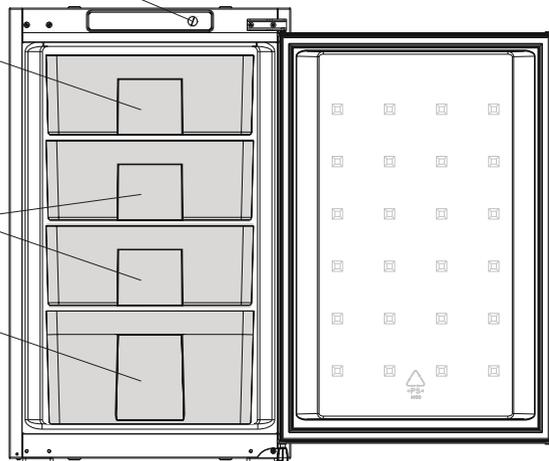
Apatinis šaldiklio stalčius



Plastikinis ledo grandiklis



Leido kubelių forma



Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais. Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..

Bendrosios pastabos

Šaldyto maisto skyrius (šaldiklis): Efektyviausiai energija naudojama tuomet, kai stalčiai yra apatinėje prietaiso dalyje, o dėžės yra saugojimo padėtyje.

3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

Šaldiklio valdiklis



Šaldiklio skyriaus termostatas automatiškai reguliuoja skyrių temperatūrą.

Pasukus rankenėlę iš padėties „1“ į padėtį „5“, nustatoma šaltesnė temperatūra.

Svarbi pastaba: nebandykite sukti rankenėlės toliau nei į 1 padėtį, prietaisas nustos veikti.

Šaldiklio termostato nustatymas

1–2 : planuodami šaldiklio skyriuje maisto produktus laikyti neilgai, nustatykite rankenėlę tarp mažiausio ir vidutinio pajėgumo.

3–4 : planuodami šaldiklio skyriuje maisto produktus laikyti ilgai, nustatykite rankenėlę vidutiniu pajėgumu.

5 : norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus. Prietaise bus nustatyta šaltesnė temperatūra.

Įsidėmėkite: temperatūrai šaldiklio skyriuje įtakos turi aplinkos temperatūra, sudėtų šviežių maisto produktų temperatūra ir tai, kaip dažnai darinėjamos durelės. Jei reikia, pakeiskite temperatūros nustatymus.

Įspėjimai ir temperatūros nustatymas

- Temperatūrą šaldiklio viduje veikia aplinkos temperatūra, naujai sudėtų maisto produktų temperatūra bei tai, kaip dažnai darinėjamos durelės. Jei reikia, nustatykite kitokią temperatūrą.
- Nerekomenduojame naudoti šio šaldiklio aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 °C.
- Nustatant temperatūrą, reikia atsižvelgti į tai, kaip dažnai atidarinėsite šaldiklio dureles, kiek maisto produktų laikysite šaldiklyje, kokiaje aplinkoje ir padėtyje prietaisas bus naudojamas.
- Rekomenduojame pirmą kartą įjungus šaldiklį palikti jį veikti 24 valandas be pertraukos, kad jis tinkamai atvėstų. Tuo metu neatidarinėkite durelių ir nedėkite maisto produktų į vidų.
- Jūsų šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Įjungus prietaisą į maitinimo tinklą, jis pradeda veikti tik po 5 minučių.
- Jūsų šaldiklis yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Siekiant išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojama naudoti šaldiklio aplinkoje, kurios temperatūra neatitinka nurodytų temperatūros intervalų.
- Šį prietaisą skirta naudoti 10 °C - 43°C aplinkos temperatūroje.

3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

Klimato klasė ir reikšmė:

T (tropinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 43 °C.

ST (subtropinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 38 °C.

N (vidutinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 32 °C.

SN (išplėstinė vidutinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10 °C iki 32 °C.

Valymas

- **Prieš valydami šaldiklį, išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.**
- Nepilkite vandens į šaldiklį.
- Šaldiklio vidų ir išorę išvalykite drungname, muiluotame vandenyje pamirkyta šluoste ar kempine.
- Patraukite visus stalčius, juos ištraukdami ar pakeldami į viršų, ir išvalykite muiluotu vandeniu. Išimtų dalių neplaukite indaplovėje.
- Valydami šaldiklį, nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių valymo priemonių, stiklo valiklių ar universalių valymo priemonių. Jos gali pažeisti plastikinius paviršius ir kitas dalis.
- Minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu bent kartą per metus išvalykite šaldiklio nugarinėje dalyje esantį kondensatorių.

Valant, šaldiklis būtinai turi būti išjungtas.

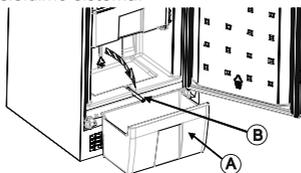
Šaldiklio atitirpinimas

ĮSPĖJIMAS: niekada nenaudokite metalinių įrankių, nebent tai rekomendavo gamintojas, šiuo tikslu, kadangi jie gali pažeisti šaldymo grandinę.

Po tam tikro laiko tam tikrose šaldiklio srityse susidarys šerkšnas. Šaldiklyje susikaupęs šerkšnas turėtų būti reguliariai pašalinamas (naudokite plastikinį grandiklį, jei galima).

Jei šerkšno sluoksnis yra daugiau nei 3–5 mm, būtinas visiškas atitirpinimas siekiant užtikrinti veiksmingą šaldiklio veikimą.

- Dieną prieš šaldiklio atitirpinimą, nustatykite termostatą į 5 padėtį, kad maisto produktai visiškai sustingtų. (Rekomendacija)
- Kol šaldiklis atitirps, sušaldytus maisto produktus suvyniokite į kelis popieriaus sluoksnius ir padėkite šaltai. Dėl neišvengiamai padidėjusios temperatūros, jų laikymo laikas sutrumpės. Nepamirškite šių produktų suvartoti per sąlyginai trumpą laikotarpį.
- Nustatykite termostato rankenėlę į padėtį „*“ ir išjunkite prietaisą.
- Palikite dureles atidarytas, kad paspartintumėte atitirpinimą. Pašalinkite atitirpinimo metu susidariusį vandenį iš skyriaus.
- Prietaise pateikta speciali išleidimo sistema.



1. Ištraukite **apatinį šaldiklio stalčių**^A ir padėkite jį ant grindų sulygiavę su dėžės priekiu.
 2. Ištraukite **išleidimo vamzdį**^B, esantį ant galinės šaldiklio sienos. Tuomet įstatykite jį į prietaiso priekyje esančio pagrindo griovelį.
 3. Jei ant šaldiklio pagrindo vis dar yra vandens, išvalykite jį su kempine.
- Išvalykite vidų ranka naudodami drungną vandenį ir šiek tiek valymo priemonės. Niekada nenaudokite braižančių gaminių arba šiurkščių valymo priemonių.
 - Išsausinkite prietaiso vidų, prijunkite prie maitinimo tinklo ir nustatykite termostato rankenėlę į 5 padėtį. Po 24 val. nustatykite termostatą į pageidaujamą padėtį.



4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Šaldiklis naudojamas ilgai laikyti užšaldytus maisto produktus ir gaminti ledo kubelius.
- Nedėkite šviežio ir šilto maisto kartu su užšaldytu maistu vienas prie kito, kadangi jis gali atšildyti užšalusį maistą.
- Šaldydami šviežią maistą (t. y. mėsą, žuvį ir faršą), padalinkite jį dalimis, kad galėtumėte naudoti vienam kartui.
- Didžiausia apkrova; jei norite užšaldyti didelį kiekį ir naudoti didžiausią pajėgumą, galite išimti stalčius (išskyrus apatinį). Labai didelius maisto produktus galite laikyti tiesiai ant lentynų.

4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Užšaldyto maisto laikymas; būtina laikykite ant šaldytų maisto produktų pakuočių nurodytų nurodymų, o jei informacija nepateikta, nereikėtų maisto produktų laikyti šaldiklyje ilgiau kaip 3 mėnesius nuo jų išėjimo datos.
- Pirkdami šaldytus maisto produktus, įsitinkite, kad jie laikomi tinkamoje temperatūroje, ir kad jų pakuotė nepažeista.
- Norint, kad nesuprastėtų šaldytų maisto produktų kokybė, juos gabenti reikia atitinkamuose induose ir kuo greičiau sudėti į šaldiklį.
- Jei šaldytų maisto produktų pakuotėje matosi drėgmės ar neįprasto pabrinkimo ženklai, tikėtina, kad jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir pakuotės turinys yra pagedęs.
- Šaldytų maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo aplinkos temperatūros, termostato nustatymo, to, kaip dažnai darinėjamos durelės, maisto produktų tipo ir laiko, per kiek nupirktus produktus parnešėte iš parduotuvės namo. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių išspausdinta informacija ir jokių būdu neviršykite nurodyto galiojimo laiko.
- Šaldant maistą; didžiausias per 24 val. galimų užšaldyti maisto produktų kiekiis (kilogramais) nurodytas prietaiso etiketėje. Kad prietaisas veiktų optimaliai ir pasiektų didžiausią šaldymo pajėgumą, pasukite termostato rankenėlę į 5 padėtį 24 val. prieš dėdami šviežius maisto produktus į šaldiklį. 5 padėties pakaks įdėjus šviežius maisto produktus į šaldiklį. Po 24 val. nustatykite termostatą į pageidaujamą padėtį.
- Dėmesio; norėdami sutaupyti energijos, šaldydami mažus maisto produktų kiekius, nustatykite termostatą į pageidaujamą padėtį.

5 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei jūsų šaldiklis veikia netinkamai, gali būti nedidelis gedimas. Todėl patikrinkite toliau pateiktus dalykus prieš kviesdami elektriką. Taip sutaupysite laiko ir pinigų.

Ką daryti, jei jūsų prietaisas neveikia;

Patikrinkite:

- Ar yra elektra,
- Ar jūsų namuose nėra atjungtas pagrindinis jungiklis,
- Ar termostatas nustatytas į „*“ padėtį,
- Ar pakanka lizdo. Norėdami tai patikrinti, prijunkite kitą veikiančią prietaisą prie to lizdo.

Ką daryti, jei jūsų prietaisas veikia prastai;

Patikrinkite:

- Ar neapkrovėte prietaiso per daug,
- Ar šaldiklio termostatas nustatytas į 1 padėtį (jei taip, nustatykite termostato rankenėlę į tinkamą padėtį),
- Ar gerai uždarytos durelės,
- Ar ant kondensatoriaus nėra susikaupę dulkių,
- Ar tarp galinių ir šoninių sienelių lieka pakankamai vietos.

Jei girdimas triukšmas;

Šaldytuvo vamzdeliais cirkuliuojančios šaldymo dujos skleidžia silpną triukšmą (burbuliavimo garsą), net kai kompresorius išsijungęs. Nesibaiminkite: tai – normalu. Jei girdisi kitokie garsai, patikrinkite:

- Ar prietaisas lygiai pastatytas
- Ar niekas nesiliečia prie galinės prietaiso sienelės
- Ar vibruoja ant prietaiso padėti daiktai.

Jei šaldiklis nepakankamai šaldo:

Jūsų šaldiklis yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Norint išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojame nustatyti kitų negu nurodyta šaldiklio temperatūros reikšmių.

Rekomendacijos

- Jei prietaiso nenaudojate ilgą laiką (pavyzdžiui, vasarą, atostogų metu) atjunkite jį arba nustatykite termostato rankenėlę į „*“ padėtį, išvalykite prietaisą ir palikite dureles paviras, kad jame nesiformuotų pelėsiai ir nemalonūs kvapas.
- Norėdami visiškai sustabdyti prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo lizdo (valymui ir kai durelės paliekamos paviros)

6 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ

1. Prieš sudėdami maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį, atvėsinkite juos.
2. Užšaldytus maisto produktus atitirpinkite šaldytuvo skyriuje: tai padeda taupyti energiją.

7 SKYRIUS: TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje vidinėje prietaiso pusėje bei energijos suvartojimo etiketėje.

Matricos (QR) kodas energijos suvartojimo etiketėje ant prietaiso pateikia sąsają į interneto svetainę, kurioje pateikiama su prietaiso veikimu susijusi informacija, esanti ES EPREL duomenų bazėje.

Pasilikite energijos suvartojimo etiketę ateičiai kartu su naudojimo instrukcija ir visais kitais dokumentais, tiekiamais kartu su prietaisu.

Tą pačią informaciją galima rasti EPREL per nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei nurodžius modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurį rasite prietaiso duomenų lentelėje.

Daugiau informacijos apie energijos suvartojimo etiketę galima rasti interneto svetainėje www.theenergylabel.eu.

8 SKYRIUS: KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Visuomet naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į mūsų įgaliotą aptarnavimo centrą, įsitikinkite, kad turite tokius duomenis: modelį, serijos numerį

Šią informaciją galite rasti duomenų lentelėje. Duomenų lentelę galite rasti šaldiklio zonos viduje kairiojoje apatinėje pusėje.

Kai kurių specialių komponentų originalias atsargines dalis galima gauti 7–10 metų nuo paskutinio modelio vieneto pateikimo rinkai, priklausomai nuo komponento tipo.

Aplankykite mūsų interneto svetainę:
www.sharphomeappliances.com

Obsah

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....	20
KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA.....	24
KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY.....	24
KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN.....	25
KAPITOLA 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	26
KAPITOLA 6: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE.....	26
KAPITOLA 7: TECHNICKÉ ÚDAJE.....	27
KAPITOLA 8: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS.....	27

Vaše mraznička odpovídá současným požadavkům na bezpečnost. Nevhodné použití může vést k osobnímu zranění a poškození majetku. Abyste se vyhnuli nebezpečí poškození, pečlivě si přečtete tento návod ještě než mrazničku poprvé použijete. Obsahuje důležité informace o nastavení, bezpečnosti, použití a údržbě vaší mrazničky. Tento návod uchovejte pro budoucí použití.



POŽÁR

Varování: Riziko požáru / hořlavých materiálů

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

 **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.

 **VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.

 **VAROVÁNÍ:** V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ:** Když umístíte spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

 **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.

 Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600a (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

* Během přenášení a umístování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.

* V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.

* Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a podobných zařízeních, např.;

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích

- pro klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech

- hostinských pokojích;

- pro catering a ostatní podobná prostředí

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- * Vaše chladnička-mraznička vyžaduje napájení 220-240 V, 50 Hz. Nepoužívejte žádné jiné napájení. Než chladničku-mrazničku zapojíte, zkontrolujte, zda údaje na datovém štítku (napětí a příkon) odpovídají napájení ze sítě. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- * Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- * Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- * Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- * Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

- * Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- * Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- * Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- * Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- * Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- * Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Likvidace

- Všechny použité obaly a materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a recyklovatelné. Obaly zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Na podrobnosti se informujte u místního úřadu.
- Když nastane okamžik likvidace spotřebiče, odřízněte napájecí kabel a kabel a zástrčku zničte. Rozbijte západku dveří, abyste předešli tomu, že by v chladničce uvízly děti.
- Odříznutá zástrčka zasunutá do 16 amp zásuvky představuje vážné bezpečnostní riziko (úraz elektrickým proudem). Zajistěte, aby byla zástrčka bezpečně zlikvidována.

Likvidace starého spotřebiče



Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Podrobnější informace o likvidaci vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, v němž jste výrobek zakoupili.

Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace, opětovného použití kontaktujte místní úřad.

Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skladování potravin. Není vhodné pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování látek s výjimkou potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě.

Bezpečnostní varování



- Mrazničku nezapojíte do sítě pomocí prodlužovacího kabelu.
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaný zaměstnanec.
- Napájecí kabel nikdy nadměrně neohýbejte.
- Napájecího kabelu/zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřima rukama, neboť by mohlo dojít ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do mrazničky nikdy nevkládáte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Při vybírání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, led může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.
- Máte-li mokré ruce, věci z mrazničky nevyndávejte. Může to způsobit oděrky nebo popáleniny.
- Jakmile bylo jídlo jednou rozmrazeno, znovu ho nezmrazujte.

Informace o instalaci

Před rozbalením a manévrováním mrazničkou si projděte následující body, prosím.

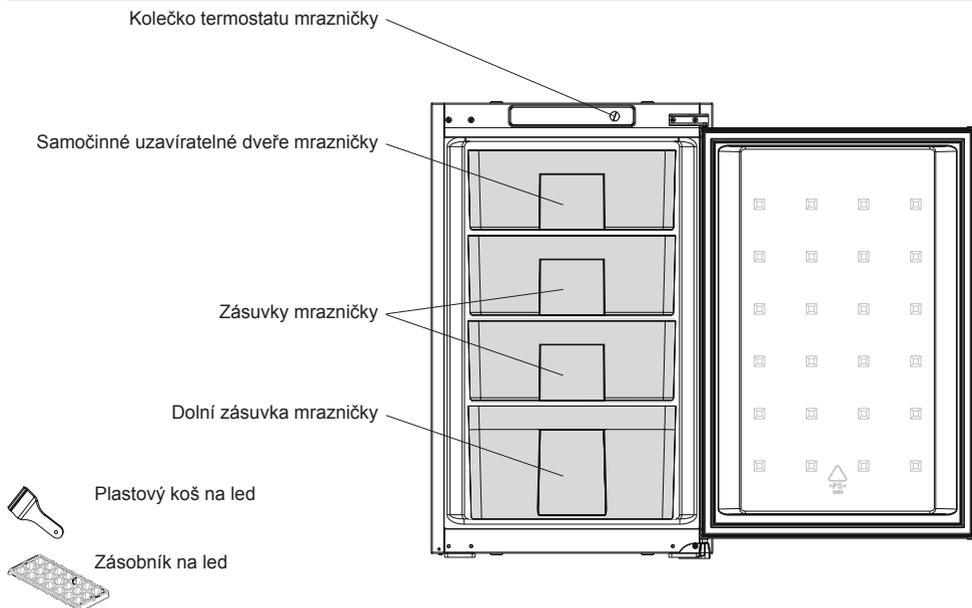
- Umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a mimo jakýkoli zdroj tepla, např. radiátor.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Mrazničku nevystavujte vlhkosti nebo dešti.
- Vaše mraznička musí být umístěna minimálně 20 mm od jiné mrazničky.
- Požaduje se minimálně 150 mm volného prostoru nad vrchní částí spotřebiče. Na vrchní část spotřebiče nic nepokládejte.
- Z důvodu zajištění bezpečného provozu je třeba, aby vaše mraznička byla bezpečná a vyrovnaná. K vyrovnaní mrazničky se používají nastavitelné nožičky. Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, ujistěte se, že je vyrovnaný.
- Doporučujeme, abyste před použitím omyli hadříkem namočeným v teplé vodě, do které jste přidali lžičku jedlé sody všechny poličky a zásuvky. Po umytí opláchněte teplou vodou a vysušte.

Před použitím



- Než mrazničku nastavíte, zkontrolujte viditelná poškození. Je-li mraznička poškozená, neinstalujte ji.
- Než mrazničku poprvé zapojíte do sítě, nechte ji minimálně 3 hodiny stát ve vzpřímené poloze. To umožní efektivní provoz a zabrání poškození kompresoru.
- Při prvním použití mrazničky si můžete všimnout mírného zápachu. To je zcela normální a zápach zmizí, jakmile mraznička začne mrazit.

KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA



Tento obrázek byl vytvořen pro informační účely, aby ukázal různé části a příslušenství ve spotřebiči. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

Obecné poznámky

Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička): Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

Ovládání mrazničky



Termostat mrazničky automaticky reguluje vnitřní teplotu spotřebiče.

Otočením tlačítka z pozice "1" do pozice "5" lze získat chladnější teploty.

Důležitá poznámka: Nepokoušejte se otáčet kolečkem za pozici 1, tím se spotřebič zastaví.

Nastavení termostatu mrazničky:

1 – 2: Při krátkodobém skladování potravin v mrazničce můžete nastavit kolečko mezi minimální a střední pozici.

3 – 4: Při dlouhodobém skladování potravin v mrazničce můžete nastavit kolečko do střední pozice.

5: Zmražení čerstvých potravin. Spotřebič se spustí při nižších teplotách.

Upozorňujeme, že: okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a to, jak často se otevírají dveře, ovlivňuje teplotu uvnitř mrazničky. Je-li třeba, změňte nastavení teploty.

Varování při nastavení teploty

- Okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a časté otvírání dveří ovlivňuje teplotu v mrazničce. V případě potřeby změňte nastavení teploty.
- Nedoporučuje se, abyste mrazničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10°C.
- Při nastavení teploty je třeba vzít v úvahu jak často se dveře mrazničky otevírají a zavírají, kolik jídla se v mrazničce skladuje a prostředí, v kterém je spotřebič umístěn.
- Doporučujeme, aby první spuštění mrazničky nebylo přerušováno po dobu 24 hodin a zajistilo se tak, že je důkladně vychlazená. Po tuto dobu neotevírejte dveře mrazničky ani do ní nevkládejte potraviny.
- Vaše mraznička má vestavěnou funkci 5 minutové prodlevy, která brání poškození kompresoru. Když se mraznička zapojí do sítě, její provoz se spustí po 5 minutách.
- Vaše mraznička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučuje se, abyste mrazničku spouštěli v prostředí mimo uvedené teplotní intervaly, a neovlivnili tak účinnost chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 10°C - 43°C.

KAPITOLA -3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

Klimatická třída a význam:

T (tropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

N (normální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

SN (subnormální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

Čištění

- **Před čištěním mrazničky ji odpojte od napájení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Mrazničku nemyjte tak, že do ní nalijete vodu.
- K vyčištění vnitřní a vnější části použijte houbičku namočenou v teplé vodě, do které přidáte běžný čistící přípravek.
- Pečlivě vyjměte všechny košíky, vysuňte je směrem nahoru a ven a vyčistěte vodou, do které jste přidali běžný čistící přípravek. Nemyjte v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čističe, čistící přípravky na sklo nebo víceúčelové čistící přípravky. Obsažené chemické látky mohou způsobit poškození plastových povrchů a dalších komponentů.
- Kondenzátor v zadní části mrazničky vyčistěte minimálně jednou ročně, použijte měkký kartáček nebo vysavač.

Během čištění se ujistěte, zda je mraznička odpojená.

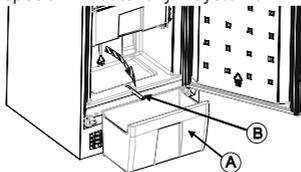
Odmrazování prostoru mrazničky

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte ostré kovové nástroje, není-li tak doporučeno výrobcem, neboť mohou poškodit chladicí okruh.

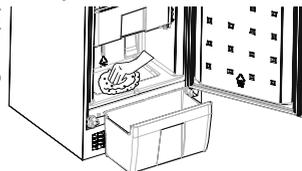
Po uplynutí času se v mrazničce vytvoří námraza. Námraza nahromaděná v mrazničce musí být odstraňována pravidelně (použijte plastovou škrabku, je-li k dispozici).

Úplné odmrazení bude nutné pokud vrstva námrazy překročí 3-5 mm, aby se zachovala účinnost mrazničky.

- Den před odmrazováním nastavte termostat do pozice "5" a potraviny důkladně zmrazte. (Doporučení)
- Během odmrazování musí být zmrazené potraviny zabalené do několika vrstev papíru a uchovány na chladném místě. Nežádoucí zvýšení teploty zkrátí jejich životnost. Nezapomeňte používat tyto potraviny v rámci relativně krátkého časového období.
- Termostat nastavte do pozice "*" a spotřebič vypněte.
- Dveře nechte otevřené, abyste odmrazování urychlili. Z prostoru odstraňte vodu vzniklou rozmrazáním.
- Tento spotřebič je vybaven speciálním odtokovým systémem.



1. Vytáhněte **spodní zásuvku z mrazničky^A** a dejte na podlahu tak, aby byla vyrovnaná s přední částí skříně mrazničky.
 2. Vytáhněte **odtokové potrubí^B** umístěné na zadní stěně mrazničky. Potom ho dejte do drážky na přední straně spodní části spotřebiče.
 3. Je-li ve spodní části mrazničky stále voda, můžete ji odstranit pomocí houbičky.
- Vnitřní část vyčistěte vlažnou vodou, do které přidáte malé množství čistícího přípravku. Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čistící látky.
 - Vnitřní část spotřebiče vysušte, zapojte do sítě a nastavte termostat do pozice "5". Po 24 hodinách přepněte termostat na požadovanou pozici.



KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- Mraznička se používá k dlouhodobému skladování potravin a výrobě ledových kostek.
- Čerstvé a teplé potraviny nevkládejte do blízkosti zmrazených jídel, neboť by mohlo dojít k rozmrazení potravin.
- Během mražení potravin (tj. maso, ryby a mleté maso) je třeba je rozdělit na části, aby se mohly použít najednou.
- Maximální zátěž; chcete-li vložit velká množství a použijte maximální čistou kapacitu, můžete vyjmout zásuvky (s výjimkou spodní). Objemné položky skladujte přímo na policích.
- Při skladování zmrazených potravin je vždy třeba dodržet pokyny na obalech a nejsou-li poskytnuty žádné informace, potraviny nesmí být skladovány ne déle než 3 měsíce od data zakoupení.

KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- Když kupujete mražené potraviny, ověřte, zda byly zmrazeny na vhodnou teplotu a že je obal nedotčený.
- Zmražené potraviny musí být přepravovány v příslušných nádobách, kde se zachová kvalita potravin a musí být vráceny do mrazničky co nejdříve to bude možné.
- Vykazuje-li obal známky vlhkosti nebo přílišného nabobtnání, je pravděpodobné, že byl skladován při nevhodné teplotě a jeho obsah byl poškozen.
- Délka uskladnění mražených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, jak často se dvířka otevírají, jaký typ potravin to je a jaká je doba nutná pro přepravu výrobku z obchodu k vám domů. Vždy postupujte dle pokynů na obalu a nikdy nepřekračujte maximální životnost.
- Během zmrazování: Maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče. Aby bylo dosaženo optimální výkonnosti spotřebiče a maximální kapacity, otočte kolečko termostatu do pozice "5" / 24 hodin před vložením čerstvých potravin do mrazničky. 24 hodin, pozice "5" by měla obecně stačit po umístění čerstvých potravin do mrazničky. Po 24 hodinách přepněte termostat na požadovanou pozici.
- Upozornění: Abyste šetřili energii při mražení malého množství potravin, resetujte termostat do požadované polohy.

KAPITOLA 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud vaše mraznička nefunguje správně, může jít o malý problém a proto než zkontaktujete elektrikáře, zkontrolujte následující a ušetřete si tak čas i peníze.

Co dělat pokud váš spotřebič nefunguje;

Zkontrolujte, že;

- Napájení nefunguje,
- Hlavní domácí vypínač je odpojený,
- Nastavení termostatu je v poloze "*",
- Zásuvka není poškozená. Do stejné zásuvky zapojte jiný spotřebič, o němž víte, že funguje.

Co dělat pokud váš spotřebič funguje špatně;

Zkontrolujte, že;

- Spotřebič jste nepřetížili,
- Nastavení termostatu mrazničky je na pozici "1" (kolečko termostatu nastavte na vhodnou hodnotu)
- Dveře jsou dokonale zavřené,
- Na kondenzátoru není prach,
- Na zadní a bočních stranách je dost místa.

Pokud se ozývá hluk;

Mrazičím plyn, který cirkuluje v okruhu mrazničky může dělat menší hluk (zvuk bublání) i když není kompresor spuštěný. Nemusíte mít obavy, je to zcela normální. Jsou-li tyto zvuky jiné, zkontrolujte, zda:

- Spotřebič je správně vyrovnaný
- Nic se spotřebiče nedotýká zezadu.
- Věci na spotřebiči nevíbroují.

Pokud vaše mraznička dostatečně nechladí;

Vaše mraznička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučujeme spuštění vaší chladničky mimo uvedené limity, aby bylo možné dosáhnout efektivního chlazení.

Doporučení

- Není-li spotřebič dlouho používán (např. během letních prázdnin), odpojte ho nebo nastavte termostat do pozice "*" a vyčistěte spotřebič a nechte dveře otevřené, abyste předešli hromadění plísní a zápachu.
- Abyste spotřebič zcela zastavili, odpojte ho ze sítě (při čištění a když jsou dveře otevřené).

KAPITOLA 6: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Potraviny před vložením do spotřebiče nechte vždy vychladnout.
2. Potraviny rozmrazujte v chladničce, pomáhá to úspoře energie.

KAPITOLA 7: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.

Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese www.theenergylabel.eu.

KAPITOLA 8: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Používejte pouze originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Typový štítek se nachází uvnitř chladicího prostoru dole na levé straně. Původní náhradní díly pro některé specifické součástky, v závislosti na typu součástky, budou k dispozici po dobu minimálně 7 nebo 10 let od vystavení na trhu poslední jednotky daného modelu.

Navštivte naše stránky:
www.sharphomeappliances.com

Tartalomjegyzék

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK	29
2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRÉNYE	33
3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA	33
4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS	34
5. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ	35
6. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ	35
7. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK.....	36
8. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ.....	36

Fagyasztószechrény megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. A sérülések és károk elkerülése érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót fagyasztószechrénye első használata előtt. Az útmutató fontos információkat tartalmaz fagyasztószechrénye telepítésére, biztonságos használatára és karbantartására vonatkozólag. Őrizze meg az útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.



TŰZ

Figyelmeztetés: Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen rá, hogy semmi ne blokkolja a hűtőszekrény szellőzőnyílásait.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvasztást gyorsító egyéb megoldást!

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket a hűtőszekrény belsejében!

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg csöveit!

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A személyi sérülések elkerülése érdekében a készüléket a gyártó utasításainak megfelelően kell üzembe helyezni.

 A hűtőszekrényben használt kis mennyiségű hűtőközeg a környezetbarát R600a (egy izobutén), ami gyúlékony és robbanásveszélyes, ha zárt körülmények között meggyújtják.

* Ügyeljen rá, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése közben ne sértse meg a hűtőközeg vezetékeit.

* Ne tároljon gyúlékony anyagokat, például hajtógázas palackokat, vagy tűzoltó készülék utántöltő patronokat a hűtőszekrény közelében.

* A készüléket háztartási, vagy ahhoz hasonló jellegű használatra tervezték, így például:

- üzletek, irodák, illetve más munkahelyek személyzeti konyháiban;
- falusi vendégházak és szállodák, hostelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
- panzió típusú szálláshelyeken;

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi célú alkalmazásokhoz.
- * Ezt a hűtőszekrény-fagyasztót 220-240V, 50 Hz-es hálózathoz kell csatlakoztatni. Ne használjon más tápellátást! A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az adattáblán lévő értékek (feszültség és a csatlakoztatott terhelés) megegyeznek a hálózat elektromos értékeivel. Ha tanácstalan, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.)
- * A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Gyermekek a berendezéssel nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.
- * 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken. Kisgyermek (0-3 éves korig) nem használhatja a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatják a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- * A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanszerelővel.
- * A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

- * Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- * Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- * Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.
- * A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- * Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- * Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Hulladék-elhelyezés

- Minden felhasznált csomagolóanyag és anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon helyezze el a hulladékban. További információért forduljon helyi önkormányzatához.
- A készülék kiselejtezése esetén vágja le a tápvezetéket és semmisítse meg a dugót és a tápkábel. Iktassa ki az ajtózárat annak érdekében, hogy a gyerekek ne szorulhassanak a készülékbe.
- A levágott elektromos csatlakozó 16 amperes konnektorhoz történő csatlakoztatása komoly veszélyt (áramütés) jelent. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a levágott csatlakozó biztonságosan került elhelyezésre a hulladékban.

Régi készülékének kiselejtezése



Ez a jelölés a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól külön kell kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítását végző gyűjtőhelyre kell szállítani. Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes erőforrásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, hulladékkezelő szervekkel, vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoktól az elektromos hulladékok újrafelhasználáshoz, újrahasznosításhoz történő szabályos elhelyezéséről.

Megjegyzések:

- Készüléke beüzemelése és használata előtt kérjük, alaposan olvassa át a használati útmutatót. Nem vagyunk felelősek a helytelen használatból eredő károokért.
- Kövesse a készüléken és a kézikönyvben található utasításokat, és tartsa az útmutatót egy biztos helyen, a jövőben fellépő problémák kezelésére.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és kizárólag ebben a környezetben és erre a meghatározott célra használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ilyen felhasználás a garancia elvesztéséhez vezet és vállalatunk nem felelős a felmerülő meghibásodásért.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és étel hűtésére / elhelyezésére alkalmas. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra és/vagy ételen kívül más anyagok tárolására. Vállalatunk nem vállal felelősséget a nem megfelelő felhasználásból adódó meghibásodásokért.

Biztonsági figyelmeztetések



- Ne csatlakoztass a fagyasztószekrényt hosszabbítóval az elektromos hálózathoz.
- A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.
- Soha ne törje meg a tápkábelt!
- Soha ne érjen nedves kézzel a tápkábelhez / dugaszhoz, a rövidzárlatból eredő áramütés elkerülése érdekében.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztószekrénybe! Az üvegek vagy a dobozok felrobbanhatnak.
- Ha a fagyasztószekrényben készült jégkockát szeretné kivenni, ne érjen hozzá, mert a jég fagyási sérülést okozhat vagy megvághatja.
- Ne vegyen ki semmit nedves vagy vizes kézzel a fagyasztóból! Bőrsérülést, vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne fagyassza vissza az egyszer már kiolvasztott ételeket!

Üzembe helyezési tájékoztató

A fagyasztószekrény kicsomagolása és elhelyezése előtt szánjon egy kis időt az alábbi pontok megismerésére.

- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások, például fűtőtestek közelébe.
- A készüléket az olyan hőforrásoktól, mint a tűzhely, sütő, radiátor és kályha legalább 50 cm-re kell elhelyezni és legalább 5cm-re az elektromos kályháktól.
- Ne tegye ki fagyasztószekrényt nedvességnek vagy esőnek!
- A fagyasztószekrényt legalább 200mm távolságra helyezze el más fagyasztószekrényektől.
- A készülék felett legalább 150 mm-t szabadon kell hagyni. Ne helyezzen semmit a készülék tetejére.
- A biztonságos működés érdekében fontos, hogy a fagyasztószekrény szilárdan és stabilan álljon. Az állítható lábakkal állíthatja be vízszintre a fagyasztószekrényt. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll, mielőtt bármilyen ételt helyezne el benne.
- A készülék használata előtt javasolt a polcokat és a tálcákat egy teáskanálnyi szódaikarbónával elkevert meleg vizes folyadékkal áttörölni. Tisztítás után öblítse le tiszta vízzel, végül törölje szárazra.

A fagyasztószekrény használata előtt



- A fagyasztószekrény üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e látható sérüléssel. Ne használja a fagyasztószekrényt, ha sérült.
- Első használat előtt tartsa a fagyasztószekrényt függőleges helyzetben 3 órán keresztül, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Ezzel elősegíti a hatékony működést, és megakadályozza a kompresszor meghibásodását.
- A fagyasztószekrény kellemetlen szagot bocsáthat ki az első használat során. Ez teljesen normális jelenség és a szag elmúlik, amint a fagyasztószekrény elkezd lehűlni.

2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRÉNYE

Fagyasztószechrény hőmérséklet szabályzója (termosztát)

Fagyasztórekesz ajtó

Fagyasztó fiókok

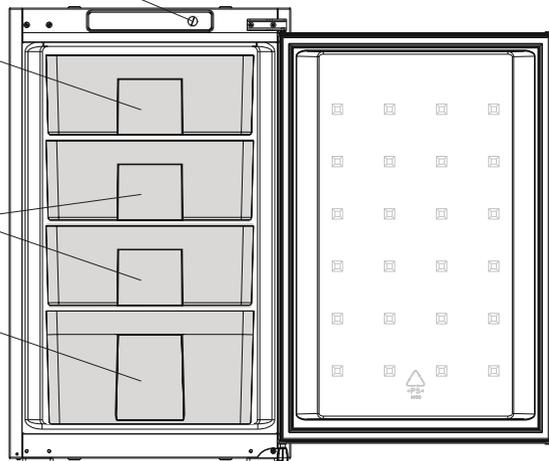
Fagyasztó alsó fiók



Műanyag jégkaparó



Jégkockatartó



Az ábra csupán a készülék egyes részeinek és tartozékainak tájékoztató jellegű szemléltetésére szolgál. Az adott modelltől függően a részegységek eltérőek lehetnek.

Általános megjegyzések

Fagyasztó rekesz (Fagyasztó): A leghatékonyabb energiafogyasztás elérése akkor garantált, ha a fiókok és tárolórekeszek a helyükön vannak.

3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

A fagyasztó kezelőpanelje

■ A fagyasztószechrény termosztátja automatikusan szabályozza az egyes részek belső hőmérsékletét.

■ A gomb "1" jelzéstől "5" jelzésig történő elforgatásával hidegebb hőmérsékletet állíthat be.

Fontos megjegyzés: Ne próbálja meg a gombot 1. jelzés elé tekerni. Ezzel kikapcsolja a készüléket.

Fagyasztó termosztát beállítása:

1 – 2 : Az élelmiszer fagyasztóban történő rövid ideig tartó tárolása esetén a gombot állítsa a minimum és a közép érték közötti állásra.

3 – 4 : Az élelmiszer fagyasztóban történő hosszú ideig tartó tárolása esetén a gombot állítsa a középső állásra.

5: Friss élelmiszer fagyasztásához. A készülék hidegebb hőmérsékleten fog működni.

Megjegyzés: A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a fagyasztó hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.

Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz

- A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a fagyasztó hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.
- Nem ajánlott a fagyasztószechrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a fagyasztó ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a készülékben, milyen magas a szoba hőmérséklete, illet hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a fagyasztószechrény első használatakor legalább 24 órán keresztül megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a fagyasztó ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A fagyasztószechrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. A fagyasztó az elektromos hálózathoz történt csatlakoztatás követően 5 perc elteltével kezd működni.
- A fagyasztót úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztályoknak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a fagyasztószechrényt a megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben működtetni.

3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

- Ezt a készüléket 10°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

Éghajlati kategóriák és jelentésük.

T (trópusi): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 43 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

ST (szubtrópusi): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 38 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

N (mérsékelt): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

SN (kiterjesztett mérsékelt): Ezt a hűtőberendezést 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

Tisztítás

- **A fagyasztószekrény tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból.**
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- Kézmelleg szappanos vízbe mártott ruhával vagy szivaccsal törölje át a készülék külsejét és belsejét.
- Kiemelve vagy kihúzva távolítsa el óvatosan minden rekeszt, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. A tartozékokat ne mossa el mosógéppel vagy mosogatógéppel!
- A fagyasztó tisztításához ne használjon oldószert, sűrűlőszert, üveg tisztítószeret vagy általános tisztítószeret. Ezek a tisztítószeresek a bennük található vegyszerek miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más elemeket.
- A fagyasztószekrény hátoldalán található hőcserélőt legalább évente egyszer tisztítsa meg egy puha kefével, vagy porszívóval.

Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.

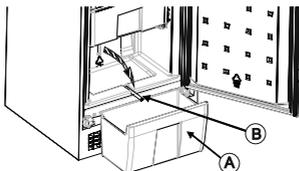
A fagyasztó leolvasztása

FIGYELMEZTETÉS: Hacsak a gyártó nem ajánlja, soha ne használjon éles fém eszközöket ehhez a művelethez, mivel megsértheti a készüléket.

Bizonyos idő elteltével a fagyasztószekrény egyes helyein jegesedés alakul ki. A készülékben felgyűlt jeget, illetve zúzmarát rendszeresen el kell távolítani (használja a műanyag jégkaparót).

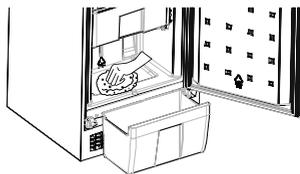
Teljes leolvasztásra a jégréteg 3-5 mm-re növekedésekor van szükség, a fagyasztószekrény hatékony működésének megőrzése érdekében.

- A leolvasztás napja előtt állítsa a termosztátot az "5" állásba, az élelmiszerek teljes lefagyasztásához. (Ajánlások)
- Leolvasztás közben a fagyasztott élelmiszereket csomagolja több réteg újságpapírba, és tartsa őket egy hűvös helyen. A hőmérséklet elkerülhetetlen emelkedése csökkenti eltarthatósági idejüket. Használja fel ezeket az élelmiszereket relatíve rövid időn belül.
- Állítsa a termosztátot "∞" állásba, és kapcsolja ki a készüléket.
- Hagyja nyitva a készülék ajtaját a leolvasztás felgyorsítása érdekében. Távolítsa el a kiolvadt vizet a készülékből.
- A készülék egyedi elvezető rendszerrel rendelkezik.



1. Húzza ki a **fagyasztó alsó fiókját**^A és tegye a padlóra közvetlenül a készülék elé.
2. Húzza ki az **elvezető csövet**^B a fagyasztószekrény hátsó falából. Majd helyezze a készülék aljának elején található nyílásba.
3. Ha a fagyasztó alja még vizes, egy szivaccsal itassa fel.

- Manuálisan tisztítsa meg a készülék belsejét langyos vízzel és egy kevés mosószerral. Soha ne használjon sűrűlőszert vagy agresszív tisztítószereket.
- Szárítsa meg a készülék belsejét, csatlakoztassa az elektromos hálózathoz, és a termosztátot állítsa "5." állásba. 24 óra elteltével állítsa a termosztátot a kívánt értékre.



4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

- A fagyasztó mélyfagyasztott és fagyasztott ételek hosszú távú tárolására és jégkocka készítésére alkalmas.
- A friss és meleg ételeket ne helyezze közvetlenül a fagyasztott étel mellé, mivel megolvashatják.
- Friss élelmiszerek lefagyasztásakor (pl. hús, hal, darált hús) ossza fel őket egy alkalommal felhasználandó adagokra.
- Maximális térfogat: ha nagy mennyiségű ételt szeretne a készülékbe helyezni és a lehető legnagyobb nettó térfogatot szeretné használni, akkor távolítsa el a fiókokat (kivéve az alsót). A nagy terjedelmű dolgokat közvetlenül a polcokon tárolhatja.

4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

- A fagyasztott élelmiszerek helyes tárolásához mindig kövesse a csomagolásukon lévő információkat. Ha a csomagoláson nem tüntettek fel információkat, akkor 3 hónapnál tovább ne tárolja ezeket az élelmiszereket.
- Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, győződjön meg róla, hogy megfelelő hőmérsékleten, fagyasztva tárolták azt, és csomagolása sértetlen.
- Fagyasztott ételeket lehetőleg szerint fagyasztva szállítson erre alkalmas tárolókban az élelmiszer minőségének megőrzése érdekében, és a lehető legrövidebb időn belül helyezze be a őket a fagyasztószekrénybe.
- Ha a fagyasztott élelmiszer csomagolásán nedvességet talál vagy az nem elég szilárd, valószínű, hogy az étel korábban már felolvadt, mivel nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és akár meg is romlott.
- A fagyasztott élelmiszerek eltarthatósági ideje függ a szoba hőmérsékletétől, a hőmérséklet szabályzó beállításától, az ajtónyitás gyakoriságától, az élelmiszer fajtájától és a termékek üzletből történő hazaszállításának időtartamától. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, soha ne lépje túl a jelzett maximális tárolási időt.
- Ételek lefagyasztása: a 24 óra alatt lefagyasztható friss élelmiszerek mennyisége (kg-ban) a készülék címkéjén van feltüntetve. A készülék optimális teljesítménye és a maximális fagyasztási kapacitás elérése érdekében állítsa a termosztátot (hőmérséklet szabályozót) "5." állásba 24 órával a friss élelmiszer behelyezése előtt. 24 óra az "5" állásban általában elegendő a friss étel behelyezését követően. 24 óra elteltével állítsa a termosztátot a kívánt értékre.
- Figyelem: energiatakarékossági okokból kis mennyiségű étel lefagyasztásakor állítsa a termosztátot az alaphelyzetben használt beállításra.

5. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

Ha a fagyasztó nem működik megfelelően, elképzelhető, hogy csak kisebb hiba merült fel. Ellenőrizze az alábbiakat, mielőtt villanyszerelőt hívna, pénzt és időt takarítva ezzel meg.

Mi a teendő, ha készüléke nem működik:

Ellenőrizze, hogy:

- Nincs áramszünet?
- Otthona központi biztosítéka nem kapcsolt le?
- A termosztát nincs "+" állásba állítva?
- A csatlakoztatás megfelelő? Ennek ellenőrzéséhez dugja egy biztosan működő másik készülék csatlakozóját ugyanabba a konnektorba.

Mi a teendő, ha készüléke nem megfelelően működik:

Ellenőrizze, hogy:

- Nincs túl sok élelmiszer a készülékben?
- Nincs a fagyasztó termosztátja "1" állásba állítva? (ha igen, állítsa át magasabb értékre)
- Az ajtók tökéletesen záródnak?
- Nincs por a kondenzátoron?
- Van elegendő szabad hely a készülék hátulja és oldalai mellett?

Ha zajt tapasztal:

A hűtőben áramló hűtőközeg enyhe zajokat (bugyborékolást) okozhat, akár akkor is, ha a kompresszor nem működik. Ez a normális működés része. Ha a hangok eltérőek, ellenőrizze:

- A készülék vízszintesen van beállítva?
- Nem ér semmi a készülék hátuljához?
- Nem vibrálnak a készülékre helyezett tárgyak?

Ha a fagyasztószekrény nem hűt eléggé:

A fagyasztót úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a fagyasztószekrényt a megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben használni.

Ajánlások

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket (például nyaralás közben, húzza ki csatlakozóját vagy állítsa a termosztátot "+" állásba, és hagyja az ajtaját nyitva, hogy megakadályozza a penész és kellemetlen szagok kialakulását.
- A készülék teljes kikapcsolásához húzza ki a csatlakozóját (tisztításkor és ha nyitva hagyja az ajtaját).

6. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ

1. Mindig hagyja lehűlni az ételeket, mielőtt behelyezné őket a készülékbe.
2. Ha a fagyasztott ételt a hűtőtérben olvassza ki, azzal energiát takaríthat meg.

7. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK

A műszaki adatok a készülék belső oldalán elhelyezett típus táblán és az energiafogyasztási címkén található.

A készülékkel együtt átadott energiafogyasztási címkén található QR kód egy internetes linket tartalmaz az EU EPREL adatbázisához, ahol megtalálhatók a készülék teljesítményére vonatkozó adatok.

Őrizze meg az energiaosztály címkét a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez adott egyéb dokumentumokkal együtt.

Ugyanezek az információk megtalálhatók az EPREL adatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu> link segítségével, a készülék típus tábláján található modellnév és termékszám alapján.

Az energiafogyasztási címkére vonatkozóan részletes információt talál a www.theenergylabel.eu linken.

8. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizünkkel, legyenek kéznél a következő adatok: Modell, sorszám.

Ezeket az információkat a típus táblán találja. Az energiaosztály táblázatot a hűtőzónán belül a bal alsó oldalon találja.

Bizonyos alkatrészek eredeti pótalkatrészei az utolsó modell piacra kerülésétől számított legalább 7 vagy 10 évig kaphatók az alkatrész típusától függően.

Látogasson el a weboldalunkra, ahol:
www.sharphomeappliances.com

Spis treści

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE	38
ROZDZIAŁ -2: TWOJA ZAMRAŻARKA.....	42
ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE ZAMRAŻARKI.....	42
ROZDZIAŁ -4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.....	44
ROZDZIAŁ -5: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	44
ROZDZIAŁ -6: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII.....	45
ROZDZIAŁ -7: DANE TECHNICZNE.....	45
ROZDZIAŁ -8: OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS.....	45

Twoja zamrażarka odpowiada aktualnym wymogom bezpieczeństwa. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia. Żeby uniknąć ryzyka uszkodzenia, przed przystąpieniem do korzystania z zamrażarki należy przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję. Instrukcja zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji zamrażarki. Instrukcję należy zachować na wypadek późniejszych wątpliwości.



POŻAR

Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

 **OSTRZEŻENIE:** Otworów wentylacyjnych chłodziarko-zamrażarki nie wolno w żaden sposób blokować.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno stosować żadnych urządzeń mechanicznych ani innych sposobów, żeby przyspieszyć proces rozmrażania.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarko-zamrażarki.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ chłodzenia należy chronić przed uszkodzeniami

 **OSTRZEŻENIE:** Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Żeby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, należy je zainstalować zgodnie ze wskazówkami producenta.

 Niewielka ilość czynnika chłodniczego zastosowana w opisywanej chłodziarko-zamrażarki to przyjazny dla środowiska czynnik R600a (izobutan), który jest łatwopalny i może być wybuchowy, jeśli zapali się w osłoniętym miejscu.

* Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniami.

* W pobliżu chłodziarko-zamrażarki nie wolno przechowywać żadnych pojemników zawierających materiały łatwopalne, np. aerozoli lub wkładów uzupełniających do gaśnic.

* Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach, takich jak:

- aneksy kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
- gospodarstwa rolne oraz pokoje gościnne w hotelach, motelach i innych miejscach
- pensjonaty

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- catering i podobne zastosowania niezwiązane ze sprzedażą detaliczną
- * Chłodziarko-zamrażarkę należy podłączyć do źródła zasilania 220-240 V, 50 Hz. Nie wolno jej podłączać do innych źródeł zasilania. Przed podłączeniem chłodziarko-zamrażarki należy upewnić się, że informacje podane na tabliczce znamionowej (napięcie i podłączone obciążenie) odpowiadają parametrom źródła zasilania. (W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.)
- * Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić chłodziarko-zamrażarki ani wykonywać czynności konserwacyjnych, jeśli pozostają bez nadzoru.
- * Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- * Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione. Wymianę należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- * To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- * Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- * Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- * Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- * Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- * Komory oznaczone jedną lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- * Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

ROZDZIAŁ -1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

Usuwanie

- Wszystkie elementy opakowania i wykorzystane materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do przetworzenia. Wszelkie opakowania należy usuwać w przyjazny dla środowiska sposób. Szczegółowe informacje na temat usuwania można uzyskać od władz lokalnych.
- Jeśli urządzenie jest przeznaczone do zełomowania, należy odciąć przewód zasilający oraz zniszczyć wtyczkę i przewód. Należy zablokować zatrzask drzwi, żeby uniemożliwić dzieciom zatrząsnięcie się wewnątrz urządzenia.
- Podłączenie odciętej wtyczki do 16-amperowego gniazdka stanowi poważne zagrożenie (możliwość porażenia prądem). Odciętą wtyczkę należy usunąć w bezpieczny sposób.

Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Natomiast urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, w którym sprzęt elektryczny i elektroniczny zostanie poddany recyklingowi. Recykling materiałów pomoże oszczędzić naturalne zasoby. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisywanego produktu można uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.

Należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat usuwania zużytego urządzenia zgodnie z normami WEEE dotyczącymi ponownego wykorzystania, przetworzenia i odzyskiwania surowców.

Uwagi:

- Przed przystąpieniem do instalacji i korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego wykorzystania urządzenia.
- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek znajdujących się na urządzeniu i podanych w instrukcji obsługi oraz zachować niniejszą instrukcję na wypadek późniejszych wątpliwości.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz powinno być wykorzystywane wyłącznie w gospodarstwach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania. Takie zastosowania spowodują utratę ważności gwarancji urządzenia, a nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i nadaje się wyłącznie do chłodzenia i przechowywania artykułów spożywczych. Nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania, ani do przechowywania innych substancji z wyjątkiem artykułów spożywczych. W przeciwnym wypadku nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



- W celu podłączenia zamrażarki do źródła zasilania nie wolno stosować przedłużacza.
- Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione przez wykwalifikowany personel.
- Nie wolno nadmiernie wyginać przewodu zasilającego.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego/wtyczki mokrymi rękami, ponieważ mogłoby to spowodować porażenie prądem.
- Nie wolno umieszczać szklanych butelek i puszek z napojami w zamrażarce. Butelki i puszki mogłyby eksplodować.
- Wytwarzając lód w zamrażarce, nie należy go dotykać, ponieważ lód może spowodować odmrożenia i skaleczenia.
- Nie wolno niczego wyjmować z zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi rękami. Mogłoby to spowodować otarcie naskórka lub odmrożenia.
- Nie wolno ponownie zamrażać artykułów spożywczych, które zostały odmrożone.

Informacje dotyczące instalacji

Przed rozpakowaniem i ustawieniem zamrażarki należy poświęcić trochę czasu na zaznajomienie się z poniższymi wskazówkami.

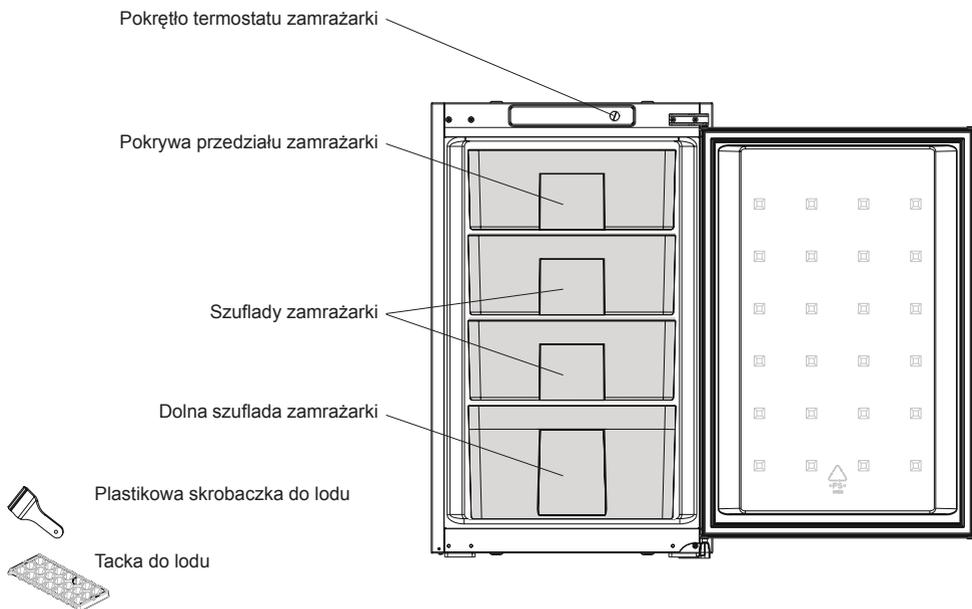
- Zamrażarkę należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego i ustawić z dala od jakichkolwiek źródeł ciepła, np. grzejnika.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości nie mniejszej niż 50 cm od kuchенок, kuchенок gazowych i płyt grzewczych oraz przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Nie wolno narażać zamrażarki na działanie wilgoci lub deszczu.
- Zamrażarkę należy ustawić przynajmniej 20 mm od innej zamrażarki.
- Wymagany prześwit nad urządzeniem wynosi co najmniej 150 mm. Nie należy umieszczać na nim żadnych przedmiotów.
- Żeby zapewnić bezpieczne działanie urządzenia, należy je ustawić poziomo w bezpiecznym miejscu. Regulowane nóżki służą do ustawienia zamrażarki w poziomie. Przed umieszczeniem artykułów spożywczych należy upewnić się, że urządzenie zostało ustawione poziomo.
- Przed skorzystaniem z urządzenia zalecamy przetarcie wszystkich pólek i tac przy pomocy ściereczki namoczonej w ciepłej wodzie z dodatkiem sody oczyszczonej (łyżeczka). Po wyczyszczeniu należy spuścić zamrażarkę ciepłą wodą i osuszyć.

Przed przystąpieniem do korzystania z zamrażarki



- Przed ustawieniem zamrażarki należy upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno instalować ani korzystać z uszkodzonej zamrażarki.
- Przy pierwszym użyciu zamrażarki należy ustawić ją pionowo przynajmniej na 3 godziny przed podłączeniem do zasilania. W ten sposób zostanie zapewniona wydajna praca i ochrona sprzętarki przed uszkodzeniem.
- Przy pierwszym użyciu zamrażarki może być wyczuwalny delikatny zapach. To zupełnie normalne i po rozpoczęciu chłodzenia przez zamrażarkę zanika.

ROZDZIAŁ -2: TWOJA ZAMRAŻARKA



Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

Uwagi ogólne

Komora zamrażalnika (zamrażalnik): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami i pojemnikami znajdującymi w pozycji przechowywania.

ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE ZAMRAŻARKI

Panel sterowania zamrażarki



- Termostat zamrażarki automatycznie reguluje temperaturę wewnątrz komór urządzenia.
- Obracając pokrętko od położenia „1” do „5”, można ustawić niższe temperatury.

Ważna uwaga: Nie należy ustawiać pokrętła poza położeniem 1, ponieważ spowoduje to zatrzymanie pracy urządzenia.

Ustawienie termostatu zamrażarki:

1 – 2 : w przypadku krótkotrwałego przechowywania artykułów spożywczych w komorze zamrażarki można ustawić pokrętko między położeniem minimalnym i średnim.

3 – 4 : w przypadku długotrwałego przechowywania artykułów spożywczych w komorze zamrażarki można ustawić pokrętko w położeniu średnim.

5 : w przypadku mrożenia świeżych artykułów spożywczych. Urządzenie będzie pracować przy niższych temperaturach.

Ważne: temperatura otoczenia, temperatura świeżo umieszczonych w chłodzarnie artykułów spożywczych oraz częstotliwość otwierania drzwi mają wpływ na temperaturę w komorze zamrażarki. Jeśli to konieczne, zmień ustawienie temperatury.

Ostrzeżenia dotyczące ustawień temperatury

- Temperatura otoczenia, temperatura świeżo umieszczonych w zamrażarce artykułów spożywczych oraz częstotliwość otwierania drzwi mają wpływ na temperaturę w komorze zamrażarki. Jeśli to konieczne, zmień ustawienie temperatury.
- Nie jest zalecana eksploatacja zamrażarki w otoczeniu chłodniejszym niż 10°C.
- Ustawienia termostatu należy dokonać biorąc pod uwagę częstość umieszczania świeżych artykułów spożywczych oraz otwierania i zamykania drzwi zamrażarki, ilość przechowywanych artykułów spożywczych w zamrażarce oraz warunki otoczenia, w których pracuje urządzenie.
- Przy pierwszym użyciu zamrażarki zalecana jest nieprzerwana praca urządzenia przez 24 godziny, żeby zapewnić całkowite schłodzenie. W tym czasie nie należy otwierać drzwi zamrażarki, ani umieszczać wewnątrz artykułów spożywczych.

ROZDZIAŁ -3: WYKORZYSTANIE ZAMRAŻARKI

- Zamrażarka posiada wbudowaną funkcję 5-minutowego opóźnienia, która zapobiega uszkodzeniu sprężarki. Po włączeniu zasilania zamrażarka rozpocznie normalną pracę po upływie 5 minut.
- Opisywana zamrażarka przeznaczona jest do pracy w przedziałach temperatur otoczenia określonych w standardach, zgodnie z kategorią klimatu podaną na tabliczce informacyjnej. Nie jest zalecana eksploatacja zamrażarki w środowisku, w którym przedziały temperatury otoczenia nie są określone w terminach wydajności chłodzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w zakresie temperatury otoczenia od 10°C do 43°C.

Klasa klimatyczna i znaczenie:

T (klimat zwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.

ST (klimat podzwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.

N (klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

SN (rozszerzony klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.

Czyszczenie

- **Przed przystąpieniem do czyszczenia zamrażarki należy wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka.**
- Nie wolno myć zamrażarki, polewając ją wodą.
- Do czyszczenia wnętrza i zewnętrznych elementów zamrażarki należy używać ściereczki lub gąbki namoczonej w ciepłej wodzie z mydłem.
- Ostrożnie wyjmuj pojemniki, unosząc je do góry lub wysuwając na zewnątrz, a następnie oczyść wodą z mydłem. Nie wolno ich myć w pralce lub zmywarce do naczyń.
- Do czyszczenia zamrażarki nie wolno stosować rozpuszczalników, żrących środków czyszczących, środków do mycia szkła ani środków czyszczących ogólnego stosowania. Mogłyby to spowodować uszkodzenie plastikowych powierzchni i innych elementów przez zawarte w tych środkach substancje chemiczne.
- Skraplacz, znajdujący się z tyłu zamrażarki, należy oczyścić przynajmniej raz w roku przy pomocy miękkiej szcóteczki lub odkurzacza.

Przystępując do czyszczenia upewnij się, że zamrażarka jest odłączona od zasilania.

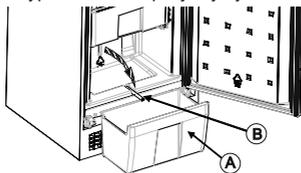
Odszranianie zamrażarki

OSTRZEŻENIE: Do odszraniania nie wolno stosować ostrych metalowych narzędzi, jeżeli nie jest to zalecane przez producenta, ponieważ mogłyby dojść do uszkodzenia obiegu chłodzącego.

Po pewnym czasie na niektórych obszarach zamrażarki wytworzy się szron. Nagromadzony w zamrażarce szron należy okresowo usuwać (użyj plastikowej skrobaczki, jeśli jest dostępna).

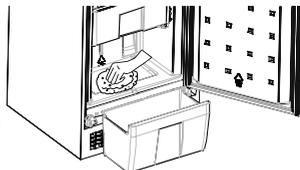
Całkowite odszranienie jest konieczne w przypadku grubości warstwy szronu przekraczającej 3-5 mm, aby utrzymać wydajność zamrażarki.

- Dzień przed odszranianiem należy ustawić pokrętko termostatu w położeniu „5”, aby całkowicie zamrozić przechowywane artykuły spożywcze. (Zalecenie)
- Podczas odszraniania zamrożone potrawy należy owinąć kilkoma warstwami papieru i przechować w chłodnym miejscu. Nieunikniony wzrost temperatury skraca okres ich przechowywania. Należy pamiętać o wykorzystaniu tych produktów w stosunkowo krótkim okresie.
- Ustaw pokrętko termostatu w położeniu „” i wyłącz urządzenie.
- Pozostaw otwarte drzwi, aby przyspieszyć odszranianie. Usuń rozmrożoną wodę z komory zamrażarki.
- Opisywane urządzenie jest wyposażone w specjalny system odprowadzania rozmrożonej wody.



1. Wsuń **dolną szufladę zamrażarki^A** i postaw na podłodze ustawiając przodem do obudowy.
2. Wsuń **rukę odprowadzającą^B** rozmrożoną wodę, która znajduje się na tylnej ścianie zamrażarki. Następnie umieść rękę w rowku znajdującym się z przodu na spodzie zamrażarki.
3. Jeśli na spodzie zamrażarki wciąż pozostaje woda, możesz ją usunąć za pomocą gąbki.

- Wyczyść wnętrze ściereczką namoczoną w letniej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu. Do czyszczenia nie wolno stosować szorstkich produktów ani żrących środków czyszczących.
- Osusz wnętrze urządzenia, podłącz do zasilania i ustaw pokrętko termostatu w położeniu „5”. Po 24 godzinach ustaw ponownie termostat w żądanym położeniu.



ROZDZIAŁ -4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

- Wykorzystaj zamrażarkę do przechowywania zamrożonych artykułów spożywczych przez dłuższy czas oraz wytwarzania kostek lodu.
- Nie należy umieszczać świeżych i ciepłych produktów spożywczych obok zamrożonych, ponieważ mogłyby spowodować rozmrożenie zamrożonych produktów.
- Świeże artykuły spożywcze, przeznaczone do zamrożenia (np. mięso, ryby i mięso mielone), należy podzielić na mniejsze porcje przeznaczone do jednorazowego spożycia.
- Maksymalna pojemność: jeśli chcesz rozmieścić duże ilości produktów spożywczych, wykorzystując maksymalną pojemność netto, możesz wyjąć szuflady (z wyjątkiem dolnej). Produkty o pokaźnych rozmiarach można przechowywać bezpośrednio na półkach.
- Przechowywanie zamrożonych produktów: zawsze należy dokładnie przestrzegać wskazówek znajdujących się opakowaniach mrozonek. W przypadku braku informacji, nie wolno przechowywać artykułów spożywczych dłużej niż 3 miesiące od daty zakupu.
- Kupując zamrożone produkty należy upewnić się, że zostały zamrożone w odpowiedniej temperaturze, a opakowanie nie jest naruszone.
- Zamrożone artykuły spożywcze należy przewozić w odpowiednich pojemnikach, żeby utrzymać jakość produktów, i umieścić w zamrażarce najszybciej jak to możliwe.
- Jeśli opakowanie zamrożonego produktu jest wilgotne lub nienormalnie spuchnięte, prawdopodobnie oznacza to, że produkt był poprzednio przechowywany w nieodpowiedniej temperaturze i zawartość opakowania uległa zepsuciu.
- Czas przechowywania zamrożonych artykułów spożywczych zależy od temperatury w pomieszczeniu, ustawienia termostatu, częstości otwierania drzwi, rodzaju produktu i długości czasu wymaganego do przeniesienia produktu ze sklepu do domu. Należy zawsze przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu i nigdy nie wolno przedłużać maksymalnego czasu przechowywania produktu.
- Mrożenie artykułów spożywczych: maksymalna ilość świeżych produktów (w kg), którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, znajduje się na etykiecie urządzenia. Żeby osiągnąć maksymalną wydajność mrożenia przy zachowaniu optymalnej wydajności urządzenia, ustaw pokrętkę termostatu w położeniu „5” na 24 godziny przed umieszczeniem świeżych produktów w zamrażarce. Na ogół ustawienie termostatu w położeniu „5” należy używać przez 24 godziny po umieszczeniu świeżych produktów w zamrażarce. Po upływie 24 godzin ustaw ponownie termostat w żądanym położeniu.
- Uwaga: aby zaoszczędzić energię w przypadku mrożenia niewielkich ilości produktów spożywczych, ustaw ponownie termostat w żądanym położeniu.

ROZDZIAŁ -5: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli zamrażarka nie działa prawidłowo, mógł wystąpić niewielki problem. Dlatego przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić następujące elementy, aby zaoszczędzić czas i pieniądze.

Postępowanie w przypadku wystąpienia usterki urządzenia.

Sprawdź, czy:

- zasilanie urządzenie nie zostało wyłączone,
- zasilanie nie zostało wyłączone głównym wyłącznikiem sieciowym,
- termostat nie został ustawiony w położeniu „*”,
- gniazdko elektryczne nie jest niesprawne. Aby to sprawdzić, podłącz inne sprawne urządzenie do tego samego gniazdka.

Postępowanie w przypadku obniżenia wydajności urządzenia.

Sprawdź, czy:

- urządzenie nie jest przeladowane,
- termostat został ustawiony w położeniu „1” (jeśli tak, ustaw pokrętkę termostatu na odpowiedniej wartości)
- drzwi są dokładnie zamknięte,
- na skraplaczu nie osiadł kurz,
- zachowany jest odpowiedni odstęp od tylnej i bocznych ścianek.

Postępowanie w przypadku głośnej pracy urządzenia.

Gaz chłodzący, który krąży w obiegu chłodzącym, może wydawać delikatny, bulgoczący dźwięk, nawet jeśli sprężarka nie jest uruchomiona. Nie martw się tym. Taka sytuacja nie odbiega od normy. Jeśli urządzenie wydaje inne dźwięki, sprawdź czy:

- urządzenie nie jest przeladowane,
- nic nie dotyka tylnej ściany,
- umieszczone w urządzeniu produkty nie wibrują.

Jeśli zamrażarka nie chłodzi dostatecznie:

Opisywana zamrażarka przeznaczona jest do pracy w przedziałach temperatur otoczenia określonych w standardach, zgodnie z kategorią klimatu podaną na tabliczce informacyjnej. Nie jest zalecana eksploatacja zamrażarki w przedziałach temperatur nieokreślonych w parametrach wydajności chłodzenia.

Zalecenia

- Jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy czas (np. podczas letnich wakacji), odłącz je od zasilania lub ustaw pokrętkę termostatu w położeniu „*”, wyczyść wnętrze urządzenia i pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
- Aby całkowicie zatrzymać pracę urządzenia, odłącz je od gniazdka elektrycznego (podczas czyszczenia lub w przypadku pozostawienia otwartych drzwi)

ROZDZIAŁ -6: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

1. Należy zawsze ochłodzić artykuły spożywcze przed umieszczeniem w urządzeniu.
2. Rozmrażaj artykuły spożywcze w komorze chłodziarki, żeby zaoszczędzić energię.

ROZDZIAŁ -7: DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej na wewnętrznej stronie urządzenia i na etykiecie energetycznej.

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem kieruje do łącza strony internetowej, na której znajdują się informacje związane z wydajnością urządzenia w europejskiej bazie danych EPREL.

Zachowaj etykietę energetyczną do wykorzystania wraz z instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z tym urządzeniem.

Możliwe jest również znalezienie tych samych informacji w bazie EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu> oraz nazwy modelu i numeru produktu, podanych na tabliczce znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje o etykiecie energetycznej znajdują się pod adresem www.theenergylabel.eu.

ROZDZIAŁ -8: OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Podczas kontaktu z autoryzowanym serwisem należy zawsze przygotować następujące dane: model, numer seryjny oraz index serwisowy.

Dane są umieszczone na tabliczce znamionowej urządzenia. Zastrzega się możliwość zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Oryginalne części zamienne do niektórych określonych komponentów są dostępne przez co najmniej 7 lub 10 lat, w zależności od typu komponentu, od wprowadzenia do obrotu na rynek ostatniej jednostki modelu.

Odwiedź naszą stronę internetową aby:
www.sharphomeappliances.com

Obsah

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY	47
KAPITOLA -2: VAŠA MRAZNIČKA.....	51
KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY	51
KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN	52
KAPITOLA -5: RIEŠENIE PROBLÉMOV	53
KAPITOLA -6: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE	53
KAPITOLA -7: TECHNICKÉ ÚDAJE.....	54
KAPITOLA -8: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS	54

Vaša mraznička spĺňa aktuálne bezpečnostné požiadavky. Nevhodné používanie môže viesť k poraneniu osôb a poškodeniu majetku. Ak chcete zabrániť poškodeniu, pred prvým použitím mrazničky si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa inštalácie, bezpečnosti, používania a údržby vašej mrazničky. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.



POŽIAR

Varovanie: Riziko požiaru / horľavých materiálov

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

 **VÝSTRAHA:** Nedávajte pred vetracie otvory chladničky s mrazničkou žiadne predmety.

 **VÝSTRAHA:** Na zrýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné pomôcky.

 **VÝSTRAHA:** Vo vnútri chladničky s mrazničkou nepoužívajte iné elektrické zariadenia

 **VÝSTRAHA:** Nepoškodzuje obvod s chladiacou kvapalinou.

 **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

 **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

 **VÝSTRAHA:** Aby ste zabránili poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, nainštalujte toto zariadenie podľa pokynov výrobcu.

 Malé množstvo chladiacej kvapaliny použitej v tejto chladničke s mrazničkou je ekologická chladiaca kvapalina R600a (izobután). Je horľavá a výbušná, ak sa vznieti v uzavretom priestore.

* Počas prenášania a umiestňovania chladničky nepoškodzuje obvod s chladiacim plynom.

* V blízkosti chladničky s mrazničkou neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje alebo náplne hasiacich prístrojov.

* Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobných miestach, napríklad:

- kuchyňa pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach;
- zariadeniach typu nocovania s raňajkami;
- stravovacích a podobných neobchodných aplikáciách.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

- * Pre vašu chladničku s mrazničkou je potrebná elektrická zásuvka s napätím 220 – 240 V a kmitočtom 50 Hz. Nepoužívajte inú zásuvku. Pred pripojením chladničky s mrazničkou skontrolujte, či sa údaje na štítku s údajmi (napätie a príkon) zhodujú s elektrickou zásuvkou. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- * Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
- * Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.
- * Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- * Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:

- * Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný narástť teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- * Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- * Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- * Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdčkami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- * Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdčkami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- * Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

Likvidácia

- Všetky balenia a materiály sú šetrné k životnému prostrediu a dajú sa recyklovať. Všetky baliace materiály zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Ďalšie informácie získate od obecného zastupiteľstva.
- Keď chcete zariadenie vyhodíť, prerežte napájací kábel a zničte zástrčku a kábel. Deaktivujte poistku dverí, aby vo vnútri neuviazli deti.
- Prerezaná zástrčka vložená do zásuvky s prúdom 16 A predstavuje vážne bezpečnostné riziko (úraz elektrickým prúdom). Zaisťte, aby bola prerezaná zástrčka bezpečne zlikvidovaná.

Likvidácia vášho starého zariadenia



Tento symbol nachádzajúci sa na výrobku alebo balení označuje, že výrobok nesmie byť braný ako domový odpad. Namiesto toho by ste ho mali doniesť na vhodné zberné miesto recyklujúce elektrické a elektronické zariadenia. Recykláciou materiálov pomáhate zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny orgán, služba likvidácie domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste zakúpili výrobok.

Opýtajte sa orgánu miestnej správy na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu na jeho opätovné použitie, recykláciu a obnovu.

Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na používanie. Nenesieme zodpovednosť za škodu spôsobenú nesprávnym používaním.
- Dodržiavajte všetky pokyny na zariadení a v návode na používanie. Ušchovajte si tento návod na bezpečné miesto, aby ste v budúcnosti mohli vyriešiť prípadné problémy.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a môže byť použité iba v domácnostiach a na špecifikované účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Takéto použitie spôsobí zneplatnenie záruky na zariadenie a naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ku ktorým by došlo.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a je vhodné iba na chladenie/skladovanie potravín. Nie je vhodné na komerčné ani bežné použitie a/alebo na skladovanie iných látok ako potravín. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ktoré spôsobí nedodržanie vyššie uvedených podmienok.

Bezpečnostné upozornenia



- Nepripájajte mrazničku do elektrickej siete pomocou predlžovacieho kábla.
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- Nikdy nadmerne neohýbajte napájací kábel.
- Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla/zástrčky mokrymi rukami, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nedávajte do mrazničky sklenené fľaše ani plechovky s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Pri vyberaní ľadu vyrobeného v mrazničke sa ho nedotýkajte, ľad môže spôsobiť omrzliny a/alebo porezanie.
- Nevyberajte veci z mrazničky vlhkými ani mokrymi rukami. Mohli by ste si tak odierť kožu alebo spôsobiť omrzliny.
- Po rozmrazení potraviny znovu nezmrazujte.

Informácie o inštalácii

Pred vybalením a presúvaním mrazničky venujte nejaký čas tomu, aby ste sa oboznámili s nasledujúcimi bodmi.

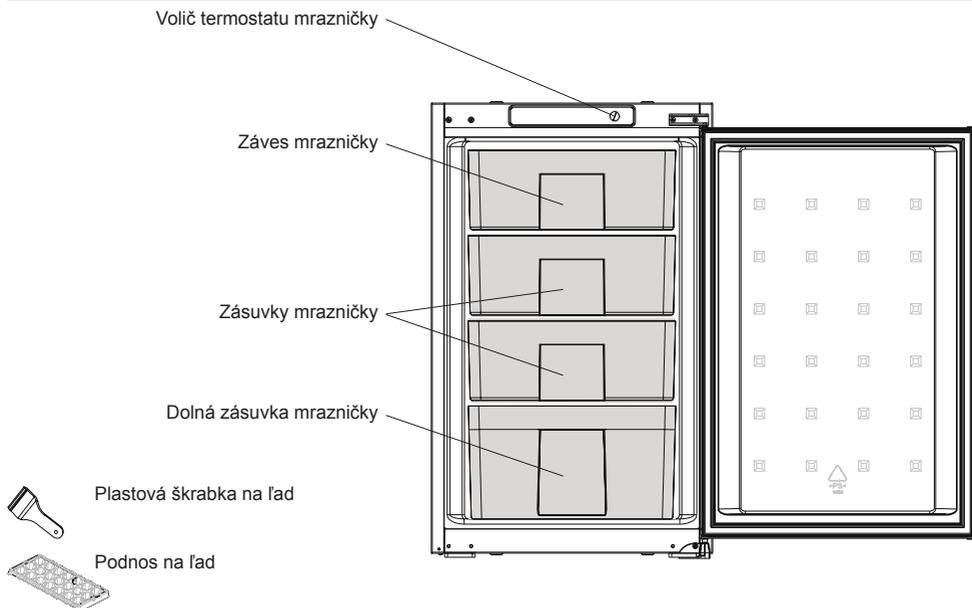
- Umiestnite mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a v dostatočnej vzdialenosti od zdroja tepla ako je radiátor.
- Vaše zariadenie by malo byť aspoň 50 cm od kachiel, plynových pecí a výmenníkov tepla, a mali by byť aspoň 5 cm od elektrických pecí.
- Nevystavujte mrazničku vlhkosti ani dažďu.
- Vaša mraznička by mala byť aspoň 20 mm od inej mrazničky.
- Nad vrchnou časťou spotrebiča je nutné ponechať aspoň 150mm široký odstup. Na vršok spotrebiča nič neodkladajte.
- Pre bezpečnú prevádzku je dôležité, aby vaša mraznička bola bezpečná a vyvážená. Nastaviteľné nohy sa používajú na vyrovnanie mrazničky. Pred umiestnením akýchkoľvek potravín dovnútra sa uistite, že je zariadenie vyrovnané.
- Pred použitím zariadenia odporúčame utrieť všetky regály a priehánky s handričkou namočenou v teplej vode s lyžičkou sódy bikarbóny. Po vyčistení opláchnite teplou vodou a osušte.

Pred použitím mrazničky



- Pred nastavením mrazničky skontrolujte, či nie je viditeľne poškodená. Ak je mraznička poškodená, neinštalujte ju ani ju nepoužívajte
- Pri prvom použití mrazničky ju pred pripojením do siete nechajte vo vzpriamenej polohe po dobu aspoň 3 hodiny. Tak sa umožní efektívna prevádzka a zabráni sa poškodeniu kompresora.
- Pri prvom použití mrazničky si môžete všimnúť miernu arómu. To je úplne normálne a vymizne to ako sa mraznička začne ochladzovať.

KAPITOLA -2: VAŠA MRAZIČKA



Tento obrázok bol nakreslený ako informačný na zobrazenie rôznych častí a príslušenstva zariadenia. Diely sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.

Všeobecné poznámky

Mraziaci priestor (Mraznička): Najefektívnejšie využívanie energie je zabezpečené pri konfigurácii so zásuvkami a košmi v naloženej polohe.

KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZIČKY

Ovládanie mrazničky

- 
- 1 – 2 : Na krátkodobé uskladnenie potravín v oddiele mrazničky môžete nastaviť regulátor medzi minimálnou a strednou polohou.
- 3 – 4 : Na dlhodobé uskladnenie potravín v oddiele mrazničky môžete nastaviť regulátor na strednú polohu.
- 5 : Na zmrazenie čerstvých potravín. Zariadenie bude vytvárať chladnejšie teploty.
- Dôležitá poznámka:** Neotáčajte regulátor pred polohu 1, zastavíte tak zariadenie.

Nastavenie termostatu mrazničky;

1 – 2 : Na krátkodobé uskladnenie potravín v oddiele mrazničky môžete nastaviť regulátor medzi minimálnou a strednou polohou.

3 – 4 : Na dlhodobé uskladnenie potravín v oddiele mrazničky môžete nastaviť regulátor na strednú polohu.

5 : Na zmrazenie čerstvých potravín. Zariadenie bude vytvárať chladnejšie teploty.

Poznámka: Teplota v oddiele mrazničky závisí od okolitej teploty, teploty čerstvo uložených potravín a od toho, ako často sa otvárajú dvere. V prípade potreby zmeňte nastavenie teploty.

Výstrahy pre nastavenia teplôt

- Teplota v mrazničke závisí od okolitej teploty, teploty čerstvo uložených potravín a od toho, ako často sa otvárajú dvere. V prípade potreby zmeňte nastavenie teploty.
- Neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenie teploty by ste mali nastaviť s ohľadom na to, ako často sa otvárajú a zatvárajú dvere mrazničky, koľko potravín je v mrazničke uložených a s ohľadom na prostredie, v ktorom sa nachádza mraznička.
- Odporúčame, aby ste pri prvom použití mrazničky nechali mrazničku bežať 24 hodín bez prerušenia, aby sa zaistilo jej úplné vychladenie. V tomto období neotvárajte dvere mrazničky ani do nej nedávajte potraviny.
- Vaša mraznička má funkciu 5-minútového oneskorenia, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora. Keď zapojíte mrazničku, po 5 minútach začne normálne fungovať.
- Mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach, ktoré majú teploty mimo uvedené teplotné intervaly.
- Toto zariadenie je určené na použitie pri okolitej teplote v rámci rozsahu 10 °C – 43 °C.

KAPITOLA -3: POUŽÍVÁNIE MRAZNIČKY

Klimatická trieda a význam:

T (tropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

N (teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

SN (rozšírená teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

Čistenie

- **Pred čistením mrazničky vypnite napájanie a odpojte zástrčku zo zásuvky.**
- Neumývajte mrazničku tak, že do nej vylejete vodu.
- Použite teplú handričku s mydlovým roztokom alebo špongiu na vytrenie vnútra a vonkajšku mrazničky.
- Opatrne odstráňte všetky koše ich posunutím smerom hore alebo smerom von a vyčistite ich mydlovou vodou. Neumývajte v práčke ani v umývačke riadu.
- Na čistenie mrazničky nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na sklo ani univerzálne čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu plastových povrchov alebo iných komponentov chemickými látkami, ktoré obsahujú.
- Aspoň raz ročne vyčistíte mäkkou kefkou alebo vysávačom chladič na zadnej strane mrazničky.

Počas čistenia sa uistite, že je mraznička odpojená.

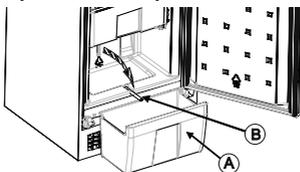
Rozmrazenie mrazničky

VÝSTRAHA: Na túto operáciu nikdy nepoužívajte ostré kovové nástroje, pokiaľ to neodporúča výrobca. Mohli by ste poškodiť chladiaci obvod.

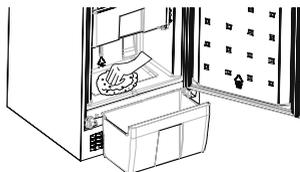
Po nejakom čase sa v určitých oblastiach mrazničky nahromadí námraza. Námrazu nahromadenú v mrazničke treba pravidelne odstraňovať (ak je k dispozícii, použite plastovú škrabku).

Ak vrstva námrazy presiahne 3 – 5 mm, na udržanie efektivity mrazničky je potrebné úplné rozmrazenie.

- Deň pred rozmrazením nastavte volič termostatu do polohy „5“ na úplné zmrazenie potravín. (Odporúčanie)
- Počas rozmrazovania by ste zmrazené potraviny mali zabaliť do niekoľkých vrstiev papiera a ponechať ich na chladnom mieste. Nevyhnutné zvýšenie teploty skráti ich dobu skladovania. Tieto potraviny by ste mali v relatívne krátkom čase spotrebovať.
- Nastavte regulátor termostatu do polohy „*“ a vypnite zariadenie.
- Na urýchlenie rozmrazenia nechajte dvere otvorené. Odstráňte z oddielu rozmrazenú vodu.
- Toto zariadenie má špeciálny odvodňovací systém.



1. Vytiahnite **spodnú zásuvku mrazničky^A** a dajte ju na podlahu tak, aby bola zarovnaná s prednou časťou kabinetu.
 2. Vytiahnite **výtokovú rúrku^A** nachádzajúcu sa na zadnej stene mrazničky. Potom ju dajte do drážky na prednej strane dna zariadenia.
 3. Ak na stále na dne mrazničky voda, môžete ju odstrániť pomocou špongie.
- Vyčistite interiér rukou s vlažnou vodou a s trochu čistiaceho prostriedku. Nikdy nepoužívajte abrazívne produkty ani agresívne čistiace prostriedky.
 - Vysušte vnútro zariadenia, zapojte ho do elektrickej siete a nastavte regulátor termostatu do polohy „5“. Po 24 hodinách resetujte termostat do požadovanej polohy.



KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN

- Mrazničku použite na skladovanie hlboko zmrazených alebo zmrazených potravín na dlhú dobu a na prípravu kociek ľadu.
- Nedávajte čerstvé a teplé potraviny vedľa zmrazených potravín, zmrazené potraviny by sa mohli rozmraziť.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín (t. j. mäsa, rýb a mletého mäsa) ich rozdeľte na porcie tak, aby ste ich mohli použiť naraz.
- Maximálna kapacita; ak chcete vložiť veľké množstvá a využiť maximálnu voľnú kapacitu, môžete odstrániť zásuvky (okrem spodnej). Objemné veci môžete uskladniť priamo na poličky.
- Na skladovanie mrazených potravín: Vždy by ste mali dôkladne dodržiavať pokyny zobrazené na obaloch mrazených potravín. AK nie sú k dispozícii informácie o potravinách, nemali by sa skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu zakúpenia.

KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVIN

- Pri nákupe mrazených potravín zaistíte, aby boli zmrazené pri vhodných teplotách a aby bol obal nepoškodený.
- Mrazené potraviny by mali byť prepravované vo vhodných nádobách na udržanie ich kvality a mali by ste ich dať čo najskôr do mrazničky.
- Ak balenie mrazených potravín vykazuje známky vlhkosti a abnormálne opuchnutie, toto balenie bolo predtým skladované pri nevhodnej teplote a obsah sa asi pokazil.
- Trvanlivosť mrazených potravín závisí od teploty v miestnosti, nastavenia termostatu, ako často sa otvárajú dvere, od typu potravín a času potrebného na prenos výrobku z obchodu do vášho domova. Vždy dodržiavajte pokyny vytlačené na obale a nikdy neprekračujte uvedenú maximálnu trvanlivosť.
- Pri zmrazovaní potravín; Na štítku zariadenia je označené maximálne množstvo čerstvých potravín (v kg), ktoré môžete zmraziť za 24 hodín. Na optimálny výkon zariadenia a dosiahnutie maximálnej kapacity zmrazenia otočte regulátor termostatu do polohy „5“ / 24 hodín pred tým, ako dáte čerstvé potraviny do mrazničky. 24 hodín bude na umiestnenie čerstvých potravín do mrazničky s polohou „5“ vo všeobecnosti stačiť. Po 24 hodinách resetujte termostat do požadovanej polohy.
- Upozornenie: Aby ste ušetrili energiu pri mrazení malého množstva potravín, resetujte termostat do požadovanej polohy.

KAPITOLA -5: RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša mraznička nepracuje správne, môže ísť o malý problém. Preto pred privolaním elektrikára skontrolujte nasledujúce veci, aby ste ušetrili čas a peniaze.

Čo máte robiť, ak vaše zariadenie nefunguje;

Skontrolujte:

- či je zariadenie pod prúdom,
- či je vypnutý hlavný vypínač u vás doma,
- či je nastavenie termostatu v polohe „*“,
- či je zásuvka dostatočná. Aby ste to skontrolovali, zapojte iné zariadenie, o ktorom viete, že funguje, do rovnakej zásuvky.

Čo máte robiť, ak je výkon vášho zariadenia slabý;

Skontrolujte:

- či ste nepreťažili zariadenie,
- či je nastavenie termostatu na polohe „1“ (ak je to tak, nastavte volič termostatu na vhodnú hodnotu),
- či sú dvere dobre zatvorené,
- či na kondenzátore nie je prach,
- je dostatok miesta v zadnej časti a bočných stenách.

Ak zariadenie hučí:

Chladiaci plyn, ktorý cirkuluje v obvodov mrazničky, môže robiť mierny hluk (bublanie) aj vtedy, keď kompresor nebeží. Nebojte sa, toto je celkom normálne. Ak je hluk inej povahy, skontrolujte, či:

- je zariadenie dobre vyvážené,
- sa nič nedotýka zadnej časti,
- materiál zariadenia vibruje.

Ak vaša mraznička nechladí dostatočne:

Mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať mrazničku mimo uvedených teplotných limitov.

Odporúčania

- Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať (napríklad počas letnej dovolenky) odpojte ho alebo nastavte volič termostatu do polohy „*“. Vyčistite zariadenie a nechajte dvere otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesne a zápachu.
- Ak chcete úplne zastaviť zariadenie, odpojte ho od elektrickej zásuvky (na čistenie a keď chcete nechať otvorené dvere)

KAPITOLA -6: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

1. Pred uložením potravín do zariadenia ich nechajte vždy vychladnúť.
2. Potraviny rozmrazte v oddiele chladničky, pomôže vám to šetriť energiou.

KAPITOLA -7: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze www.theenergylabel.eu.

KAPITOLA -8: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku. Typový štítok sa nachádza vo vnútri chladiaceho priečinka dole na ľavej strane.

Pôvodné náhradné diely pre niektoré špecifické súčiastky, v závislosti od typu súčiastky, budú k dispozícii po dobu minimálne 7 alebo 10 rokov od vystavenia na trhu poslednej jednotky daného modelu.

Navštívte našu webovú lokalitu na:
www.sharphomeappliances.com

Съдържание

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	56
РАЗДЕЛ 2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР	60
РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР	60
РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ	62
РАЗДЕЛ 5: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	62
РАЗДЕЛ 6: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ.....	63
РАЗДЕЛ 7: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	63
РАЗДЕЛ 8: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ.....	63

Вашият фризер отговаря на съвременните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да доведе до наранявания и материални щети. За да избегнете риска от увреждане, прочетете внимателно настоящото ръководство преди да използвате Вашия фризер за първи път. То съдържа важна информация относно безопасността при монтирането, използването и поддръжката на фризера. Запазете ръководството, за да го ползвате в бъдеще.



ПОЖАР

Предупреждение; Риск от пожар / запалими материали

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте вентилационните отвори на хладилника с фризер да не бъдат запушвани.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника с фризер.

 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте да не повредите охладителната верига.

 **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни хранващи устройства на задната страна на устройството.

 **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете нараняване или повреда, уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с инструкциите на производителя.

 Малкото количество хладилен агент, използвано в този хладилник с фризер е на екологично чист R600a (изобутен), запалим и експлозивен, в случай че бъде възпламенен в затворени условия.

* Внимавайте да не увредите газовата охладителна верига, докато пренасяте и позиционирате хладилника.

* Не съхранявайте контейнери с лесно запалими материали, като кутии за спрей или касети за зареждане на пожарогасители в близост до хладилника с фризер.

* Този уред е предназначен да бъде използван за битово и друго подобно приложение, като например:

- кухненски помещения за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
- земеделски стопанства, клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
- места за настаняване тип нощувка и закуска;

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- кетъринг и други подобни приложения с нетърговска цел.

- * Необходимото мрежово захранване за Вашия хладилник с фризер е 220-240V, 50Hz. Използвайте единствено посоченото по-горе захранване. Преди да включите Вашия хладилник с фризер се уверете, че информацията върху табелката (напрежение и присъединителна мощност) съвпада с електрическата мрежа. В случай че имате съмнения, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- * Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.
- * Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.
- * Евентуална повреда в захранващия кабел / щепсела може да предизвика пожар или токов удар. Ако това се случи, те трябва да бъдат заменени, като това може да бъде изпълнено единствено от квалифициран техник.

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- * Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

- * Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- * Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- * Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.
- * Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- * Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- * Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Извеждане от експлоатация

- Всички употребени опаковки и материали са екологично чисти и годни за рециклиране. Моля извърляйте опаковките по безопасен за околната среда начин. Повече подробности за това можете да научите от местната общинска управа.
- Когато настъпи моментът за извеждане на уреда от експлоатация, отрежете кабела за електрическо захранване и го унищожете, заедно с щепсела. Махнете ключалката, за да предотвратите възможността от заклещване на дете в уреда.
- Срязаният кабел, поставен в 16-амперов контакт представлява сериозна заплаха от токов удар. Уверете се, че срязаният кабел е изхвърлен по безопасен начин.

Извеждане на стария Ви уред от експлоатация



Символът на опаковката означава, че продуктът не трябва да бъде третиран като битов отпадък. Вместо това, той трябва да бъде транспортиран до местата за събиране на отпадъци за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Рециклирането спомага за запазване на природните ресурси. По-подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да получите от представителите на местните власти, фирмите за извозване на битови отпадъци или в магазина, където сте закупили продукта.

Обърнете се към местните власти относно извеждане от експлоатация съгласно Директивата за ИУЕЕО за целите на повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

Забележки:

- Преди да монтирате и използвате уреда прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Не носим отговорност за повреди, причинени при неправилна употреба.
- Следвайте всички инструкции от ръководството за експлоатация на уреда. След като го прочетете, го запазете на безопасно място, за справки на проблеми, които могат да възникнат в бъдеще.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и може да бъде използван единствено за предвидените цели. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Това би довело до анулиране на гаранцията на уреда, като ние не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби.
- Този уред е предвиден за домашно ползване и е подходящ единствено за охлаждане / съхранение на храни. Той не е подходящ за търговска или обща употреба и / или за съхранение на вещества, различни от храна. Не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби при неспазване на гореписаното.

Предупреждения за безопасност



- Не използвайте удължител при свързването на фризера към мрежовото електрозахранване.
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда захранващият кабел / щепселът трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
- Никога не прегъвайте захранващия кабел прекалено много.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера. Ако го направите, е възможно те да се пръснат.
- Когато вземате лед от фризера, внимавайте да не го докосвате. Ледът може да предизвика ледени изгаряния и / или срязвания.
- Не изваждайте предмети от фризера ако ръцете Ви са влажни или мокри. Това може да причини отлепяне на кожа или ледени изгаряния.
- Не замразявайте повторно храна, след като веднъж е била размразена.

Информация за монтаж

Преди да разпаковате и преместите фризера, отделете време да се запознаете със следните условия:

- Разположете уреда на място без директна слънчева светлина и далеч от източници на топлина, като например радиатори и т.н.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 50 см от печки, газови котлони и нагревателни панели, и най-малко 5 см от електрически фурни.
- Пазете фризера от излагане на влага или дъжд.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 20 мм от други фризери.
- В горната част на Вашия уред се изисква отстояние най-малко 150 мм. Не поставяйте нищо върху Вашия уред.
- За безопасното функциониране на фризера е важно той да бъде добре обезопасен и нивелиран. За нивелиране на фризера се използват неговите крачета. Преди да поставите храна в уреда, се уверете, че той е добре нивелиран.
- Препоръчваме Ви преди употреба да изтриете всички стелажки и поставки с кърпа, напоена с топла вода, с добавена чаена лъжичка сода бикарбонат. След като почистите, изплакнете с топла вода и подсушете.

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Преди да използвате Вашия фризер



- Преди да монтирате Вашия фризер, проверете за видими повреди. Не монтирайте и не използвайте фризера, в случай че е повреден.
- При да използвате Вашия фризер за първи път се уверете, че е бил поставен в изправено положение в продължение на най-малко 3 часа преди да бъде включен в електрическата мрежа. Това дава възможност за ефективна работа и предотвратява повреждането на компресора.
- При използване на фризера за първи път е възможно да усетите лека миризма. Това е напълно нормално. Миризмата ще изчезне, след като фризерът започне да се охлажда.

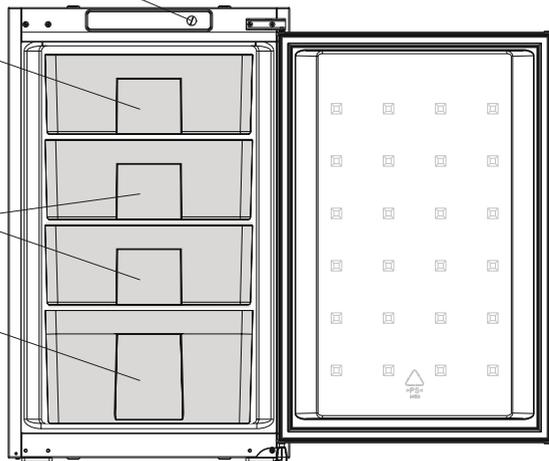
РАЗДЕЛ 2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР

Прибор за управление термостата на фризера

Капак на отделението за замразяване

Чекмеджета

Долно чекмедже



Пластмасова стъргалка за лед



Тава за лед

Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

Общи бележки

Фризер отделение (фризер): Осигурен е най-ефикасен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

Управление на фризера



Термостатът на фризера регулира автоматично неговата вътрешна температура.

Температурата се променя към по-студена чрез завъртане на прибора за управление от позиция "1" към "5".

Важно: Не се опитвайте да завъртате прибора след позиция "1". Това би преустановило работата на уреда.

Настройване на термостата на фризера:

1 – 2 : При краткосрочно съхранение на храна във фризера можете да настроите прибора за управление между минимална и средна позиция.

3 – 4 : При дългосрочно съхранение на храна във фризера можете да настроите прибора за управление на средно положение.

5 : При замразяване на прясна храна уредът работи с по-студени температури.

Обърнете внимание - външната температура, температурата на поставената наскоро храна и честотата на отваряне на вратата са фактори, които влияят върху температурата на фризера. В случай на необходимост променете температурната настройка.

РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

Предупреждения относно температурните настройки

- Външната температура, температурата на поставената наскоро храната и честотата на отваряне на вратата са фактори, които влияят върху температурата във фризера. В случай на необходимост променете температурната настройка.
- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с фризера.
- Температурната настройка трябва да бъде зададена, като се вземе под внимание колко често се отваря вратата, колко храна се съхранява, както и заобикалящата среда и позиционирането на уреда.
- Препоръчваме при първоначалното включване фризера да го оставите да работи в продължение на 24 часа без прекъсване, за да се гарантира, че е напълно охладен. През това време не отваряйте вратата на фризера и не поставяйте храна в него.
- Този фризер има вградена функция за петминутно забавяне, предназначена за предпазване на компресора от повреди. При включване на захранването, уредът ще започне да работи нормално след 5 минути.
- Фризерът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда при външна температура извън посочения диапазон.
- Този уред е предназначен за употреба при външни температури между 10°C - 43°C.

Климатичен клас и значение:

T (тропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.

ST (субтропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.

N (умерен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

SN (разширен температурен диапазон) Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

Почистване

- **Преди да започнете почистване на фризера, изключете захранването от електрическата мрежа и извадете щепсела от контакта.**
- По време на почистването не разливайте вода върху уреда.
- Използвайте кърпа или гъба, за да избършете вътрешната и външната част на уреда с топла вода и сапун.
- Внимателно извадете всички кошници, като ги плъзнете нагоре или надвнъ, след което почистете с вода и сапун. Не използвайте перална или съдомиялна машина.
- Не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати, почистващи препарати за стъкло или универсални почистващи средства за почистване на фризера. Химикалите в тях могат да причинят увреждане на пластмасовите повърхности и другите компоненти.
- Почиствайте кондензатора в задната част на уреда най-малко веднъж годишно с мека четка или прахосмукачка.

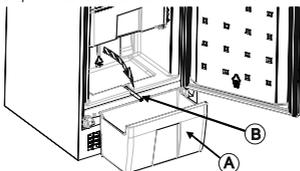
Уверете се, че по време на почистването фризерът не е включен в електрическата мрежа.

Размразяване на фризера

ВНИМАНИЕ: Никога не използвайте остри метални инструменти при изпълнението на това действие, освен ако не са препоръчани от производителя, тъй като с тях можете да повредите охладителната верига.

След известно време в определени части от вътрешността на фризера ще започне да се образува скреж. Тя трябва да бъде премахвана периодично (за целта използвайте пластмасовата стъргалка, ако такава е налична). При достигане на 3-5 мм скреж, е необходимо пълно размразяване, с цел поддържане нормалната функционалност на фризера.

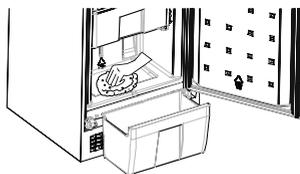
- В деня преди размразяването поставете прибора за управление в положение "5", за да замразите храните напълно (препоръчително).
- По време на размразяване, замразените храни трябва да бъдат увивани в няколко пласта хартия и да бъдат съхранявани на хладно място. Неизбежното покачване на температурата ще скъси техния срок за съхранение. Използвайте тези храни в относително кратък срок.
- Поставете прибора за управление в положение "0" и изключете уреда.
- Оставете вратата отворена, за да ускорите процеса на размразяване. Отстранете образувалата се вода от вътрешността.
- Уредът разполага със специална система за оттичане.



1. Издърпайте долното чекмедже на фризера и го поставете на пода, изравнявайки го с предната част на външния капак.

РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

2. Издърпайте дренажния маркуч, разположен върху задната стена на фризера. Поставете го в жлеба от предната страна на дъното на уреда.
 3. Ако на дъното все още има вода, можете да я изчистите с помощта на гъба.
- Почистете вътрешността ръчно с хладка вода и малко препарат. Никога не използвайте абразивни продукти или агресивни препарати за почистване.
 - Подсмушете вътрешността на уреда, включете захранването в електрическата мрежа и задайте прибора за управление на термостата на положение "5". След 24 часа включете термостата на желаната температурна настройка.



РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

- Фризерът е предназначен за съхранение на дълбоко замразени или замразени храни за дълги периоди от време и за приготвяне на ледени кубчета.
- Не поставяйте пресни или топли продукти непосредствено до вече замразена храна, тъй като това може да я размрази.
- При замразяване на пресни продукти (напр. месо, риба или кайма), ги разделяйте на порции, които да можете да използвате поединично.
- Максимален капацитет; в случай че желаете да поставите във фризера големи количества храна, използвайте пълния му капацитет, можете да извадите чекмеджетата (с изключение на най-долното). Можете да съхранявате обемисти продукти директно върху стелажите.
- При съхранение на замразени храни инструкциите върху техните опаковки трябва да бъдат спазват стриктно. В случай че върху тях няма посочена информация, не бива да бъдат съхранявани за повече от 3 месеца след датата на закупуването им.
- Когато закупвате замразени храни се уверявайте, че са били замразени при подходящи температури и че опаковката е непокътната.
- Замразената храна трябва да бъде транспортирана в подходящи съдове и поставена върху замразяващите повърхности на фризера възможно най-скоро, с цел запазване на нейното качество.
- Видимите признаци на влага и ненормално подуване при пакет със замразена храна показват, че преди това вероятно е бил съхраняван при неподходяща температура и е започнал да се разваля.
- Срокът за съхранение на замразената храна зависи от температурата в помещението, термостата, настройката, честотата на отваряне на вратата, вида на храната и времето за нейното транспортиране от магазина до дома Ви. Винаги спазвайте инструкциите, отпечатани на опаковката и следете посоченият максимален срок на съхранение никога да не бъде надвишаван.
- При замразяване; Максималното количество прясна храна, което може да бъде замразено в рамките на 24 часа е посочено върху етикета на уреда. За достигане на оптимална ефективност при замразяване, поставете прибора за управление в положение "5" 24 часа преди поставяне на пресни продукти във фризера. В общия случай това би било достатъчно. След 24 часа включете термостата на желаната температурна настройка.
- Внимание: За икономия на енергия, при съхранение на малки количества храна включете термостата на желаната температурна настройка.

РАЗДЕЛ 5: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Неправилното функциониране на фризера може да се дължи на незначителен проблем. За да спестите време и средства, преди да се свържете с квалифициран техник проверете следното:

Какво да предприемете, ако уредът не функционира:

Проверете дали:

- Електрическото захранване не е изключено.
- Главният превключвател в дома Ви не е изключен.
- Термостатът не е поставен в позиция "а".
- Електрическият контакт работи. За да установите това, включете друг уред в същия контакт.

Какво да предприемете, ако уредът не функционира правилно:

Проверете дали:

- Не сте претоварили уреда.
- Приборът за управление на термостата не е поставен в позиция "1" (в такъв случай го поставете на подходящата стойност).
- Вратите са добре затворени.
- Няма натрупан прах върху кондензатора.
- Има достатъчно разстояние от задната страна и стените на уреда.

При шум:

Охладителният агент, циркулиращ във веригата на фризера може да издава лек шум (наподобяващ бълбукане), дори когато компресорът не работи. Това е нормално и не бива да Ви безпокои. Ако звуците са различни, проверете дали:

РАЗДЕЛ 5: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

- Уредът е добре нивелиран.
- Нещо докосва задната му част.
- Продуктите, поставени в него вибрират.

Уредът не охлажда достатъчно:

Фризерът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане, не се препоръчва работа на уреда, в случай че външната температура е извън посочения диапазон.

Препоръки

- Ако уредът не се използва за продължителен период от време (например по време на пътувания) изключете захранващия кабел от мрежата или поставете прибора за управление в позиция "*", почистете го и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на плесен и миризма.
- За пълно изключване на уреда извадете щепсела от контакта (при почистване и когато вратите са оставени отворени).

РАЗДЕЛ 6: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

1. Винаги оставайте храната да изстине, преди да я приберете в уреда.
2. Размразявайте храната в хладилното отделение. Това помага за спестяване на енергия.

РАЗДЕЛ 7: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно енергийния етикет.

РАЗДЕЛ 8: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка. Фирменият етикет можете да намерите на лявата долна страна вътре в зоната на хладилника.

Оригиналните резервни части на някои специфични компоненти са налични за минимум 7 или 10 години от пускането на пазара на последната бройка от съответния модел, в зависимост от типа компонент.

Посетете нашия уебсайт за:
www.sharphomeappliances.com

Cuprins

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE	65
CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS.	69
CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI	69
CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR.....	70
CAPITOLUL 5: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR.....	71
CAPITOLUL 6: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI	71
CAPITOLUL 7: DATE TEHNICE	72
CAPITOLUL 8: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI.....	72

Congelatorul dvs. respectă cerințele în vigoare privind siguranța. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la accidentare și daune materiale. Pentru a evita riscul deteriorării, citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi congelatorul pentru prima dată. Acesta include informații importante referitoare la instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea Congelatorului dvs. Păstrați acest manual pentru utilizarea ulterioară.



FOC

Avertisment: Risc de incendiu / materiale inflamabile

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

 **AVERTISMENT:** Păstrați deschiderile de ventilare ale frigiderului/congelatorului libere de orice obstrucționare.

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare.

 **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul frigiderului/congelatorului.

 **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

 **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

 **AVERTISMENT:** Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

 **AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentarea sau deteriorarea, acest aparat electrocasnic trebuie instalat conform instrucțiunilor producătorului.

 Cantitatea mică de agent de refrigerare R600a (un izobuten), folosită în acest frigider/congelator este prietenoasă cu mediul, dar și inflamabilă și explozivă dacă este aprinsă în spații închise.

* Nu deteriorați circuitul cu gaz al răcitorului, în timpul transportării și poziționării frigiderului.

* Nu depozitați niciun recipient cu materiale inflamabile, cum ar fi doze de spray sau cartușe reîncărcabile pentru extincătoare, în apropierea frigiderului/congelatorului.

* Acest aparat electrocasnic este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:

- zonele de bucătărie cu personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
- în ferme și de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor tipuri de medii rezidențiale
- mediilor de tipul celor care oferă cazare și mic dejun
- catering și alte aplicații similare non-retail.

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

- * Frigiderul/congelatorul dvs. necesită o alimentare din rețeaua de 220-240V, 50 Hz. Nu folosiți nicio altă sursă de alimentare. Înainte de a racorda frigiderul/congelatorul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța de specificații (tensiunea și sarcina de racordare) se potrivesc cu cele ale sursei de alimentare cu curent electric din rețea. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
- * Acest aparat electrocasnic poate fi folosit de copiii în vârstă de 8 ani și mai mari și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care se află sub supraveghere sau au fost instruite în ceea ce privește folosirea aparatului electrocasnic într-o manieră sigură și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul electrocasnic. Curățarea și mentenanța nu vor fi executate de către copiii nesupravegheați.
- * Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.
- * Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii sau vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- * Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- * Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- * Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- * Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- * Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- * Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- * Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

CAPITOLUL 1: AVERTISME GENERALE

Eliminarea

- Toate ambalajele și materialele folosite sunt prietenoase cu mediul și reciclabile. Vă rugăm să eliminați toate ambalajele într-un mod care nu afectează mediul. Pentru mai multe detalii, consultați consiliul local.
- Când aruncați aparatul electrocasnic la fier vechi, tăiați cablul de alimentare cu curent electric și distrugeți ștecărul și cablul. Demontați clichetul ușii, pentru a împiedica blocarea copiilor înăuntru.
- Un ștecăr tăiat și introdus într-o priză de 16 amperi este un pericol grav pentru siguranță (electrocutare). Vă rugăm să vă asigurați că ștecărul tăiat este eliminat în siguranță.

Eliminarea aparatului dvs. electrocasnic vechi



Acest simbol aplicat pe produs sau ambalaj indică faptul că produsul nu ar trebui considerat deșeu casnic. În schimb, acesta trebuie transportat la un oficiu de colectare a deșeurilor care se ocupă de reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Materialele reciclate vor ajuta la protejarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor casnice sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Vă rugăm să cereți informații de la autoritățile locale referitoare la eliminarea aparatelor electrice și electrocasnice pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

Note:

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, înainte de a instala sau folosi aparatul electrocasnic. Nu ne facem responsabili pentru deteriorările produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare.
- Respectați toate instrucțiunile de pe dispozitivul dvs. electrocasnic și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual într-un loc sigur, pentru a soluționa problemele apărute în viitor.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru utilizarea în locuințe și poate fi folosit exclusiv în medii casnice și pentru destinația specificată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. O astfel de utilizare va determina anularea garanției aparatului electrocasnic, iar compania noastră nu se va face responsabilă pentru daunele apărute.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru folosirea în locuințe și este adecvat exclusiv pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun și nici pentru depozitarea altor substanțe cu excepția produselor alimentare. Compania noastră nu se face responsabilă pentru daunele produse în caz contrar.

Avertismente privind siguranța



- Nu folosiți prelungitoare pentru racordarea congelatorului la sursa de alimentare cu curent electric.
- Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii și vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- Nu îndoțiți excesiv cablul de alimentare.
- Nu atingeți cablul de alimentare/ștecărul cu mâinile ude, deoarece acest lucru ar putea duce la scurtcircuit și electrocutare.
- Nu puneți sticle de apă sau cutii de băuturi în compartimentul congelatorului. Sticlele sau cutiile pot exploda.
- Nu atingeți cuburile de gheață făcute în vitrina frigorifică atunci când le scoateți, deoarece puteți suferi degerături și/sau tăieturi.
- Nu scoateți produsele din congelator cu mâinile umede sau ude. Acest lucru ar putea provoca julituri ale pielii și degerături.
- Nu recongeleți alimentele după decongelare.

Informații privind instalarea

Înainte de a despacheta și manipula congelatorul, acordați-vă puțin timp pentru a vă familiariza cu punctele prezentate mai jos.

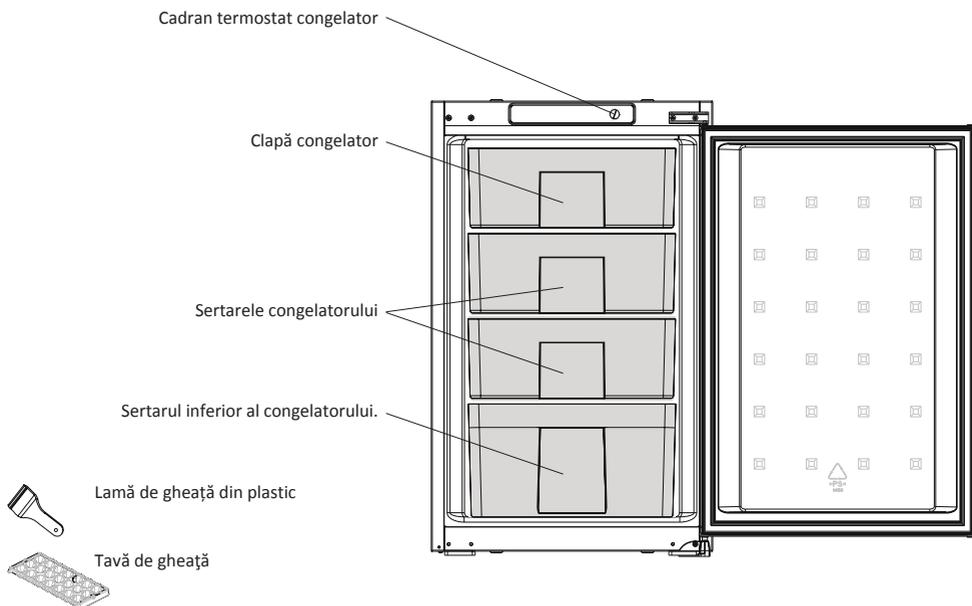
- Nu îl așezați în bătaia directă a soarelui și poziționați-l departe de orice sursă de căldură, cum ar fi radiatorul.
- Aparatul dvs. electrocasnic ar trebui să fie la o distanță de cel puțin 50 cm față de plite, cuptoare pe gaz și centrul încălzitoarelor și trebuie să se afle la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Nu expuneți congelatorul la umiditate sau ploaie.
- Congelatorul dvs. ar trebui poziționat la cel puțin 20 mm distanță de un alt frigider.
- Este necesar un spațiu liber de minimum 150 mm deasupra aparatului. Nu așezați nimic pe aparat.
- Pentru funcționarea în siguranță, este important ca vitrina frigorifică să fie sigură și echilibrată. Picioarele ajustabile sunt folosite pentru a aduce vitrina frigorifică la nivel. Asigurați-vă că aparatul dvs. electrocasnic este așezat la același nivel, înainte de a pune alimente în el.
- Vă recomandăm ca înainte de folosire, să ștergeți toate rafturile și tăvile cu o cârpă umezită în apă caldă, amestecată cu o lingură de bicarbonat de sodiu. După curățare, ștergeți cu apă curată și uscați-le.

Înainte de folosirea congelatorului



- Înainte de a monta congelatorului, verificați dacă există deteriorări vizibile. Nu instalați și nu folosiți congelatorul în cazul în care este deteriorat.
- La utilizarea congelatorului pentru prima dată, păstrați-l în poziție verticală timp de cel puțin 3 ore înainte de a-l conecta la alimentarea din rețea. Acest lucru va permite operarea eficientă și va împiedica avarierea compresorului.
- La folosirea congelatorului pentru prima dată, există posibilitatea să simțiți un ușor miros. Acest lucru este perfect normal și mirosul se va estompa pe măsură ce congelatorul începe să se răcească.

CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS.



Această figură a fost desenată în scop informativ, pentru a prezenta diversele componente și accesorii ale aparatului electrocasnic. Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului electrocasnic.

Observații generale

Compartimentul pentru alimente congelate (congelator): Cea mai eficientă utilizare a energiei se obține cu sertarele și casetele în pozițiile din fabrică.

CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

Controlul congelatorului



- Termostatul congelatorului reglează automat temperatura interioară a compartimentelor.
- Prin rotirea butonului din poziția "1" în poziția "5", se obțin temperaturi mai scăzute.

Notă importantă: Nu încercați să rotiți butonul cu mai mult de o treaptă, deoarece aparatul se va opri.

Pornirea termostatului congelatorului:

1 – 2 : Pentru depozitarea pe termen scurt a alimentelor în compartimentul congelatorului, puteți seta butonul între poziția minimă și cea medie.

3 – 4 : Pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor în compartimentul congelatorului, puteți seta butonul în poziție medie.

5 : Pentru congelarea alimentelor proaspete Aparatul va rula la temperaturi mai scăzute.

Rețineți că: temperatura ambiantă, temperatura alimentelor proaspete depozitate și frecvența deschiderii ușii afectează temperatura din compartimentul frigiderului. Dacă este necesar, modificați setările de temperatură.

Avertizări pentru setările de temperatură

- Temperatura ambiantă, temperatura alimentelor proaspete depozitate și frecvența deschiderii ușii afectează temperatura din congelator. Dacă este necesar, modificați setările de temperatură.
- Nu se recomandă funcționarea congelatorului în medii în care temperatura este mai mică de 10°C.
- Temperatura ar trebui setată ținând cont de frecvența deschiderii și închiderii ușii congelatorului, de cantitatea de alimente depozitată în acesta și de mediul în care este amplasat.
- Vă recomandăm ca la folosirea congelatorului pentru prima dată, acesta să fie lăsat să funcționeze timp de 24 ore neîntrerupte, pentru a asigura răcirea completă a acestuia. Nu deschideți ușa congelatorului și nu puneți alimente înăuntru pe această perioadă.
- Congelatorul dvs. are o funcție de întârziere de 5 minute, concepută pentru a preveni deteriorarea compresorului. După racordarea congelatorului dvs. la curent electric, acesta va începe să funcționeze normal după 5 minute.
- Congelatorul dvs. este conceput pentru a funcționa la intervalele de temperatură ambiantă prevăzute în standarde, conform categoriei climatice din eticheta informativă. Nu se recomandă funcționarea congelatorului în medii care nu se încadrează în intervalele de temperatură menționate pentru eficiența răcirii.

CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

- Acest aparat electrocasnic este conceput pentru utilizarea la o temperatură ambiantă în intervalul 10°C - 43°C.

Clasa de climă și semnificația acesteia:

T (tropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 43 °C.

ST (subtropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 38 °C.

N (temperată): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 32 °C.

SN (temperată extinsă): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 10 °C și 32 °C.

Curățarea

- **Înainte de curățarea congelatorului, decuplați alimentarea cu curent electric din rețea și scoateți ștecărul din priză.**
- Nu spălați congelatorul turnând apă peste aceasta.
- Folosiți o cârpă sau un burete înmuiat în apă călduță cu săpun, pentru a șterge interiorul și exteriorul congelatorului.
- Îndepărtați cu atenție toate coșurile, glisând în sus și în jos, apoi curățați cu apă cu săpun. Nu le spălați în mașina de spălat sau în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți solvenți, agenți de curățare abrazivi, agenți de curățare pentru sticlă sau agenți universali de curățare, pentru a vă curăța congelatorul. Acest lucru poate deteriora suprafețele din plastic și alte componente, din cauza substanțelor chimice pe care le conțin.
- Curățați condensatorul din spatele congelatorului cel puțin o dată, cu o perie moale sau un aspirator.

Asigurați-vă că este scos din priză congelatorul în timpul curățării.

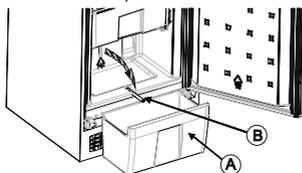
Dezghetearea congelatorului

AVERTISMENT: Nu folosiți niciodată instrumente metalice ascuțite, cu excepția cazului în care acest lucru este recomandat de către producător pentru această operațiune, deoarece acestea pot deteriora circuitul de refrigerare.

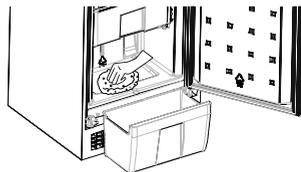
După o perioadă de timp, se va aduna gheață în anumite zone din congelator. Gheața acumulată în congelator ar trebui să fie îndepărtată periodic (dacă se poate, folosiți o racletă de plastic).

Este necesar să efectuați o decongelare completă în cazul în care stratul de îngheț este mai mare de 3-5 mm, pentru a menține eficiența congelatorului.

- Cu o zi înainte de dezgheteare, setați selectorul termostatului în poziția „5” pentru a îngheța alimentele complet. (Recomandări)
- În timpul decongelării, alimentele congelate ar trebui să fie înfășurate în mai multe straturi de hârtie și păstrate într-un loc răcoros. Creșterea inevitabilă a temperaturii va scurta termenul acestora de depozitare. Nu uitați să utilizați aceste alimente într-o perioadă relativ scurtă de timp.
- Setați butonul termostatului în poziția „*” și opriți aparatul.
- Lăsați ușa deschisă pentru a accelera decongelarea. Scoateți apa rezultată din dezgheteare din compartiment.
- Acest aparat este prevăzut cu un sistem special de evacuare.



1. Trageți **sertarul de jos al congelator**^A și așezați-l pe podea, aliniindu-l în fața spațiului dedicat.
 2. Scoateți **țeava de evacuare**^B care este situată pe peretele din spate al congelatorului. Apoi așezați-l în spațiul de pe partea frontală a nivelului de jos al aparatului.
 3. Dacă mai există apă pe spațiul inferior al congelatorului, o puteți îndepărta prin utilizarea unui burete.
- Curățați interiorul manual, cu apă călduță și puțin detergent. Nu folosiți niciodată produse abrazive sau agenți de curățare agresivi.
 - Uscăți interiorul unității, conectați aparatul la rețeaua de alimentare și setați butonul termostatului în poziția „5”. După 24 de ore, resetați termostatul în poziția dorită.



CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR

- Folosiți congelatorul pentru a depozita alimente congelate, pentru perioade îndelungate de timp sau pentru a face cuburi de gheață.
- Nu puneți produse alimentare proaspete și calde lângă alimentele congelate, deoarece alimentele congelate se pot dezghetea.
- Pentru congelarea alimentelor proaspete (spre exemplu: carne, pește și carne tocată), împărțiți cantitatea în mai multe părți, pentru a utiliza o anumită cantitate o singură dată.

CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR

- Sarcina maximă: dacă doriți să încărcăți cantități mari și să folosiți capacitatea maximă netă, puteți elimina sertarele (cu excepția celui de jos). Puteți stoca alimente voluminoase direct pe rafturi.
- Pentru depozitarea alimentelor înghețate, trebuie să urmați întotdeauna cu atenție instrucțiunile afișate pe pachetele de alimente congelate și în cazul în care nu se oferă informații, alimentele nu trebuie depozitate în congelator pe o perioadă mai mare de 3 luni de la data achiziției.
- Când achiziționați alimente congelate, asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi adecvate și că ambalajul este intact.
- Alimentele congelate ar trebui transportate în recipiente corespunzătoare, pentru a păstra calitatea alimentelor și ar trebui depozitate în congelator, imediat ce este posibil.
- În cazul în care un pachet de alimente congelate prezintă semne de umiditate și umflare anormală, înseamnă a fost depozitat anterior la o temperatură necorespunzătoare, iar conținutul este deteriorat.
- Perioada de depozitare a alimentelor congelate depinde de temperatura camerei, setarea termostatului, de cât de des se deschide ușa, tipul alimentelor și perioada necesară pentru transportul produsului de la magazin către casa dumneavoastră. Respectați întotdeauna instrucțiunile imprimate pe ambalaj și nu depășiți niciodată durata de depozitare indicată.
- Pentru înghețarea alimentelor: Valoarea maximă de alimente proaspete (în kg), care poate fi congelată în 24 de ore, este indicată pe eticheta aparatului. Pentru performanțe optime ale aparatului și pentru a atinge o capacitate maximă de congelare, rotiți butonul termostatului în treapta „5” cu 24 de ore înainte de introducerea alimentelor proaspete în congelator. 24 ore, treapta „5” ar fi, în general, suficientă după introducerea de alimente proaspete în congelator. După 24 de ore, resetați termostatul în poziția dorită.
- Atenție: Pentru a economisi energie, atunci când înghețați cantități mici de produse alimentare, resetați termostatul în poziția dorită.

CAPITOLUL 5: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

În cazul în care frigiderul nu funcționează corespunzător, acest lucru se poate întâmpla din cauza unei probleme minore; prin urmare, verificați următoarele aspecte înainte de a apela un electrician, pentru a economisi timp și bani.

Ce puteți face în cazul în care aparatul nu funcționează:

Verificați dacă:

- Există alimentare cu energie electrică,
- Comutatorul general este conectat,
- Setarea termostatului este în poziția „•”
- Priza are suficientă capacitate. Pentru a verifica acest lucru, conectați un alt aparat despre care știți că funcționează la aceeași priză.

Ce se poate face în cazul în care aparatul are performanțe slabe:

Verificați dacă:

- Nu ati supraîncărcat aparatul,
- Setarea termostatului pentru congelare se află la treapta „1” (dacă da, setați selectorul termostatului I la valoarea corespunzătoare)
- Ușile sunt perfect închise.
- Nu există praf în condensator.
- Nu există suficient loc pe pereții laterali și pe cei din spate.

Dacă există zgomot;

Gazul de congelare din circuitul de congelare poate produce un zgomot slab (un sunet barbotare) chiar și atunci când compresorul nu rulează. Acest lucru este normal, nu vă faceți griji. În cazul în care aceste sunete sunt diferite, verificați dacă:

- Aparatul este bine poziționat, nivelat.
- Nimic nu atinge partea din spate a aparatului.
- Accesoriile aparatului vibrează.

Congelatorul dvs. nu răcește suficient;

Congelatorul dvs. este conceput pentru a funcționa la intervalele de temperatură ambiantă prevăzute în standarde, conform categoriei climatice din eticheta informativă. Pentru a păstra eficiența răcirii, nu recomandăm ca, congelatorul să funcționeze în afara limitelor valorice ale temperaturilor prevăzute.

Recomandări

- În cazul în care aparatul nu este utilizat pentru mult timp (de exemplu, în timpul vacanței de vară), deconectați ori setați selectorul termostatului în poziția „•” și curățați aparatul și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mușgaiului și a mirosului.
- Pentru a opri aparatul complet, deconectați-l de la sursa de alimentare principală (pentru curățare și atunci când ușile sunt lăsate deschise)

CAPITOLUL 6: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

1. Lăsați întotdeauna alimentele să se răcească înainte de a le depozita în aparatul electrocasnic.
2. Dezghețați alimentele în compartimentul frigiderului, deoarece acest lucru ajută la economisirea energiei electrice.

CAPITOLUL 7: DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt înscrise pe plăcuța tehnică așezată în interiorul aparatului și pe eticheta referitoare la energie.

Codul QR de pe eticheta referitoare la energie, furnizată împreună cu aparatul, oferă un link către informațiile legate de performanțele aparatului din baza de date EU EPREL.

Păstrați eticheta referitoare la energie împreună cu manualul de utilizare și toate documentele furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de produs înscrise pe plăcuța tehnică a aparatului.

Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta referitoare la energie.

CAPITOLUL 8: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când luați legătura cu Centrul nostru de service autorizat, verificați să aveți la îndemână următoarele date: Model, număr de serie.

Informațiile se găsesc pe plăcuța tehnică. Puteți găsi eticheta tehnică în interiorul frigiderului, pe partea stângă inferioară.

Piese de schimb originale pentru anumite componente sunt disponibile timp de minim 7 sau 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități a modelului, depinzând de tipul componentei.

Vizitați website-ul nostru pentru următoarele:
www.sharphomeappliances.com

Sadržaj

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA	74
POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ.....	78
POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA.....	78
POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE	79
POGLAVLJE -5: RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	80
POGLAVLJE -6: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE	80
POGLAVLJE -7: TEHNIČKI PODACI.....	81
POGLAVLJE -8: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS	81

Vaš zamrzivač zadovoljava trenutne sigurnosne zahtjeve. Neprikladna upotreba može dovesti do osobne ozljede i oštećenja imovine. Kako biste izbjegli rizik od oštećenja, pažljivo pročitajte priručnik prije korištenja vašeg zamrzivača po prvi puta. On sadrži važne sigurnosne informacije o ugradnji, sigurnosti, korištenju i održavanju vašeg zamrzivača. Ovaj priručnik zadržite za upotrebu u budućnosti.



POŽAR

Upozorenje: Opasnost od požara / zapaljivi materijali

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

 **UPOZORENJE:** Neka otvori za ventilaciju hladnjaka sa zamrzivačem budu slobodni od prepreka.

 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje za ubrzavanje procesa odmrzavanja.

 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ostale električne naprave unutar hladnjaka sa zamrzivačem

 **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti krug hladnjaka.

 **UPOZORENJE:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli osobne ozljede ili oštećenja, ova naprava mora biti ugrađena u skladu s uputama proizvođača.

 Mala količina sredstva za hlađenje u ovom hladnjaku sa zamrzivačem ne šteti okolišu R600a (izobuten) te je zapaljiv i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uvjetima.

* Nemojte oštetiti krug plina hladnjaka tijekom prenošenja i postavljanja.

* Ne spremajte nikakve spremnike sa zapaljivim materijalima poput limenki sa sprejem ili uloške za punjenje aparata za gašenje požara u blizini hladnjaka sa zamrzivačem.

* Ova naprava namijenjena je upotrebi u domaćinstvu te sličnim primjenama poput sljedećih:

- područja s kuhinjama unutar trgovine, uredima i u ostalim radnim okolinama;
- farmerske kuće i od strane klijenata u hotelima, motelima i ostalim vrstama stambene okoline
- okoline vezane uz prenočište;
- catering i slične primjene nevezane uz maloprodaju

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

- * Vaš hladnjak sa zamrzivačem zahtjeva napajanje od 220 - 240 V, 50 Hz. Ne koristite nikakvo drugo napajanje. Prije spajanja vašeg hladnjaka sa zamrzivačem, pobrinite se da informacije na pločici s podacima (u vezi napona i povezanog opterećenja) odgovara glavnom napajanju. Ako niste sigurni, posavjetujte se s kvalificiranim električarom)
- * Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im dane upute u vezi korištenja naprave na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje meće izvoditi djeca bez nadzora.
- * Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- * Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- * Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:

- * Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- * Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- * Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- * Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- * Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih hrane.
- * Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

Odlaganje

- Sva ambalaža i materijali koji se koriste su ekološki prihvatljivi te se mogu reciklirati. Molimo da svu ambalažu odložite na ekološki prihvatljiv način. Za daljnje detalje posavjetujte se sa svojim lokalnim vijećem.
- Ako će se naprava odložiti kao otpadni materijal, odrežite kabel za strujno napajanje i uništite utikač i kabel. Onemogućite hvatač za vrata kako biste spriječili da djeca ostanu zarobljena unutra.
- Odrezani utikač koji je umetnut u 16-ampersku utičnicu je ozbiljna sigurnosna opasnost (udar). Molimo da se pobrinete da odrezani utikač bude odložen na siguran način.

Odlaganje vaše stare naprave



Ovaj simbol na proizvodu ili ambalaži ukazuje na to da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Umjesto toga, mora se dostaviti na mjesto za prikupljanje primjenjivog otpada koje reciklira električnu i elektroničku opremu. Materijali koji se mogu reciklirati će pomoći u održavanju prirodnih izvora. Za više detaljnih informacija u vezi recikliranja ovog proizvoda molimo da kontaktirate lokalne vlasti, ustanovu za odlaganje kućanskog otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Molimo, pitajte lokalne vlasti u vezi odlaganja otpadne električne i elektroničke opreme u svrhu ponovne upotrebe, recikliranja i obnove.

Napomene:

- Molimo da prije ugradnje i korištenja vaše naprave pažljivo pročitate priručnik s uputama. Mi nismo odgovorni za oštećenje do kojeg je došlo zbog neispravnog korištenja.
- Slijedite sve upute na vašoj napravi i u priručniku s uputama te čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu kako biste riješili probleme do kojih će možda doći u budućnosti.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u domovima te se može koristiti samo u domaćim okolinama i za specifičnu namjenu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Takva upotreba dovest će do poništenja jamstva naprave i naša tvrtka neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u kućama i prikladna je samo za hlađenje / skladištenje hrane. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili za skladištenje ostalih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za nastale gubitke u suprotnom slučaju.

Sigurnosna upozorenja



- Ne spajajte svoj zamrzivač na glavno strujno napajanje pomoću produžnog kabela.
- Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- Nikada nemojte prekomjerno savijati žicu za napajanje.
- Nikada nemojte dirati žicu za napajanje / utikač mokrim rukama, jer to može dovesti do strujnog udara radi kratkog spoja.
- U zamrzivač nemojte stavljati staklene boce niti limenke s pićem. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Kada uzimate led iz zamrzivača, nemojte ga dirati, led može uzrokovati ozeblina i/ili porezotine.
- Ne vadite predmete iz zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre. To može uzrokovati ogrebotine na koži ili ozeblina.
- Nakon što ste jednom odmrznuli hranu, nemojte je ponovno zamrzavati.

Informacije o ugradnji

Prije nego što otpakirate i počnete s postavljanjem svog zamrzivača, molimo da se upoznate sa sljedećim točkama.

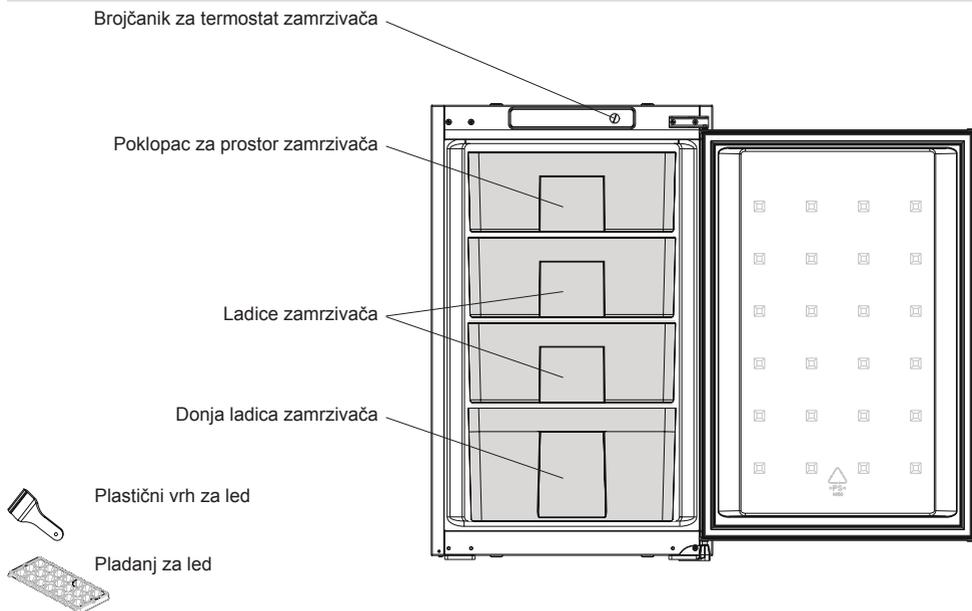
- Maknite se od izravnog sunčevog svjetla i dalje od izvora topline poput radijatora.
- Vaša naprava mora biti barem 50 cm dalje od štednjaka, plinskih pećnica i grijača te mora biti barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Svoj zamrzivač ne izlažite vlazi ili kiši.
- Vaš zamrzivač mora biti postavljen barem 20 mm dalje od drugog zamrzivača.
- Potreban je razmak od najmanje 150 mm na vrhu uređaja. Ne stavljajte ništa na uređaj.
- Zbog sigurnog rada je važno da vaš zamrzivač bude siguran i u ravnini. Za poravnanje vašeg zamrzivača koristite se podesive noge. Pobrinete se da vaša naprava bude u ravnini prije nego što počnete stavljati hranu unutra.
- Preporučujemo da prije upotrebe obrišete sve police i ladice pomoću krpe namočene u toplu vodu izmiješanu sa žličicom bikarbona sode. Nakon čišćenja isperite toplom vodom i osušite.

Prije korištenja vašeg zamrzivača



- Prije postavljanja vašeg zamrzivača provjerite ima li kakvih vidljivih oštećenja. Ne ugrađujte niti ne koristite zamrzivač ako je oštećen.
- Kada koristite svoj zamrzivač po prvi puta, držite ga u uspravnom položaju barem 3 sata prije nego što ga uključite u napajanje. Tako će se omogućiti učinkovit rad te spriječiti oštećenja na kompresoru.
- Možda ćete kod prve upotrebe zamrzivača primijetiti lagan miris. To je u potpunosti normalno i nestat će kada se zamrzivač počne hladiti.

POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ



Ova slika je izrađena u svrhu pružanja informacija te kako bi prikazala različite dijelove i dodatnu opremu naprave. Dijelovi se mogu razlikovati s obzirom na model naprave.

Općenite bilješke

Odjeljak zamrzivača (Zamrzivač): Najučinkovitija uporaba energije se osigurava u konfiguraciji s ladicama i košarama u položaju zaliha.

POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

Upravljanje zamrzivačem



Termostat zamrzivača automatski regulira unutrašnju temperaturu odjeljaka.

Okretanjem položaja gumba od položaja "1" do "5" mogu se postići niže temperature.

Važna napomena: Nemojte pokušavati okretati gumb iza položaja 1, jer će to zaustaviti rad vašeg uređaja.

Postavljanje termostata hladnjaka;

1 – 2 : Za kratkoročnu pohranu hrane u zamrzivaču možete postaviti gumb između minimalnog i srednjeg položaja.

3 – 4 : Za dugoročnu pohranu hrane u zamrzivaču gumb možete postaviti na srednji položaj.

5 : Za zamrzavanje svježe hrane. Uređaj će raditi s nižim temperaturama.

Napomena: okolna temperatura, temperatura svježe spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u odjeljku zamrzivača. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.

Upozorenja vezana uz postavke temperature

- Okolna temperatura, temperatura svježe spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Ne preporučuje se da zamrzivačem rukujete u okolinama hladnijima od 10°C.
- Postavka temperature mora biti postavljena s obzirom na učestalost otvaranja i zatvaranja vrata zamrzivača, količinu hrane spremljene u zamrzivač i okolinu u kojoj je postavljena naprava.
- Preporučujemo da se zamrzivač kod prve upotrebe ostavi da radi neprekinuto 24 sata kako bi se osiguralo da se do kraja ohladi. Ne otvarajte vrata zamrzivača, niti ne stavljajte hranu unutra u tom razdoblju.
- Vaš zamrzivač ima ugrađenu funkciju odgode od 5 minuta, dizajnirani kako bi se spriječilo oštećenje kompresora. Kada je zamrzivač spojen na napajanje, on će početi raditi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da zamrzivač radi u okolini čija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10 °C - 43 °C.

POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

Klimatski razred i značenje:

T (tropska): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 43° C.

ST (suptropska): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 38° C.

N (umjerena): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 32° C.

SN (proširena umjerena): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 10 °C do 32° C.

Čišćenje

- **Prije čišćenja vašeg zamrzivača isključite napajanje i izvadite utikač iz utičnice.**
- Zamrzivač ne perite tako da unutra lijevate vodu.
- Upotrijebite toplu, sapunastu krpu ili spužvu kako biste obrisali unutrašnjost i vanjski dio vašeg zamrzivača.
- Pažljivo izvadite sve košare tako da ih proklizate prema gore ili prema van i očistite sapunastom vodom. Ne perite u stroju za pranje rublja ili suda.
- Ne koristite otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za čišćenje stakla niti univerzalna sredstva za čišćenje kako biste očistili svoj zamrzivač. To može dovesti do oštećenja plastičnih površina i ostalih dijelova s kemikalijama koje sadrže.
- Očistite kondenzator na stražnjem dijelu vašeg zamrzivača barem jednom na godinu pomoću meke četke ili usisavača.

Pobrinite se da vaš zamrzivač bude iskopčan iz napajanja tijekom čišćenja.

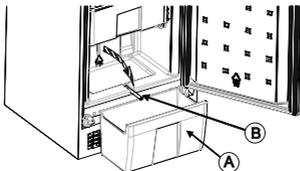
Odmrzavanje zamrzivača

UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti oštre metalne alate, osim ako je to preporučeno od strane proizvođača, jer se tako može oštetiti krug hlađenja.

Nakon nekog vremena će se na određenim područjima zamrzivača nakupiti inje. Inje akumulirano u zamrzivaču mora se redovito skidati (koristite plastičnu strugalicu, ako je imate).

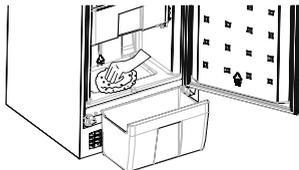
Ako sloj inja premašuje 3 - 5 mm, bit će potrebno kompletno odmrzavanje kako bi se održala učinkovitost zamrzivača.

- Dan prije odmrzavanja postavite brojčanik termostata na položaj "5" kako biste do kraja zamrznuli hranu. (Preporuke)
- Tijekom odmrzavanja zamrznuta hrana mora biti omotana u nekoliko slojeva papira te se mora držati na hladnom mjestu. Neminovna rast temperature će skratiti životni vijek pohranjivanja hrane. Nemojte zaboraviti upotrijebiti tu hranu unutar relativno kratkog vremenskog razdoblja.
- Postavite gumb termostata na položaj "+" i isključite uređaj.
- Ostavite vrata otvorena kako biste ubrzali odmrzavanje. Uklonite vodu od odmrzavanja iz odjeljka.
- Ovaj uređaj dolazi s posebnim odvodnim sustavom.



1. Izvucite **donju ladicu zamrzivača^A** i stavite je na pod u ravnini s prednjim dijelom ormarića.
2. Izvucite **cijev za odvod^B** koja se nalazi na stražnjem zidu zamrzivača. Zatim je stavite u utor na prednjoj strani dna uređaja.
3. Ako na podu zamrzivača još uvijek ima vode, možete je očistiti pomoću spužve.

- Ručno očistite unutrašnjost pomoću mlake vode i malo deterđenta. Nikada nemojte koristiti abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.
- Osušite unutrašnjost uređaja, uključite ga u struju i postavite gumb termostata na položaj "5". Nakon 24 sata iznova postavite termostat na željeni položaj.



POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE

- Zamrzivač koristite za pohranu duboko zamrznute ili zamrznute hrane na dulje vremensko razdoblje te za izradu kockica leda.
- Nemojte stavljati svježiju i toplu hranu odmah kraj zamrznute hrane, jer to može otopiti zamrznutu hranu.
- Kada zamrzavate svježiju hranu (npr. meso, ribu i mljeveno meso), podijelite ju u dijelove kako biste je odjednom iskoristili.
- Maksimalno opterećenje: ako želite napuniti velikim količinama i iskoristiti maksimalni neto kapacitet, možete izvaditi ladice (osim donje). Možete pohraniti velike pakete direktno na police.
- Za pohranu zamrznute hrane: upute prikazane na ambalaži zamrznute hrane uvijek se moraju pažljivo slijediti, a ako takve informacije nisu dostupne, hrana se ne smije pohraniti na dulje od 3 mjeseca od datuma kupovine.

POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE

- Kod kupovanja zamrznute hrane provjerite da li je bila zamrznuta na prikladnoj temperaturi i da je ambalaža neoštećena.
- Zamrznuta hrana mora se prenositi u prikladnim spremnicima kako bi se održala kvaliteta hrane te se mora vratiti u zamrzivač što prije moguće.
- Ako paket zamrznute hrane na sebi ima znakove vlage i nenormalnog bubrenja, moguće je da je prethodno pohranjen na neprikladnoj temperaturi te je sadržaj pokvaren.
- Životni vijek pohranjene zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavki termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i duljini vremena potrebnoj za prijenos proizvoda iz trgovine u vaš dom. Uvijek slijedite upute natisnute na ambalaži i nikada ne premašujte naznačeni maksimalni životni vijek pohranjivanja.
- Kod zamrzavanja hrane: maksimalna količina svježe hrane (u kg) koja se može zamrznuti za 24 sata je označena na naljepnici uređaja. Za optimalnu izvedbu uređaja te kako bi se postigao maksimalni kapacitet zamrzavanja, okrenite gumb termostata u položaj "5" / 24 sata prije stavljanja svježe hrane u zamrzivač. 24 sata u položaju "5" bi općenito bilo dovoljno nakon stavljanja svježe hrane u zamrzivač. Nakon 24 sata iznova postavite termostat na željeni položaj.
- Pozor: kako biste uštedili energiju, kod zamrzavanja malih količina hrane iznova postavite termostat u željeni položaj.

POGLAVLJE -5: RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako vaš zamrzivač ne radi ispravno, to može biti zbog manjeg problema, stoga provjerite sljedeće prije nego što nazovete električara kako biste uštedili vrijeme i novac.

Što učiniti ako vaš uređaj ne radi:

Provjerite sljedeće:

- Nema struje;
- Izbačena je glavna sklopka u kući;
- Postavka termostata je u položaju "•";
- Utičnica nije dostatna. Kako biste to provjerili, uključite drugi uređaj za kojeg znate da radi, u istu utičnicu.

Što učiniti ako vaš uređaj radi loše:

Provjerite sljedeće:

- Prekomjerno ste natrpali uređaj;
- Postavka termostata zamrzivača je u položaju "1" (ako je tako, postavite brojačnik termostata na prikladnu vrijednost);
- Vrata su savršeno zatvorena;
- Nema prašine u kondenzatoru;
- Dovoljno je mjesta na stražnjim i bočnim zidovima.

Ako se čuje buka:

Plin za zamrzavanje koji cirkulira u krugu zamrzivača možda proizvodi malu buku (zvuk bubrenja) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je potpuno normalno. Ako su ti zvukovi drugačiji, provjerite sljedeće:

- Uređaj je dobro postavljen na ravnu površinu.
- Ništa ne dodiruje stražnji dio.
- Stvari na uređaju vibriraju.

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno:

Vaš zamrzivač je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučujemo rad zamrzivača izvan navedenih ograničenja temperaturnih vrijednosti u smislu učinkovitosti hlađenja.

Preporuke

- Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme (na primjer, tijekom ljetnih praznika), isključite ga ili postavite brojačnik termostata u položaj "•" te očistite uređaj i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili formiranje plijesni i mirisa.
- Kako biste u potpunosti zaustavili rad uređaja, isključite ga iz struje (radi čišćenja i kada su vrata ostavljena otvorenima).

POGLAVLJE -6: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

1. Uvijek ostavite da se hrana ohladi prije pohrane u napravu.
2. Hranu odmrzavajte u odjeljku hladnjaka, tako ćete uštediti energiju.

POGLAVLJE -7: TEHNIČKI PODACI

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici s unutarnje strane uređaja i na energetske naljepnici. QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku vezu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u bazi podataka EU EPREL.

Zadržite energetske naljepnicu za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Isto se informacije mogu naći u EPREL-u putem veze <https://eprel.ec.europa.eu> te naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Posjetite www.theenergylabel.eu za detaljne informacije o energetske naljepnici.

POGLAVLJE -8: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS

Uvijek koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, Serijski broj.

Podaci se mogu naći na tipskoj pločici.

Posjetite našu web stranicu da:
www.sharphomeappliances.com

Vsebina

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA	83
2. POGlavJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK	87
3. POGlavJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA	87
4. POGlavJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE	88
5. POGlavJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE	89
6. POGlavJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO	89
7. POGlavJE: TEHNIČNI PODATKI	89
8. POGlavJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE	90

Vaš zamrzovalnik ustreza trenutnim varnostnim zahtevam. Nepravilna uporaba lahko pripelje do poškodb in materialne škode. Da se izognete tveganju poškodb, pozorno preverite ta navodila pred prvo uporabo zamrzovalnika. Vsebuje pomembne varnostne napotke k namestitvi, varnosti, uporabi in vzdrževanju vašega zamrzovalnika. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.



POŽAR

Opozorilo: Nevarnost požara/vnetljivi materiali

1. POGLAVJE: SPLOŠNA OPOZORILA

 **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine hladilnika z zamrzovalnikom ne smejo biti ovirane.

 **OPOZORILO:** Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov.

 **OPOZORILO:** V hladilniku z zamrzovalnikom ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte vezja hladilnega sredstva.

 **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

 **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

 **OPOZORILO:** Da se izognete poškodbam ali škodi, morate napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

 Manjše količine hladilnega sredstva, ki je uporabljen v tem hladilniku z zamrzovalnikom, je okolju prijazno sredstvo R600a (izobuten), ki je vnetljivo in eksplozivno, če ga vžgete v zaprtem okolju.

* Med prenašanjem in postavljanjem hladilnika ne poškodujte vezja hladilnega plina.

* V bližini hladilnika z zamrzovalnikom ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so pločevinke s sprejem ali kartuše za polnjenje gasilnih aparatov.

* Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:

- kuhinjske površine v prodajalnah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
- kmečke hiše in hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja,
- prostori za spanje in zajtrkovanje,
- v gostinstvu in podobnimi s prodajo nepovezanimi načini uporabe.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

- * Vaš hladilnik z zamrzovalnikom potrebuje napajanje 220-240 V, 50 Hz. Ne uporabljajte drugih vrst napajanja. Preden povežete vaš hladilnik z zamrzovalnikom se prepričajte, da podatki na podatkovni plošči (napetost in priključena obremenitev) ustrezajo priključku z električno energijo. Če ste v dvomih, stopite v stik z usposobljenim električarjem)
- * Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- * Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.
- * Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- * Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

- * Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- * Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- * Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- * Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- * Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- * Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

Odlaganje

- Vsi uporabljani materiali in embalaža so okolju prijazni in razgradljivi. Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za več podrobnosti se obrnite na lokalne oblasti.
- Ko želite odložiti napravo, prerežite električni kabel in uničite vtič ter kable. Onemogočite zapah vrat, da preprečite, da bi se vanj ujeli otroci.
- Odrezan vtičak, vstavljen v 16 A vtič, predstavlja resno nevarnost (električni udar). Zagotoviti morate, da je odrezan vtičak varno odstranjen.

Odlaganje odslužene naprave



Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da s tem izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Lahko ga odpeljete na ustrezno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. Recikliranje materialov bo pomagalo pri ohranjanju naravnih virov. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, pristojne za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, v kateri ste kupili izdelek.

Posvetujte se z lokalnimi oblastmi o recikliranju odpadnih elektronskih naprav in elektronske opreme.

Opombe:

- Pred začetkom uporabe naprave pazljivo preberite navodila za uporabo. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo zaradi zlorabe.
- Upoštevajte vsa navodila na vaši napravi in navodilih za uporabo, ki ga hranite na varnem mestu, da lahko razrešite težave, do katerih lahko pride v prihodnosti.
- Ta naprava je namenjena uporabi v domovih in jo lahko uporabljate le v domačih okoljih v določene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Tovrstna uporaba bo izničila garancijo naprave in naša družba ne bo odgovorna za mogoče izgube.
- Ta naprava je namenjena hišni uporabi in je primerna samo za hlajenje/hranjenje hrane. Ni primerna za komercialno ali splošno uporabo in/ali za hranjenje drugih snovi razen hrane. Naša družba ne odgovarja za izgube v drugih primerih.

Varnostna opozorila



- Vašega zamrzovalnika ne povežite z električnim vtičem s podaljševalnimi kablji.
- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- Prekomerno zvijanje napajalnega kabla ni dopustno.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla/vtiča z mokrimi rokami, saj lahko povzročite kratek stik in električni udar.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenic ali pločevink s pijačo. Te lahko namreč eksplodirajo.
- Ko vzemate led iz zamrzovalnika, se ga ne dotikajte, saj se lahko poškodujete ali urežete.
- Če so vaše roke mokre ali vlažne, ne odstranjujte predmetov iz zamrzovalnika. Lahko se odrgnete in opečete z ledom.
- Ko ste hrano že odmrznili, je ne zamrzujte nazaj.

Informacije o namestitvi

Preden razpakirate in začnete upravljati vaš zamrzovalnik si vzemite čas in spoznajte sledeče.

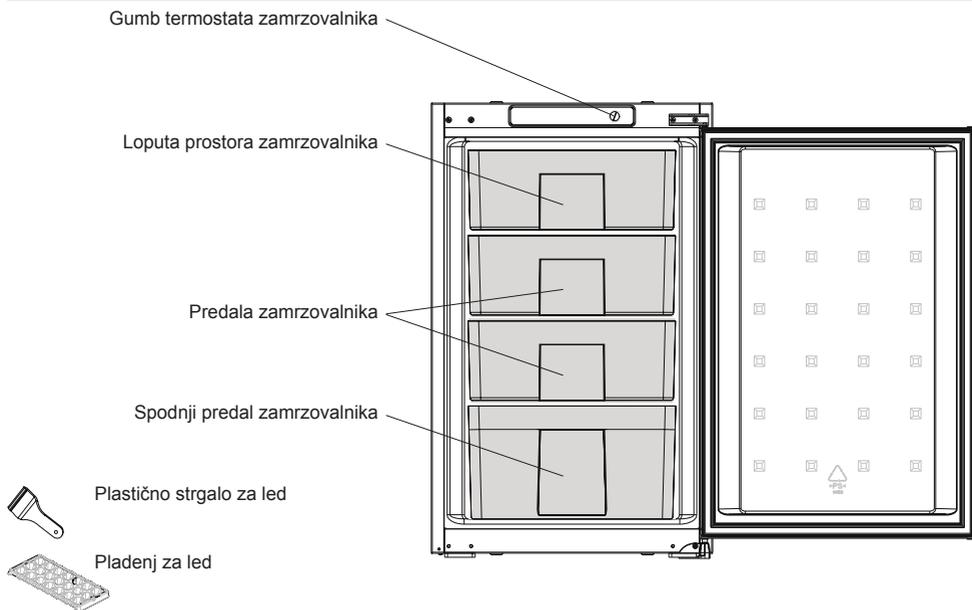
- Ne postavljajte ga na neposredno sončno svetlobo in v bližino virov toplote, kot je radiator.
- Vaša naprava mora biti vsaj 50 cm oddaljena od štedilnikov, plinskih pečic in drugih grelnikov, od električnih pečic naj bo oddaljena vsaj 5 cm.
- Zamrzovalnika ne izpostavljajte vlagi ali dežju.
- Vaš zamrzovalnik naj bo postavljen vsaj 20 mm od drugega zamrzovalnika.
- Na vrhu naprave pustite vsaj 150 mm prostora. Na vrh naprave ne polagajte ničesar.
- Za varno delovanje je pomembno, da je vaš zamrzovalnik postavljen varno in uravnoteženo. S prilagodljivimi nogicami lahko prilagodite raven vašega zamrzovalnika. Preden vanj vstavite hrano, se prepričajte, da ravno stoji.
- Priporočamo, da pred uporabo obrišete police in pladnje s krpo, namočeno v toplo vodo, zmešano s čajno žličko sode bikarbone. Po čiščenju izperite s toplo vodo in posušite.

Pred uporabo zamrzovalnika



- Pred nastavitvijo zamrzovalnika preverite, če je poškodovan. Ne nameščajte ali uporabljajte vašega zamrzovalnika, če je poškodovan.
- Ko prvič uporabljate zamrzovalnik, naj bo ta v pokončnem položaju vsaj 3 ure, preden ga vklopite v električno omrežje. S tem boste omogočili učinkovito delovanje in preprečili poškodbe kompresorja.
- Pri prvi uporabi zamrzovalnika lahko pride do manjše količine vonjav. To je povsem običajno in bo izginilo z ohlajanjem zamrzovalnika.

2. POGLAVJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK



Ta slika je ustvarjena za prikaz različnih delov in pripomočkov naprave. Deli se glede na model naprave lahko razlikujejo.

Splošne opombe

Predal zamrzovalnega prostora (zamrzovalnik): Najučinkovitejša uporaba energije je zagotovljena pri konfiguraciji s predali in posodami v izvirnem položaju.

3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Upravljanje zamrzovalnika



- Termostat zamrzovalnika samodejno uravnava notranjo temperaturo predalov.
- Z obračanjem gumba s položaja "1" na "5" lahko nastavite hladnejše temperature.

Pomembno obvestilo: Gumba ne poskušajte obračati preko položaja 1, saj se bo naprava sicer zaustavila.

Nastavitev termostata zamrzovalnika;

- 1 – 2 : Za kratkotrajno shranjevanje hrane v zamrzovalniku lahko nastavite gumb med najmanjšim in srednjim položajem.
- 3 – 4 : Za dolgoročno shranjevanje hrane v zamrzovalniku lahko nastavite gumb na srednji položaj.
- 5 : Za zmrzovanje sveže hrane. Naprava bo delovala pri nižjih temperaturah.

Pomnite, da; okoljska temperatura, temperatura sveže shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat vpliva na temperaturo v predelu zamrzovalnika. Po potrebi spremenite nastavitev temperature.

Opozorila za temperaturne nastavitve

- Okoljska temperatura, temperatura sveže shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat vpliva na temperaturo v predelu zamrzovalnika. Po želji spremenite nastavitev temperature.
- Delovanje zamrzovalnika v okoljih s temperaturo, nižjo od 10 °C, ni priporočeno.
- Temperaturo nastavite glede na to, kako pogosto odpirate in zapirate vrata zamrzovalnika, koliko hrane je v njem in postavitev ter okolje, v katerem deluje.
- Priporočamo, da zamrzovalnik pred prvo uporabo pustite neprekinjeno delovati 24 ur, da zagotovite, da je popolnoma ohlajen. V tem času ne odpirajte vrat zamrzovalnika in ne vstavljajte hrane.
- Vaš zamrzovalnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutnega zamika, ki preprečuje poškodbe kompresorja. Ko zamrzovalnik priključite v napajanje, bo po 5 minutah deloval normalno.
- Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo zamrzovalnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.
- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10 °C - 43 °C.

3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Klimatski razred in pomen

T (tropski): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropski): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 38 °C.

N (zmerno): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 32 °C.

SN (razširjeno zmerno): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 °C do 32 °C.

Čiščenje

- **Pred čiščenjem zamrzovalnika izklopite napetost in izključite vtič iz vtičnice.**
- Ne čistite zamrzovalnika s polivanjem vode.
- Uporabite mehko, milnato krpo ali spužvo in obrišite notranjost in zunanost zamrzovalnika.
- Natančno odstranite vse predale, tako da jih porinete navzgor ali navzven in jih očistite z vodo z milnico. Ne perite v pralnih ali pomivalnih strojih.
- Za čiščenje zamrzovalnika ne uporabljajte topil, jedkih čistil, čistil za steklo ali večnamenskih čistil. Ker vsebujejo kemikalije, te lahko poškodujejo plastične površine in druge komponente.
- Očistite kondenzator na zadnjem delu zamrzovalnika vsaj enkrat letno z mehko krpo in sesalnikom.

Prepričajte se, da je med čiščenjem zamrzovalnik izklopljen.

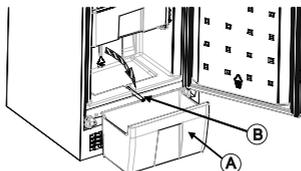
Odtajevanje zamrzovalnika

OPOZORILO: Pri odtajevanju nikoli ne uporabljajte ostrih kovinskih orodij, razen če to priporoča proizvajalec, saj lahko poškodujete hladilno vezje.

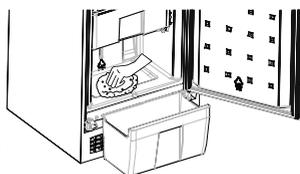
Po določenem času bo v določenih predelih zamrzovalnika začel nastajati led. Led, ki se nabere v zamrzovalniku, morate občasno odstraniti (uporabite plastično strgalo, če je na voljo).

Popolno odtajevanje bo morda potrebno, če je plast ledu večja od 3-5 mm, za normalno delovanje zamrzovalnika.

- Dan pred odtajevanjem nastavite gumb termostata v položaj "5", da popolnoma zamrznete hrano. (Priporočilo)
- Med odtajevanjem zamrznjeno hrano ovijte z več plastmi papirja in jo shranite v hladnem prostoru. Povišana temperatura bo skrajšala dobo hranjenja živil. Ne pozabite to hrano uporabiti v čim krajšem času.
- Nastavite gumb termostata v položaj "•" in izključite napravo.
- Vrata pustite odprta, da pospešite odtajevanje. Odstranite odtajano vodo iz predela zamrzovalnika.
- Naprava je opremljena s posebnim odtočnim sistemom.



1. Izvlecite **spodnji predal zamrzovalnika^A** in ga postavite na tla, tako da ga poravnate s sprednjim delom ohišja.
 2. Izvlecite **odtočno cev^B**, ki je na zadnji steni zamrzovalnika. Nato jo vstavite v rezo na sprednji strani spodnjega dela naprave.
 3. Če je na dnu zamrzovalnika voda, jo lahko odstranite s spužvo.
- Ročno očistite notranjost z mlačno vodo in manjšo količino detergenta. Za čiščenje nikoli ne uporabljajte jedkih izdelkov ali agresivnih čistilnih sredstev.
 - Osušite notranjost enote, priključite napajanje in nastavite gumb termostata v položaj "5". Po 24 urah ponastavite termostat v zelen položaj.



4. POGLAVJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE

- Uporabite zamrzovalnik za shranjevanje zamrznjene ali globoko zamrznjene hrane za daljši čas in za izdelovanje ledenih kock.
- Sveže in tople hrane ne vstavljajte poleg zamrznjene, saj jo lahko otdali.
- Pri zamrzovanju sveže hrane (npr. mesa, rib in mletega mesa) jo razdelite na dele, da jo lahko naenkrat porabite.
- Največja kapaciteta; če želite vstaviti velike količine hrane in uporabiti maksimalno kapaciteto, lahko odstranite predale (razen spodnjega). Velike kose lahko shranite direktno na police.
- Za hranjenje zamrznjene hrane: vedno pazljivo sledite navodilom na embalaži zamrznjene hrane, če pa ta niso na voljo, jih ne hranite dlje kot 3 mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrane, se prepričajte, da je bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah, in da je embalaža nepoškodovana.
- Zamrznjeno hrano je treba prenašati v ustreznih posodah, da se kakovost hrane ohrani, v vsakem primeru pa jo čimprej spravite v zamrzovalnik.
- Če embalaža zamrznjene hrane izgleda vlažna ali je napihnjena, je bila prej morda hranjena pri neustreznih temperaturah in vsebina verjetno ni več uporabna.

4. POGlavJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE

- Življenjska doba zamrznjene hrane je odvisna od temperature prostora, nastavitve termostata, pogostnosti odpiranja vrat, vrste hrane in časa, potrebnega za prenos hrane iz trgovine domov. Vedno sledite navodilom, natisnjenim na embalaži, in nikoli ne presegajte najdaljšega časa hranjenja.
- Pri zamrzovanju hrane je največja količina sveže hrane (v kg), ki jo lahko zamrznete v 24 urah, navedena na nalepki naprave. Za optimalno delovanje naprave in največjo kapaciteto zamrzovanja obrnite gumb termostata v položaj "5" / 24 ur, preden v zamrzovalnik vstavite svežo hrano. 24 ur, položaj "5" načeloma zadostuje po vstavljanju sveže hrane v zamrzovalnik. Po 24 urah ponastavite termostat v zelen položaj.
- Za varčevanje z energijo pri zamrzovanju manjših količin hrane nastavite termostat v zelen položaj.

5. POGlavJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE

Če zamrzovalnik ne deluje pravilno, je to lahko zaradi manjše težave, zato preverite sledeče, preden kličete serviserja, in tako prihranite čas in denar.

Kaj storiti, če naprava ne deluje;

Preverite, če;

- ni napajanja,
- so varovalke izklopljene,
- je nastavev termostata v položaju "•",
- je vtič ustrezne vrste. To preverite tako, da v isto vtičnico priključite drugo napravo, ki zagotovo deluje.

Kaj storiti, če naprava deluje slabo;

Preverite, da;

- niste preobremenili naprave,
- je nastavev termostata zamrzovalnika v položaju "1" (sicer nastavite gumb termostata na ustrezno vrednost)
- so vrata popolnoma zaprta,
- na kondenzatorju ni prahu,
- je dovolj prostora ob zadnjih in stranskih stenah.

Če je zamrzovalnik hrupen;

plin za zamrzovanje, ki kroži v zamrzovalniku, lahko proizvaja blag hrup (mehurčki), tudi ko kompresor ne deluje. Ne skrbite, to je povsem normalno. Če zvoki niso takšni, preverite, da;

- je naprava poravnana
- je zadnji del prost.
- stvari na napravi ne vibrirajo.

Če vaš zamrzovalnik ne hladi dovolj;

Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Ne priporočamo uporabe zamrzovalnika izven navedenih meja temperaturnih vrednosti, saj to vpliva na učinkovitost hlajenja.

Priporočila

- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali (npr. med poletnimi počitnicami), izklopite vtič ali nastavite gumb termostata v položaj "•" in napravo očistite, ter pustite vrata odprta, da preprečite nastajanje plesni in vonjav.
- Za popolno zaustavitev naprave jo izklopite iz električne vtičnice (za čiščenje in kadar vrata pustite odprta)

6. POGlavJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

1. Preden shranite hrano v napravi, pustite, da se ohladi.
2. Hrano odtajajte v predelu hladilnika, saj tako prihranite energijo.

7. POGlavJE: TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na tipski ploščici na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

QR koda na energijski nalepki, ki je priložena napravi, vsebuje spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave v podatkovni bazi EU EPREL.

Hranite energijsko nalepko za referenco skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Enake podatke je mogoče najti tudi v EPREL s povezavo na spletno stran <https://eprel.ec.europa.eu> ter ime modela in številko izdelka, ki ga najdete na tipski ploščici naprave.

Za podrobne informacije o energijski nalepki glejte povezavo www.theenergylabel.eu.

8. POGlavJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ko se obrnete na naš pooblaščen servisni center, preverite, ali imate na voljo naslednje podatke: Model, Serijsko Številko.

Informacije najdete na tipski tablici. Oznako z oceno najdete v območju hladilnika na levi spodnji strani.

Izvorni nadomestni deli za nekatere posebne sestavne dele so na voljo najmanj 7 ali 10 let, odvisno od vrste sestavnega dela, od dajanja zadnje enote modela na trg.

Obiščite našo spletno stran, če:
www.sharphomeappliances.com

Περιεχόμενα

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	92
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -2: Ο ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΣΑΣ	96
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ	96
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -4: ΟΔΗΓΟΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ.....	98
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -5: ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	98
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -6: ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.....	99
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -7: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	99
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -8: ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ	99

Ο καταψύκτης πληροί τις τρέχουσες απαιτήσεις ασφάλειας. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ατομικό τραυματισμό και υλική ζημιά. Για την αποφυγή του κινδύνου πρόκλησης ζημιάς, διαβάστε το εγχειρίδιο αυτό προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τον καταψύκτη σας για πρώτη φορά. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας σχετικά με την εγκατάσταση, την ασφάλεια, τη χρήση και συντήρηση του καταψύκτη. Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για μελλοντική χρήση.



ΦΩΤΙΑ

Προειδοποίηση: Κίνδυνος φωτιάς / εύφλεκτα υλικά

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φροντίστε ώστε τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείοκαταψύκτη να μην φράσσονται ή παρεμποδίζονται από οτιδήποτε.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικά ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές μέσα στον ψυγείοκαταψύκτη.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν θα παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για την αποφυγή ατομικού τραυματισμού ή ζημιάς, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

 Σε αυτόν τον ψυγείοκαταψύκτη χρησιμοποιείται μικρή ποσότητα ψυκτικού μέσου R600a (ισοβουτένιο) που είναι φιλικό προς το περιβάλλον, καθώς επίσης εύφλεκτο και εκρηκτικό εφόσον αναφλεγεί σε περιορισμένο χώρο.

* Κατά τη μεταφορά και τοποθέτηση του ψυγείου, μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού αερίου.

* Μην αποθηκεύετε δοχεία με εύφλεκτα υλικά, όπως σπρέι ή δοχεία αναδόμωσης πυροσβεστήρα κοντά στον ψυγείοκαταψύκτη.

* Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

- σε χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλου είδους περιβάλλον εργασίας
- σε αγροκτήματα και για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλου είδους περιβάλλον κατοίκησης
- σε χώρους ξενώνων·

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- σε υπηρεσίες τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές που δεν σχετίζονται με λιανική πώληση
- * Ο ψυγειοκαταψύκτης απαιτεί παροχή ρεύματος 220-240V, 50Hz. Μη χρησιμοποιείτε άλλη παροχή ρεύματος. Πριν συνδέσετε τον ψυγειοκαταψύκτη, βεβαιωθείτε πως οι πληροφορίες της πινακίδας χαρακτηριστικών (τάση και φορτίο σύνδεσης) αντιστοιχούν στην παροχή ρεύματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο)
- * Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τον κίνδυνο που περιλαμβάνεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- * Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα από οικιακές ψυκτικές συσκευές. Τα παιδιά δεν αναμένεται να πραγματοποιούν καθαρισμό ή συντήρηση από τον χρήστη της οικιακής συσκευής, τα πολύ μικρά παιδιά (ηλικίας 0-3 ετών) δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές, τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές με ασφάλεια εκτός αν τους παρέχεται διαρκής επίβλεψη, τα μεγαλύτερα παιδιά (8-14 ετών) και ευπαθή άτομα μπορούν να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές με ασφάλεια αφού τους έχει δοθεί επαρκής επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της οικιακής συσκευής. Τα πολύ ευπαθή άτομα δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια εκτός αν τους παρέχεται διαρκής επίβλεψη.
- * Τυχόν ζημιά στο καλώδιο / βύσμα παροχής μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Εφόσον υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- * Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε υψόμετρο μεγαλύτερο των 2000 μέτρων.

Για την αποφυγή αλλοίωσης των τροφίμων, παρακαλούμε να τηρείτε τις εξής οδηγίες:

- * Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους χώρους της συσκευής.
- * Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσπελάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- * Αποθηκεύετε νωπό κρέας και ψάρια στο ψυγείο μέσα σε κατάλληλους περιέκτες, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ούτε να στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.
- * Οι χώροι κατεψυγμένων τροφίμων με διαβάθμιση δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για διατήρηση ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, για διατήρηση ή παρασκευή παγωτού και για την παρασκευή παγοκύβων.
- * Οι χώροι με διαβάθμιση ενός αστέρα και δύο ή τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
- * Αν πρόκειται να αφήσετε την ψυκτική συσκευή κενή για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την, πραγματοποιήστε απόψυξη, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοικτή για την αποτροπή ανάπτυξης μυκήτων μέσα στη συσκευή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Απόρριψη

- Όλα τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο προϊόν και τη συσκευασία είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία με οικολογικό τρόπο. Συμβουλευτείτε το τοπικό σας συμβούλιο για περισσότερες λεπτομέρειες.
- Αν προορίζετε τη συσκευή για απόσυρση, κόψτε το καλώδιο παροχής ρεύματος και καταστρέψτε το βύσμα και το καλώδιο. Ακυρώστε την ασφάλιση της πόρτας ώστε να μην είναι δυνατό να παγιδευτεί κανένα παιδί στο εσωτερικό του.
- Αν εισέλθει αποκομμένο βύσμα σε τρίζα 16 amp υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ασφάλειας (ηλεκτροπληξίας). Βεβαιωθείτε πως το αποκομμένο βύσμα απορρίπτεται με ασφάλεια.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής



Το σύμβολο αυτό που βρίσκεται στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει πως το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα. Αντιθέτως, θα πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλους τόπους περισυλλογής απορριμμάτων όπου ανακυκλώνεται ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός. Τα ανακυκλώσιμα υλικά συντελούν στη διάσωση των φυσικών πόρων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Ρωτήστε τις τοπικές αρχές σχετικά με την απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) που έχει σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτησή τους.

Σημειώσεις:

- Διαβάστε το χειριρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση και χρήση της συσκευής αυτής. Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση.
- Τηρήστε όλες τις οδηγίες που αναγράφονται πάνω στη συσκευή και στο χειριρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το χειριρίδιο αυτό σε ασφαλή μέρος για την επίλυση προβλημάτων που μπορεί να προκύψουν στο μέλλον.
- Η συσκευή αυτή παράγεται για οικιακή χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε οικιακό περιβάλλον και για τους προσδιορισμένους σκοπούς. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή δημόσια χρήση. Η χρήση αυτού του είδους θα έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης της συσκευής και η εταιρεία μας δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν απώλειες που θα προκύψουν.
- Η συσκευή αυτή παράγεται για χρήση σε στίπια και είναι κατάλληλη μόνο για ψύξη / συντήρηση τροφίμων. Δεν είναι κατάλληλη για εμπορική ή δημόσια χρήση και/ή για αποθήκευση υλικών εκτός από τρόφιμα. Η εταιρεία μας δεν φέρει ευθύνη για απώλειες που μπορεί να προκύψουν σε κάθε άλλη περίπτωση.

Προειδοποιήσεις ασφάλειας



- Μη συνδέετε τον καταψύκτη στην παροχή ρεύματος μέσω καλωδίου επέκτασης.
- Τυχόν ζημιά στο καλώδιο / βύσμα μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Εφόσον υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Ποτέ μην καμπυλώνετε υπερβολικά το καλώδιο παροχής.
- Ποτέ μην αγγίζετε το καλώδιο / βύσμα παροχής με βρεγμένα χέρια, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος.
- Μην τοποθετείτε γυάλινα μπουκάλια ή κουτάκια ποτών μέσα στον καταψύκτη. Τα μπουκάλια ή τα κουτάκια μπορεί να εκραγούν.
- Όταν παίρνετε παγάκια από τον καταψύκτη, μην τον αγγίζετε, καθώς μπορεί να προκληθεί έγκυαμα ή τραύμα από τον πάγο.
- Μην αφαιρείτε αντικείμενα από τον καταψύκτη με υγρά ή βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθούν εκδορές ή εγκαύματα στο δέρμα από τον πάγο.
- Μην καταψύχετε φαγητό που έχει ήδη ζεπαγώσει.

Πληροφορίες εγκατάστασης

Πριν από την αφαίρεση της συσκευασίας και τη μετακίνηση του καταψύκτη, αφαιρώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τα ακόλουθα σημεία.

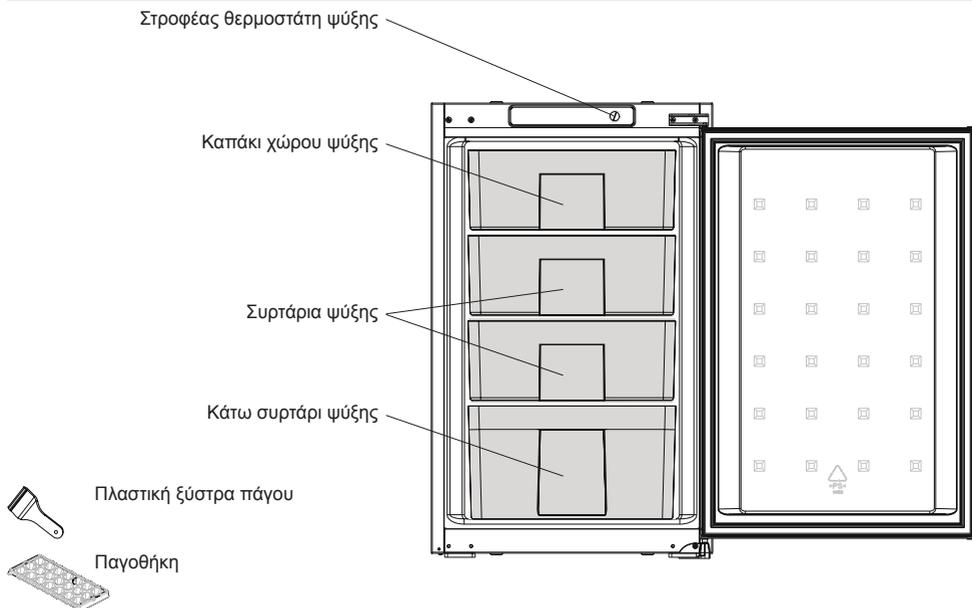
- Τοποθετήστε τον καταψύκτη σε θέση που δεν επηρεάζεται από άμεσο ηλιακό φως και μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ.
- Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 50 εκατ. μακριά από σύμπες, φούρνους αερίου και θερμαντικά στοιχεία. Θα πρέπει επίσης να βρίσκεται τουλάχιστον 5 εκατ. μακριά από ηλεκτρικές κουζίνες.
- Μην εκθέτετε τον καταψύκτη σε υγρασία ή βροχή.
- Ο καταψύκτης θα πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 χιλ. από άλλον καταψύκτη.
- Χρειάζεται διάκενο τουλάχιστον 150 mm πάνω από τη συσκευή σας. Μην τοποθετείτε τίποτα επάνω στη συσκευή σας.
- Για την ασφαλή λειτουργία, είναι σημαντικό ο καταψύκτης σε σταθερή και οριζόντια θέση. Τα ρυθμιζόμενα πόδια χρησιμοποιούνται για την ισοστάθμιση του καταψύκτη. Σιγουρευτείτε πως η συσκευή σας είναι οριζόντια πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο εσωτερικό της.
- Συστήνουμε να σκουπίσετε όλα τα ράφια και τους δίσκους με πανί βρεγμένο με θερμό νερό, στο οποίο έχει προστεθεί μια κουτάλια του γλυκού μαγειρική σόδα, πριν από τη χρήση. Μετά τον καθαρισμό, ξεπλύνετε με θερμό νερό και στεγνώστε.

Πριν από τη χρήση του καταψύκτη



- Πριν ρυθμίσετε τον καταψύκτη, ελέγξτε τον για τυχόν ορατές ζημιές. Μην εγκαθιστάτε ή χρησιμοποιείτε τον καταψύκτη, αν έχει υποστεί ζημιά.
- Κατά τη χρήση του καταψύκτη για πρώτη φορά, φέρτε τον σε όρθια θέση για τουλάχιστον 3 ώρες πριν τον συνδέσετε στον παροχή ρεύματος. Έτσι εξασφαλίζεται η αποδοτική λειτουργία του και αποφεύγεται η πρόκληση ζημιών στον συμπιεστή.
- Μπορεί να παρατηρήσετε μια ελαφριά μυρωδιά κατά τη χρήση του καταψύκτη για πρώτη φορά. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και θα εξασθενίσει καθώς ο καταψύκτης θα αρχίσει να ψύχεται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -2: Ο ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΣΑΣ



Η εικόνα αυτή έχει σχεδιαστεί ενημερωτικά ώστε να παρουσιάζει τα διάφορα τμήματα και τα εξαρτήματα της συσκευής. Τα τμήματα μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής.

Γενικές σημειώσεις

Διαμέρισμα κατάψυξης (Κατάψυξη): Η πιο αποτελεσματική χρήση ενέργειας εξασφαλίζεται στη διαμόρφωση με τα συρτάρια και τους κάδους στη θέση παράδοσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Έλεγχος καταψύκτη

- 
- Ο θερμοστάτης του καταψύκτη ρυθμίζει αυτόματα την εσωτερική θερμοκρασία των θαλάμων.
 - Γυρίζοντας τον στροφέα από τη θέση "1" ως την "5", η λειτουργία μεταβαίνει σε ψυχρότερες θερμοκρασίες.
 - Σημαντική σημείωση:** Μην προσπαθείτε να γυρίσετε τον στροφέα πέρα από τη θέση 1 διότι θα τερματιστεί η λειτουργία της συσκευής.

Ρύθμιση θερμοστάτη ψύξης:

1 – 2 : Για βραχυπρόθεσμη τοποθέτηση τροφίμων στον θάλαμο ψύξης, μπορείτε να ρυθμίσετε τον στροφέα μεταξύ της χαμηλής και της μέσης θέσης.

3 – 4 : Για μακροπρόθεσμη τοποθέτηση τροφίμων στον θάλαμο ψύξης, μπορείτε να ρυθμίσετε τον στροφέα στη μεσαία θέση.

5 : Για την ψύξη φρέσκων τροφίμων. Η συσκευή λειτουργεί στις ψυχρότερες θερμοκρασίες.

Σημειώστε πως: η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η θερμοκρασία τροφίμων που μόλις τοποθετήθηκαν και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας επηρεάζουν τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης. Αν απαιτείται, αλλάξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας.

Προειδοποιήσεις για τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η θερμοκρασία τροφίμων που μόλις τοποθετήθηκαν και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας επηρεάζουν τη θερμοκρασία του καταψύκτη. Αν απαιτείται, αλλάξτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
- Δεν συστήνεται να λειτουργεί ο καταψύκτης σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από 10°C.
- Η ρύθμιση του θερμοστάτη θα πρέπει να ορίζεται με βάση τη συχνότητα ανοίγματος των πορτών του καταψύκτη, την ποσότητα των τροφίμων που τοποθετούνται σε αυτόν και το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεται η συσκευή.
- Συστήνουμε κατά την πρώτη χρήση του καταψύκτη να τον αφήνετε να λειτουργήσει για 24 ώρες χωρίς διακοπή ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης ψύξη του. Μην ανοίγετε τις πόρτες του καταψύκτη, μην τοποθετείτε τρόφιμα στο εσωτερικό κατά το χρονικό αυτό διάστημα.
- Ο καταψύκτης διαθέτει ενσωματωμένη λειτουργία καθυστέρησης 5 λεπτών, ώστε να αποφεύγεται ζημιά στον συμπιεστή. Όταν ο καταψύκτης τροφοδοτηθεί με ρεύμα, θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά μετά από 5 λεπτά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

- Ο καταψύκτης έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί στο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος που αναφέρεται στα πρότυπα, σύμφωνα με την κλιματική κλάση που δηλώνεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Δεν συστήνεται να λειτουργεί ο καταψύκτης σε περιβάλλον με θερμοκρασία εκτός του εύρους, καθώς επηρεάζεται η ψυκτική του απόδοση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος εντός του εύρους 10°C - 43°C.

Κατηγορία κλίματος και σημασία:

T (τροπικό): Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος στην περιοχή από 16 °C έως 43 °C.

ST (υποτροπικό): Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 38 °C.

N (εύκρατο): Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 32 °C.

SN (διευρυμένο εύκρατο): Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 °C έως 32 °C.

Καθαρισμός

- **Πριν από τον καθαρισμό του καταψύκτη, απενεργοποιήστε το διακόπτη του ρεύματος και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.**
- Μην πλένετε τον καταψύκτη καταβρέχοντάς τον με νερό.
- Χρησιμοποιείτε ένα πανί ή σφουγγάρι με ζεστό σαπουνόνερο για να σκουπίσετε το εσωτερικό και το εξωτερικό του καταψύκτη.
- Απομακρύνετε προσεκτικά όλα τα καλάθια σύροντάς προς τα πάνω ή προς τα έξω και καθαρίστε τα με σαπουνόνερο. Μην τα πλένετε σε πλυντήριο ρούχων ή πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, στιλβωτικά καθαριστικά, καθαριστικά τζαμιού ή άλλα καθαριστικά μέσα γενικής χρήσης για τον καθαρισμό του καταψύκτη. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στις πλαστικές επιφάνειες και σε άλλα τμήματα λόγω των χημικών συστατικών τους.
- Καθαρίζετε τον συμπυκνωτή στο πίσω μέρος του καταψύκτη τουλάχιστον μία φορά το χρόνο με μια μαλακή βούρτσα ή με ηλεκτρική σκούπα.

Βεβαιωθείτε πως ο καταψύκτης έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.

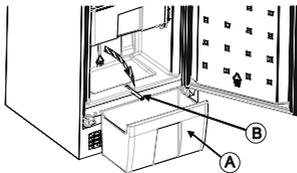
Απόψυξη του καταψύκτη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά εργαλεία για την απόψυξη, εκτός αν συστήνεται κάτι τέτοιο από τον κατασκευαστή, καθώς ενδέχεται να προξενήσουν βλάβη στο κύκλωμα ψύξης.

Μετά από ένα χρονικό διάστημα, θα συσσωρευτεί πάγος σε ορισμένες περιοχές του καταψύκτη. Ο πάγος που συσσωρεύεται στον καταψύκτη θα πρέπει να απομακρύνεται σε τακτά χρονικά διαστήματα (χρησιμοποιείτε την πλαστική ζύστρα αν διατίθεται).

Η πλήρης απόψυξη είναι απαραίτητη αν η στρώση του πάγου υπερβαίνει τα 3-5 mm, ώστε να διατηρηθεί η αποδοτικότητα του καταψύκτη.

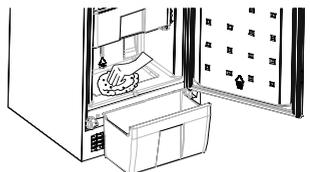
- Την προηγούμενη ημέρα από την απόψυξη, ρυθμίστε τον θερμοστάτη στη θέση "5" για να καταψυχθούν τα τρόφιμα πλήρως. (Σύσταση)
- Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, τα καταψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να τυλιγούνται με μερικές στρώσεις χαρτιού και να διατηρούνται σε δροσερό μέρος. Η αναπόφευκτη αύξηση της θερμοκρασίας τους θα συντομεύσει τον χρόνο ψύλαξης τους. Θυμηθείτε να χρησιμοποιήσετε τα τρόφιμα αυτά εντός σχετικά σύντομου χρονικού διαστήματος.
- Ρυθμίστε τον στροφέα του θερμοστάτη στη θέση "*" και απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφήστε την πόρτα ανοικτή ώστε να επιταχυνθεί η απόψυξη. Αφαιρέστε το νερό της απόψυξης από τον θάλαμο.
- Η συσκευή αυτή παρέχεται με ειδικό σύστημα αποστράγγισης.



1. Τραβήξτε προς τα έξω το **κάτω συρτάρι**^A ψύξης και τοποθετήστε το στο πάτωμα, ευθυγραμμισμένο με την πρόσφυση του θαλάμου.
2. Τραβήξτε προς τα έξω τον **σωλήνα αποστράγγισης**^B που είναι τοποθετημένος στην πλάτη του καταψύκτη. Στη συνέχεια τοποθετήστε τον στην εγκοπή στην μπροστινή πλευρά του πατώματος της συσκευής.

3. Αν παραμένει νερό στο πάτωμα του καταψύκτη, μπορείτε να το απομακρύνετε χρησιμοποιώντας ένα σφουγγάρι.

- Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου με το χέρι, με χλιαρό νερό και λίγο καθαριστικό. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά προϊόντα ή δραστικά καθαριστικά μέσα.
- Στεγνώστε το εσωτερικό της μονάδας, συνδέστε το βύσμα στην πρίζα και ρυθμίστε τον στροφέα του θερμοστάτη στη θέση "5". Μετά από 24 ώρες, επαναφέρετε τον θερμοστάτη στην επιθυμητή θέση.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ -4: ΟΔΗΓΟΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- Ο καταψύκτης προορίζεται για να συντηρείτε τρόφιμα βαθείας κατάψυξης ή κατεψυγμένα τρόφιμα για μεγάλο χρονικό διάστημα και για να φτιάχνετε παγάκια.
- Μην τοποθετείτε φρέσκα και θερμά τρόφιμα δίπλα σε κατεψυγμένα, καθώς τα κατεψυγμένα μπορεί να ξεπαγωώσουν.
- Κατά τη διάρκεια της κατάψυξης φρέσκων τροφίμων (δηλ. κρέατος, ψαριού και κιμά), διαχωρίστε τα σε μερίδες προκειμένου να μπορείτε να τις χρησιμοποιείτε μία-μία.
- Μέγιστο φορτίο: αν θέλετε να τοποθετήσετε μεγάλες ποσότητες και να χρησιμοποιήσετε την μέγιστη καθαρή χωρητικότητα, μπορείτε να αφαιρέσετε τα συρτάρια (Εκτός από το κάτω συρτάρι). Μπορείτε να αποθηκεύσετε ογκώδη τεμάχια απευθείας στα ράφια.
- Για τη διατήρηση των κατεψυγμένων τροφίμων: οι οδηγίες που παρουσιάζονται στη συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων θα πρέπει πάντοτε να τηρούνται προσεκτικά. Σε περίπτωση που δεν παρέχεται καμία πληροφορία, το τρόφιμο δεν πρέπει να αποθηκεύεται για περισσότερο από 3 μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Κατά την αγορά κατεψυγμένων τροφίμων, βεβαιώστε πως έχουν καταψυχθεί σε κατάλληλες θερμοκρασίες και πως η συσκευασία είναι ακεραία.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να μεταφέρονται σε κατάλληλα δοχεία ώστε να διατηρείται η ποιότητα του τροφίμου και θα πρέπει να ζαπαέρονται σε επαφή με τις παγωμένες επιφάνειες της μονάδας όσο το δυνατόν συντομότερα.
- Αν μια συσκευασία κατεψυγμένου τροφίμου παρουσιάζει σημάδια υγρασίας ή ασυνήθιστο φούσκωμα, είναι πιθανό πως έχει προηγηθεί αποθήκευσή του σε ακατάλληλη θερμοκρασία και το περιεχόμενό του έχει αλλοιωθεί.
- Ο χρόνος συντήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων εξαρτάται από τη θερμοκρασία δωματίου, τη ρύθμιση του θερμοστάτη, τη συχνότητα ανοίγματος των πορτών, τον τύπο τροφίμου και τη χρονική διάρκεια που απαιτείται για τη μεταφορά του προϊόντος από το κατάστημα ως το σπίτι σας. Πάντοτε να ακολουθείτε τις οδηγίες που είναι τυπωμένες στη συσκευασία και ποτέ μην υπερβαίνετε το μέγιστο χρόνο συντήρησης που υποδεικνύεται.
- Κατά την κατάψυξη τροφίμων: Η μέγιστη ποσότητα φρέσκων τροφίμων (σε κιλά) που μπορούν να καταψυχθούν σε 24 ώρες υποδεικνύεται στην ετικέτα της συσκευής. Για βέλτιστη αποτελεσματικότητα της συσκευής στην επίτευξη της μέγιστης χωρητικότητας ψύξης, γυρίστε τον τροφέα του θερμοστάτη στη θέση "5" / 24 ώρες πριν από την τοποθέτηση των φρέσκων τροφίμων στον καταψύκτη. Σε 24 ώρες, η θέση "5" εξασφαλίζει ικανοποιητική θερμοκρασία αφού τοποθετηθούν τα φρέσκα τρόφιμα στον καταψύκτη. Μετά από 24 ώρες, επαναφέρετε τον θερμοστάτη στην επιθυμητή θέση.
- Προσοχή: Προκειμένου να εξοικονομήσετε ενέργεια, κατά την κατάψυξη μικρών ποσοτήτων φαγητού, επαναφέρετε τον θερμοστάτη στην επιθυμητή θέση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -5: ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αν ο καταψύκτης δεν λειτουργεί κανονικά, αυτό μπορεί να οφείλεται σε μικρό πρόβλημα. Κατά συνέπεια, ελέγξτε τα ακόλουθα πριν καλέσετε ηλεκτρολόγο τεχνίτη, ώστε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα.

Τρόπος δράσης αν η συσκευή δεν λειτουργεί:

Ελέγξτε τα εξής:

- Δεν υπάρχει ρεύμα,
- Ο γενικός διακόπτης του σπιτιού είναι σβηστός.
- Η ρύθμιση του θερμοστάτη είναι στη θέση "•",
- Η πρίζα ρεύματος δεν επαρκεί. Για να το ελέγξετε, συνδέστε στην πρίζα μια άλλη συσκευή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί όταν συνδεθεί στην ίδια πρίζα.

Τρόπος δράσης σε περίπτωση χαμηλής απόδοσης της συσκευής:

Ελέγξτε τα εξής:

- Δεν υπερφορτώθηκε η συσκευή,
- Η ρύθμιση θερμοστάτη του καταψύκτη είναι στη θέση "1" (αν ναι, ρυθμίστε τον τροφέα του θερμοστάτη στην κατάλληλη τιμή)
- Οι πόρτες κλείνουν εντελώς,
- Δεν υπάρχει σκόνη στον συμπυκνωτή,
- Υπάρχει επαρκής χώρος από τον πίσω και τους πλευρικούς τοίχους.

Αν ακούγεται θόρυβος:

Το ψυκτικό αέριο που κυκλοφορεί στο κύκλωμα του καταψύκτη μπορεί να παράγει ελαφρύ θόρυβο (ήχο φυσαλίδων) ακόμα κι όταν δεν λειτουργεί ο συμπιεστής. Μην ανησυχείτε, αυτό είναι απόλυτα φυσιολογικό. Αν οι ήχοι διαφέρουν, ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Η συσκευή στέκεται οριζόντια
- Το πίσω μέρος της δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα.
- Δονούνται τα περιεχόμενα του καταψύκτη.

Αν ο καταψύκτης δεν ψύχει αρκετά:

Ο καταψύκτης έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί στο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος που αναφέρεται στα πρότυπα, σύμφωνα με την κλιματική κλάση που δηλώνεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Δεν συστήνουμε τη λειτουργία του καταψύκτη σε θερμοκρασίες εκτός του αναγραφόμενου εύρους, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ψυκτική του απόδοση.

Συστάσεις

- Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (για παράδειγμα κατά τη διάρκεια των καλοκαιρινών διακοπών), αποσυνδέστε τον από την πρίζα ή ρυθμίστε τον τροφέα του θερμοστάτη στη θέση "•" και καθαρίστε τη συσκευή και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε τον σχηματισμό μούχλας και οσμών.
- Για να τερματίσετε εντελώς τη λειτουργία της συσκευής, αποσυνδέστε την από την πρίζα (για καθαρισμό και όταν οι πόρτες παραμένουν ανοικτές)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -6: ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

1. Πάντοτε αφήνετε τα τρόφιμα να κρυώσουν πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
2. Ξεπαγώνετε τα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης, για να εξοικονομείται ενέργεια.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -7: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Οι τεχνικές πληροφορίες βρίσκονται στην πινακίδα στοιχείων στην εσωτερική πλευρά της συσκευής και στην ενεργειακή ετικέτα.

Ο κώδικας QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή αντιπροσωπεύει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο προς τις πληροφορίες που σχετίζονται με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ.

Φυλάξτε την ενεργειακή ετικέτα για μελλοντική αναφορά, μαζί με το εγχειρίδιο χρήσης και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Επίσης, μπορείτε να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στη βάση δεδομένων EPREL χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και τον αριθμό μοντέλου και αριθμό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής.

Δείτε τον σύνδεσμο www.theenergylabel.eu για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή ετικέτα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -8: ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο μας Κέντρο σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα εξής δεδομένα: Μοντέλο, αριθμό σειράς.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες αυτές στην πινακίδα στοιχείων. Μπορείτε να βρείτε την ετικέτα στοιχείων στο εσωτερικό του τμήματος ψυγείου στην αριστερή κάτω πλευρά.

Τα γνήσια ανταλλακτικά για ορισμένα συγκεκριμένα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 7 ή 10 χρόνια, ανάλογα με τον τύπο του εξαρτήματος, από την ημερομηνία διάθεσης στην αγορά της τελευταίας μονάδας του μοντέλου.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για να:
www.sharphomeappliances.com

Indice

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI	101
CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	105
CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO	106
CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI	107
CAPITOLO -5: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA.....	108
CAPITOLO -6: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO.....	109
CAPITOLO -7: DATI TECNICI.....	109
CAPITOLO -8: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI.....	109

Questo freezer è conforme agli attuali requisiti di sicurezza. L'uso inappropriato può portare a lesioni personali e danni alla proprietà. Per evitare il rischio di danni, leggere questo manuale con attenzione prima di utilizzare il freezer per la prima volta. Contiene importanti informazioni per la sicurezza su installazione, sicurezza, uso e manutenzione del freezer. Conservare questo manuale per uso futuro.



INCENDIO

Avvertenza; rischio di incendio / materiali infiammabili

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

 **AVVERTENZA:** Mantenere le aperture di ventilazione del freezer libere da ostruzioni.

 **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.

 **AVVERTENZA:** Non utilizzare altri apparecchi elettrici all'interno del freezer.

 **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.

 **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

 **AVVERTENZA:** Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

 **AVVERTENZA:** Per evitare lesioni personali o danni, questo apparecchio deve essere installato secondo le istruzioni del fabbricante.

 La piccola quantità di refrigerante utilizzato in questo freezer è ecologico, R600a (un isobutene), ed è infiammabile ed esplosivo se prende fuoco al chiuso.

- * Durante il trasporto e il posizionamento del frigorifero, non causare danni al circuito del gas del frigorifero.
- * Non conservare materiali infiammabili, come bombolette spray o cartucce per estintori, vicino al freezer.
- * Questo elettrodomestico è pensato per essere utilizzato in casa e per applicazioni simili, tra cui

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi
 - case di campagna e da clienti in albergo, motel e altri ambienti di tipo residenziale
 - ambienti tipo bed and breakfast
 - ambienti di tipo catering e simili
- * Il freezer richiede un'alimentazione pari a 220-240V, 50Hz. Non utilizzare altre fonti di alimentazione elettrica. Prima di collegare il freezer, assicurarsi che le informazioni sulla piastra (tensione e carico dopo il collegamento) siano conformi all'alimentazione elettrica di rete. (In caso di dubbi, contattare un elettricista qualificato.)
- * Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e persone con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali o prive di esperienza e conoscenze, salvo sotto la supervisione o le istruzioni sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e con la comprensione del pericolo presente. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. I bambini non devono pulire il freezer o eseguire manutenzione utente senza la supervisione.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli (3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi (8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- * Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se un cavo di alimentazione / spina è danneggiata, sostituire. Ciò deve essere realizzato solo da personale qualificato.
- * Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:

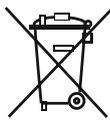
- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

Smaltimento

- Tutto l'imballaggio e i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio in un maniera ecocompatibile. Consultare il Consiglio locale per maggiori dettagli.
- Quando l'apparecchio deve essere smaltito, tagliare il cavo di alimentazione elettrica e distruggere spina e cavo. Disabilitare il dispositivo di chiusura dello sportello per evitare che i bambini restino intrappolati all'interno.
- Una spina tagliata inserita in una presa da 16 amp e un rischio grave per la sicurezza (scosse). Assicurare che la spina sia smaltita in modo sicuro.

Smaltimento del vecchio apparecchio



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico. Il prodotto deve essere consegnato al centro di raccolta per il riciclo degli elettrodomestici con parti elettriche ed elettroniche. Il riciclo dei materiali contribuirà a preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'autorità locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Rivolgersi all'autorità locale per le informazioni sulla smaltimento dei RAEE ai fini del riuso, riciclo e recupero.

Note:

- Leggere il manuale d'istruzioni attentamente prima di installare e utilizzare l'elettrodomestico. Non siamo responsabili di danni dovuti ad un uso errato.
- Seguire tutte le istruzioni sull'elettrodomestico, quindi conservare il manuale in un posto sicuro per risolvere i problemi che si possono verificare in futuro.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo in ambienti domestici e per gli scopi specificati. Non è adatto all'uso commerciale. Tale uso causa l'invalidamento della garanzia e la nostra azienda non sarà responsabile di eventuali perdite.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo per il raffreddamento / la conservazione del cibo. Non è adatto all'uso commerciale o pubblico e/o per la conservazione di sostanze ad eccezione del cibo. La nostra azienda non è responsabile delle perdite dovute ad un uso improprio.

Avvertenze per la sicurezza



- Non utilizzare una prolunga per collegare il freezer alla presa elettrica.
- Non utilizzare adattatori
- Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se danneggiato deve essere sostituito; ciò dovrebbe essere fatto solo da un personale qualificato.
- Non piegare mai il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione / la spina con le mani bagnate perché ciò potrebbe provocare scossa elettrica.
- Non posizionare le bottiglie di vetro o lattine di bevande nello scomparto freezer. Le bottiglie e le lattine possono esplodere.
- Quando si rimuove il ghiaccio dal comparto freezer, non toccarlo poiché il ghiaccio può causare lesioni e/o tagli dovuti al ghiaccio formato con un bordo tagliente.
- Non rimuovere gli oggetti dal freezer con le mani umide o bagnate. Ciò potrebbe causare abrasioni alla pelle o congelamento.
- Non ricongelare il cibo una volta scongelato.

Informazioni sull'installazione

Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.

- La tensione di funzionamento dell'apparecchio è 220-240 V a 50 Hz.
- Al termine dell'installazione la spina deve rimanere accessibile in qualsiasi momento.
- L'apparecchio può emanare odore quando viene acceso la prima volta. Ciò è normale e l'odore svanirà quando l'apparecchio inizierà a raffreddarsi.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa, assicurarsi che le informazioni sulla targhetta identificativa (tensione e potenza assorbita) siano compatibili con le caratteristiche della rete elettrica. Per ogni dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Inserire la spina in una presa dotata di un'efficace connessione a terra. Se la presa non dispone di messa a terra o la spina non si adatta perfettamente alla presa, si raccomanda di richiedere l'assistenza di un elettricista qualificato.
- L'apparecchio deve essere collegato ad una presa correttamente installata e protetta da un interruttore di sicurezza. Il tipo di alimentazione (CA) e la tensione di rete del luogo di utilizzo devono essere compatibili con i dettagli riportati sulla targhetta identificativa del prodotto (la targhetta identificativa si trova all'interno dell'apparecchio, sulla sinistra).
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da utilizzo con messa a terra inadeguata.
- L'apparecchio non deve essere alimentato da un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da un dispositivo esterno.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato per un lungo periodo e prima dell'installazione, manutenzione, pulizia e riparazione, diversamente potrebbe danneggiarsi.
- Collocare l'apparecchio in posizione non esposta alla luce solare diretta.
- L'apparecchio non deve mai essere usato all'esterno o esposto alla pioggia.
- L'apparecchio deve essere collocato ad almeno 50 cm da fornelli, forni a gas e sorgenti di calore e ad almeno 5 cm da forni elettrici.

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

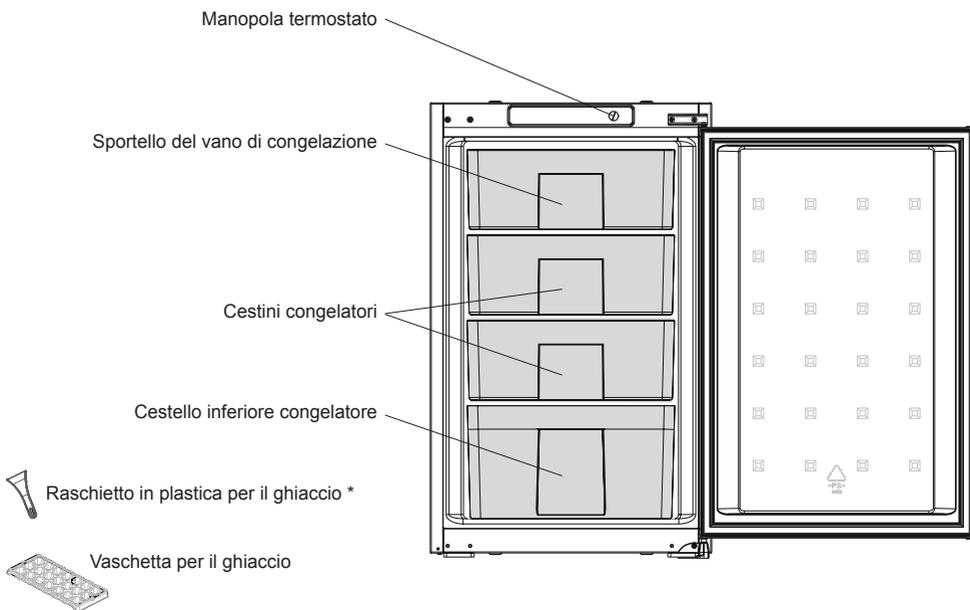
- Se l'apparecchio è posizionato accanto ad un congelatore, occorre mantenere una distanza di almeno 2 cm fra gli apparecchi, per impedire la formazione di condensa sulla superficie esterna.
- Non coprire la struttura o la parte superiore dell'apparecchio con panno o tessuto, anche leggero. Ciò peggiora le prestazioni dell'apparecchio.
- Mantenere uno spazio libero di almeno 150 mm al di sopra dell'apparecchiatura. Non mettere niente sopra l'apparecchiatura.
- Pulire completamente l'apparecchio prima dell'uso (vedere: Pulizia e Manutenzione).
- Prima di utilizzare l'apparecchio, passare su tutti i componenti un panno imbevuto di una soluzione ottenuta sciogliendo in una bacinella di acqua tiepida un cucchiaino da tè di bicarbonato di sodio. Sciacquare poi con acqua pulita e asciugare. Dopo la pulizia, rimettere tutti i componenti all'interno dell'apparecchio.
- La procedura di installazione all'interno di cucine componibili è descritta nel manuale di installazione. Il prodotto è progettato per essere usato solamente in cucine componibili adatte.

Prima di utilizzare il freezer



- Prima di impostare il freezer, controllare la presenza di eventuali danni visibili. Non installare né utilizzare il freezer se è danneggiato.
- Quando si usa il freezer per la prima volta, tenerlo in posizione verticale per almeno 3 ore prima di collegare alla rete. Questo consente un funzionamento efficiente e evita danni al compressore.
- Si potrebbe notare un lieve odore quando si usa il freezer per la prima volta. Questo è perfettamente normale e sparisce quando il frigorifero inizia a raffreddarsi.

CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



* In alcuni modelli

Questa presentazione ha il solo scopo di fornire informazioni riguardo ai componenti dell'apparecchio. I componenti possono variare a seconda del modello.

Note generali

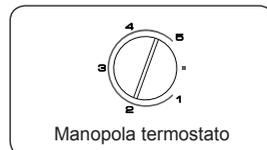
Scomparto alimenti congelati (congelatore): L'utilizzo più efficiente dell'energia viene garantito nella configurazione con i cassetti e i contenitori in posizione di fabbrica.

CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

Regolazione del termostato

Il termostato regola automaticamente la temperatura all'interno degli scomparti congelatore. È possibile ottenere temperature inferiori ruotando la manopola su valori più alti, in una scala da 1 a 5.

 **Nota importante:** Non tentare di ruotare la manopola oltre la posizione 1: così facendo l'apparecchio cesserà di funzionare.



Regolazione del termostato

1 - 2 : Se si conservano gli alimenti nello scomparto congelatore per poco tempo si può regolare la manopola fra la posizione minima e quella media.

3 - 4 : Se si conservano gli alimenti nello scomparto congelatore per lungo tempo si può regolare la manopola sulla posizione media.

5 : Per congelare i cibi freschi. L'apparecchio funziona a temperature più fredde.

 **Tenere presente che:** la temperatura ambiente, la temperatura del cibo appena introdotto e la frequenza con la quale la porta viene aperta influiscono sulla temperatura dell'apparecchio. Se necessario, variare la temperatura impostata.

Avvertenze riguardanti la regolazione della temperatura

- La temperatura ambiente, la temperatura degli alimenti appena introdotti e la frequenza di apertura della porta influenzano la temperatura dello scomparto congelatore. Se necessario, modificare la temperatura impostata.
- Per ragioni di efficienza, si sconsiglia di utilizzare il congelatore in ambienti con temperatura inferiore a 10 °C.
- Durante la regolazione del termostato, tenere conto della frequenza con la quale vengono aperte e chiuse le porte dell'apparecchio, della quantità di alimenti collocata all'interno e dell'ambiente nel quale il congelatore è installato.
- La prima volta che l'apparecchio viene acceso, mantenerlo in funzione per 24 ore consecutive in modo da raggiungere la corretta temperatura di funzionamento. Durante questo periodo, non aprire la porta e non introdurre grandi quantità di alimenti nell'apparecchio.
- Per evitare danni al compressore, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di interruzione dell'alimentazione. Una volta ristabilita l'alimentazione, attendere da 5 a 10 minuti prima di connettere nuovamente l'apparecchio alla rete elettrica. Questa precauzione contribuisce ad evitare danni ai componenti dell'apparecchio.
- L'apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard, in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Non si consiglia di utilizzare il frigorifero in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato, in quanto non viene garantita l'efficacia della refrigerazione.
- Il tuo apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard (classi T/SN: 10 °C – 43 °C), in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Per ragioni di efficienza del sistema refrigerante, si sconsiglia di utilizzare l'apparecchio in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato. Tenere presenti le avvertenze riportate nel manuale.

Classe climatica e significato:

T (tropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 43 °C.

ST (subtropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 38 °C.

N (temperato): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 32 °C.

SN (temperato esteso): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 10 °C e 32 °C.

Pulizia e manutenzione

 Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo.

 Non lavare l'apparecchio versandovi sopra acqua.

 Non usare prodotti abrasivi, detersivi o saponi per pulire l'apparecchio. Dopo il lavaggio, sciacquare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Una volta terminata la pulizia, ricollegare con le mani asciutte la spina all'alimentazione.

- Fare attenzione che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada o altri componenti elettrici.
- Pulire regolarmente l'apparecchio con bicarbonato di sodio sciolto in acqua tiepida.
- Pulire a mano separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavare gli accessori in lavastoviglie.
- Pulire il condensatore con una spazzola almeno due volte all'anno. Questa pratica contribuisce a ridurre i consumi energetici e ad aumentare la produttività.

  Durante la pulizia, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.

CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

Sbrinamento

Procedura di sbrinamento del congelatore

ATTENZIONE: se non su indicazione del produttore, non usare mai strumenti affilati o acuminati per effettuare questa operazione, in quanto essi potrebbero danneggiare il circuito refrigerante.

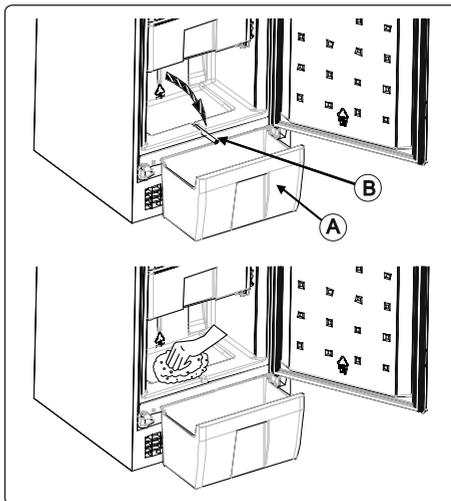
Col tempo, della brina si accumulerà in determinate zone dello scomparto congelatore. La brina che si accumula nello scomparto congelatore deve essere eliminata regolarmente (usare, se presente, il raschietto in plastica).

Per garantire un funzionamento efficiente del congelatore, lo sbrinamento completo si rende necessario quando lo spessore dello strato di brina supera i 3 - 5 mm.

- 24 ore prima di procedere allo sbrinamento, si raccomanda di regolare la manopola del termostato sulla posizione '5', in modo da congelare completamente gli alimenti.
- Durante lo sbrinamento, il cibo congelato deve essere avvolto in diversi strati di carta e tenuto in luogo fresco. L'inevitabile innalzamento della temperatura abbrevierà il periodo massimo di conservazione degli alimenti. Ricordarsi pertanto di consumare tali prodotti entro un periodo di tempo relativamente breve.
- Regolare la manopola del termostato sulla posizione "*" e spegnere l'apparecchio.
- Lasciare aperta la porta per accelerare lo sbrinamento. Rimuovere l'acqua eventualmente presente nello scomparto congelatore.

L'apparecchio è provvisto di uno speciale sistema di scarico dell'acqua.

1. Estrarre il **cassetto inferiore**^(A) dello scomparto congelatore. Collocarlo sul pavimento, allineato di fronte al mobile dell'apparecchio.
2. Estrarre il **tubo di scarico**^(B), situato sulla parete posteriore dello scomparto congelatore. Collocare quindi il tubo nella scanalatura presente sulla parte anteriore del fondo dell'apparecchio.
3. Se sul fondo dello scomparto congelatore è ancora presente dell'acqua, rimuoverla con una spugna.
 - Pulire manualmente l'interno dello scomparto con acqua tiepida e un po' di detergente. Non usare mai prodotti abrasivi o detersivi aggressivi.
 - Asciugare l'interno dell'apparecchio, connettere nuovamente la spina alla presa di alimentazione e regolare la manopola del termostato sulla posizione '5'. Trascorse 24 ore, riportare la manopola nella posizione desiderata.



CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- Lo scomparto congelatore è usato per conservare cibi congelati, congelare alimenti freschi e produrre cubetti di ghiaccio.
- Per congelare il cibo fresco; avvolgere e sigillare correttamente gli alimenti freschi, in modo che la confezione sia chiusa ermeticamente e non vi siano fuoriuscite. Sacchetti speciali per freezer, sacchetti in polietilene e fogli di alluminio e contenitori di plastica sono l'ideale.
- Non collocare alimenti freschi accanto a cibi congelati, poiché questi ultimi potrebbero decongelarsi.
- Prima di congelare alimenti freschi, suddividerli in porzioni consumabili in un unico pasto.
- Una volta scongelato il cibo, consumarlo entro un breve periodo di tempo.
- Non introdurre mai alimenti caldi nello scomparto congelatore, poiché ciò decongelerebbe i prodotti congelati.
- In merito alla conservazione dei cibi congelati, seguire sempre le istruzioni riportate dal produttore sulle confezioni. In assenza di informazioni, non conservare il cibo per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista del cibo congelato, accertarsi sempre che sia stato conservato nelle corrette condizioni e che la confezione non sia danneggiata.
- Il cibo congelato deve essere trasportato in contenitori adatti e riposto appena possibile nel congelatore.
- Non acquistare cibo congelato la cui confezione presenta segni di umidità o rigonfiamenti anomali. È infatti probabile che tali confezioni siano state conservate a temperature inadeguate e che il loro contenuto si sia deteriorato.
- Il periodo massimo di conservazione del cibo congelato dipende dalla temperatura ambiente, dalla regolazione del termostato, dalla frequenza con la quale viene aperta la porta dello scomparto congelatore, dal tipo di alimento e dalla quantità di tempo occorsa per trasportare dal punto vendita all'abitazione i prodotti. Seguire sempre le istruzioni riportate sulle confezioni e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato.
- La massima quantità di alimenti freschi (in chilogrammi) congelabile nell'arco di 24 ore è indicata sull'etichetta dell'apparecchio.

CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- Utilizzare il ripiano "fast freezing" per congelare il cibo di casa (e ogni altro cibo che deve congelare rapidamente) più rapidamente, grazie alla potenza di congelamento maggiore del ripiano di raffreddamento. Il ripiano "fast freezing" è il cassetto inferiore dello scomparto freezer.



NOTA: se si tenta di aprire la porta immediatamente dopo averla chiusa, si incontra una certa resistenza. Ciò è normale. Una volta ristabilito l'equilibrio fra le pressioni interna ed esterna, la porta si aprirà facilmente.

Nota importante:

- Non ricongelare mai il cibo scongelato.
- L'aroma di alcune spezie usate in cucina (anice, basilico, crescione, aceto, aromi vari, zenzero, aglio, cipolla, senape, timo, maggiorana, pepe nero ecc.) può cambiare e diventare più marcato nei cibi conservati per lunghi periodi. Si consiglia pertanto di aggiungere solo piccole quantità di aromi al cibo da congelare, oppure di aggiungere gli aromi solo dopo lo scongelamento.
- Il periodo di conservazione dei cibi congelati dipende dal tipo di olio usato. Oli adatti al congelamento sono la margarina, il grasso di vitello, l'olio d'oliva e il burro. Inadatti risultano invece l'olio di arachide e il grasso di maiale.
- Il cibo in forma liquida deve essere congelato in recipienti di plastica, mentre per gli altri alimenti si useranno pellicole o sacchetti in plastica.

CAPITOLO -5: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Se l'apparecchio non funziona correttamente, può darsi si tratti di un problema di facile soluzione. Eseguire i seguenti controlli.

L'apparecchio non funziona

Verificare che:

- La tensione di rete sia presente
- L'apparecchio sia collegato alla rete elettrica
- Il termostato non sia regolato sulla posizione "*"
- La presa elettrica non sia difettosa. A questo scopo, collegare alla stessa presa un altro apparecchio certamente funzionante.

L'apparecchio funziona male

Verificare che:

- L'apparecchio non sia sovraccarico
- Le porte siano chiuse correttamente
- Non sia presente polvere sul condensatore
- Ci sia spazio sufficiente in corrispondenza delle pareti posteriore e laterali.

Il funzionamento dell'apparecchio è rumoroso

Il gas che circola all'interno del circuito refrigerante può generare un leggero rumore (un sorta di gorgoglio) anche mentre il compressore non è attivo. Non c'è motivo di preoccuparsi, ciò è normale. Se si avverte un suono diverso, controllare che:

- L'apparecchio sia perfettamente orizzontale
- Nessun oggetto si trovi a contatto con il retro dell'apparecchio
- Nessun oggetto all'interno dell'apparecchio stia vibrando.

Note importanti:

- Se l'apparecchio viene spento o scollegato dalla rete elettrica, per evitare danni al compressore attendere almeno 5 minuti prima di ricollegare l'alimentazione o riaccendere l'apparecchio.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), scollegare la spina dalla presa elettrica. Sbrinare e pulire l'apparecchio, lasciando la porta aperta per evitare la formazione di muffe e odori.
- Se dopo aver seguito le istruzioni sopra riportate un problema persiste, si prega di consultare il più vicino Centro di Assistenza Autorizzato.
- L'apparecchio acquistato è progettato esclusivamente per l'uso domestico. Esso non è adatto all'uso commerciale o comune. In caso di utilizzo dell'apparecchio da parte del consumatore secondo modalità non conformi a quanto specificato, si sottolinea che il produttore e il distributore non saranno responsabili per nessun guasto o riparazione avvenuti durante il periodo di validità della garanzia.

CAPITOLO -6: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

1. Installare l'apparecchio in un locale fresco e ben ventilato, al riparo dalla luce solare diretta. Non installare l'apparecchio nelle vicinanze di una fonte di calore (ad esempio un radiatore o un forno) se non per mezzo di una piastra isolante.
2. Lasciare raffreddare i cibi e le bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.
3. Coprire le bevande e gli altri liquidi conservati nell'apparecchio. Lasciare scoperti i liquidi provoca un aumento dell'umidità all'interno dell'apparecchio, con conseguente incremento dei consumi energetici. Coprire le bevande e gli altri liquidi contribuisce inoltre a mantenerne inalterati l'aroma e il sapore.
4. Evitare di tenere aperte le porte per lunghi periodi o di aprire le porte con eccessiva frequenza, poiché l'aria calda penetrerebbe nell'apparecchio causando l'attivazione del compressore più spesso del necessario.
5. La guarnizione della porta deve essere mantenuta pulita e flessibile. In caso di usura, se la guarnizione è amovibile sostituire la guarnizione. Nel caso in cui non sia amovibile, è necessario sostituire la porta.

CAPITOLO -7: DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE.

Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.

CAPITOLO -8: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Utilizzare sempre ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, assicurarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, Numero di Serie e Service Index (SI).

Le informazioni si trovano sull'etichetta prodotto. Soggetta a modifiche senza preavviso.

I ricambi originali per alcuni componenti specifici sono disponibili per 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Visita il nostro sito web per:
www.sharphomeappliances.com





Service & Support

Visit Our Website

sharphomeappliances.com

SHARP

Be Original.

52369337